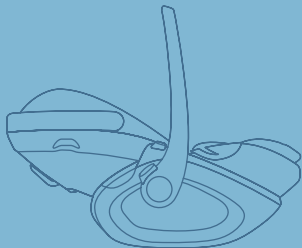
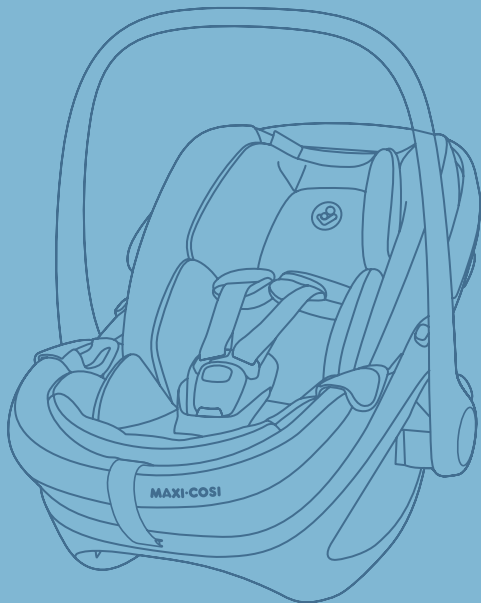


Pebble Slide Pro

40-87cm

max. 13 kg

0-24 M

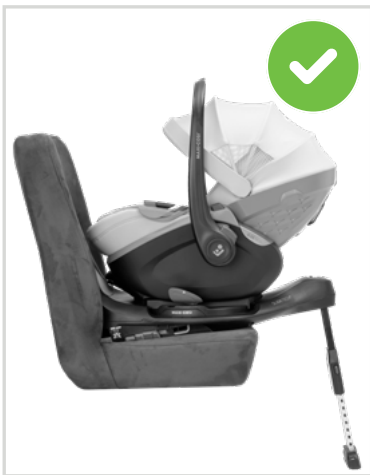


MAXI-COSI[®]

We carry the future



i-Size compliant



Index



4



60



25



64



34



66



47



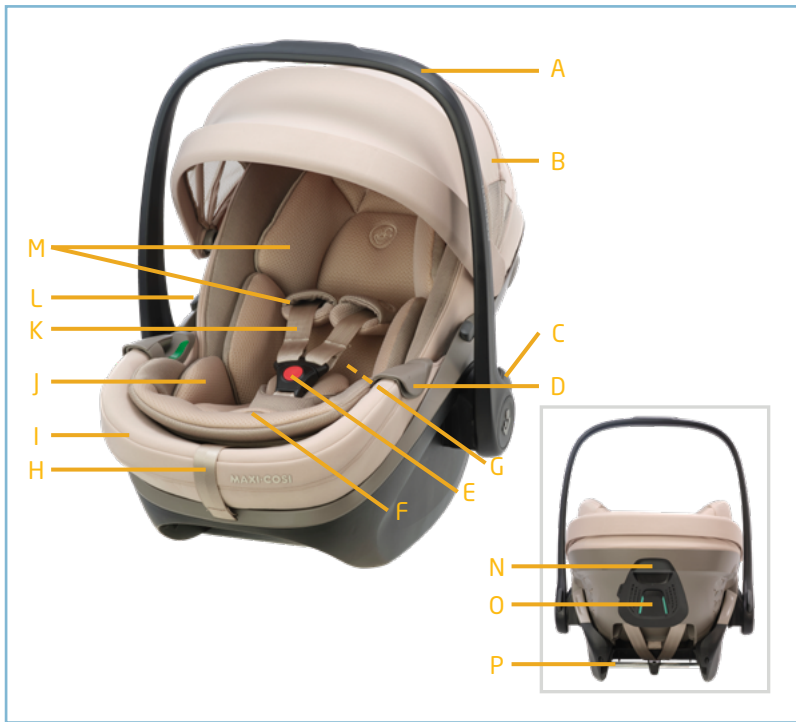
51



56



EN	<u>75</u>
FR	<u>78</u>
DE	<u>81</u>
NL	<u>84</u>
ES	<u>87</u>
IT	<u>90</u>
PT	<u>93</u>
SV	<u>96</u>
DA	<u>99</u>
FI	<u>102</u>
PL	<u>105</u>
NO	<u>108</u>
RU	<u>111</u>
TR	<u>115</u>
HR	<u>118</u>
SK	<u>121</u>
BG	<u>124</u>
UK	<u>128</u>
HU	<u>132</u>
SL	<u>135</u>
ET	<u>138</u>
CS	<u>141</u>
EL	<u>144</u>
RO	<u>148</u>
LT	<u>151</u>
HE	<u>156</u>
AR	<u>159</u>





EN

The quick start guide is intended to provide only an overview. For the maximum protection and comfort of your child, it is essential that you read through the entire manual carefully and follow all instructions.

FR

Le guide de démarrage rapide est destiné à fournir uniquement un aperçu. Pour une protection maximale et un confort optimal de votre enfant, il est essentiel de lire attentivement et intégralement le mode d'emploi et de respecter toutes les instructions.

DE

Die Kurzanleitung soll nur einen Überblick geben. Zum besten Schutz und optimalen Komfort deines Babys ist es wichtig, die gesamte Gebrauchsanweisung sorgfältig zu lesen und zu beachten.

NL

De snelstartgids is bedoeld om alleen een overzicht te geven. Voor een maximale bescherming en een optimaal comfort van het kind is het essentieel de volledige handleiding zorgvuldig door te lezen en op te volgen.

ES

La guía de inicio rápido está destinada a proporcionar solo una descripción general. Para ofrecer la máxima protección y un óptimo confort para su bebé, es muy importante que lea atentamente todo el manual y siga las instrucciones de uso.

IT

Congratulazioni per il tuo acquisto. La guida di avvio rapido ha lo scopo di fornire solo una panoramica. Per la massima protezione e per un comfort ottimale del tuo bambino è molto importante leggere e seguire attentamente tutte le istruzioni.

PT

O guia de início rápido destina-se a fornecer apenas uma visão geral. Para máxima proteção e conforto para o seu bebé, é importante que leia atentamente e siga todas as instruções de utilização.

SV

Snabbstartguiden är avsedd att endast ge en översikt. För att din baby ska få ett maximalt skydd och en optimal komfort är det viktigt att läsa hela bruksanvisningen noga och följa anvisningarna.

DA

Hurtigstartguiden er beregnet til kun at give et overblik. For at dit barn har det så behageligt som muligt og beskyttes mest muligt, er det vigtigt at du læser hele håndbogen igennem og følger alle instruktioner.

FI

Pika-aloitusoppaan on tarkoitus antaa vain yleiskatsaus. Maksimaalisen suojan ja mukavuuden saamiseksi lapsellesi on tärkeää, että luet koko käyttöoppaan huolellisesti ja noudatat kaikkia ohjeita.

PL

Skrócony przewodnik ma jedynie charakter poglądowy. Aby zapewnić dziecku najwyższy poziom bezpieczeństwa oraz komfortu, należy uważnie zapoznać się z niniejszą instrukcją i ściśle jej przestrzegać

NO

Hurtigstartguiden er ment å gi bare en oversikt. For å oppnå maksimal sikkerhet og komfort for barnet ditt, er det svært viktig at du leser hele brukerveiledningen nøye og følger alle instruksjonene.

RU

Краткое руководство пользователя предназначено только для ознакомления. Для максимальной защиты и комфорта вашего ребенка важно прочитать всю инструкцию и следовать всем рекомендациям.



TR

Hızlı başlangıç kılavuzunun yalnızca bir genel bakış sunması amaçlanmıştır. Çocuğunuza maksimum koruma ve ideal konforu sağlamak için, tüm kılavuzu dikkatlice okumanız ve tüm talimatlara uymanız şarttır.

HR

Vodič za brzi početak namijenjen je pružanju samo pregleda. Da biste djetetu zajamčili maksimalnu zaštitu i udobnost, morate pažljivo pročitati cijeli priručnik i slijediti sve upute.

SK

Sprievodca rýchlym spustením má slúžiť iba ako prehľad. Aby vaše dieťa malo maximálnu ochranu a pohodlie, je potrebné prečítať si pozorne celú príručku a dodržiavať všetky pokyny.

BG

Ръководството за бърз старт има за цел да предостави само преглед. За максимална защита и комфорт на детето Ви е важно да прочетете внимателно цялото ръководство и да следвате всички инструкции.

UK

Посібник із швидкого запуску призначений лише для огляду. Для максимального захисту і комфорту вашої дитини важливо, щоб ви прочитали всю інструкцію і слідували всім рекомендаціям.

HU

A gyors üzembe helyezési útmutató csak áttekintést nyújt. Gyermekének maximális védelme és kényelme érdekében rendkívüli fontos, hogy figyelmesen elolvassa a kézikönyv egészét, és kövesse a benne szereplő utasításokat.

SL

Vodnik za hiter začetek naj bi omogočil le pregled. Da bi vašemu otroku omogočili največjo možno zaščito in optimalno udobje, je bistvenega pomena, da pozorno preberete celoten priručnik in upoštevate vsa navodila.

ET

Kiirjuhend on mõeldud ainult ülevaate saamiseks. Lapse maksimaalse kaitse ja mugavuse tagamiseks tutvuge hoolikalt kogu kasutusjuhendiga ning järgige kõiki suuniseid.

CS

Stručný návod k obsluze má poskytnout pouze přehled. V zájmu zajištění maximální ochrany a optimálního pohodlí vašeho dítěte je důležité, abyste si celou příručku podrobně pročíteli a dodrželi všechny uvedené pokyny.

EL

Ο οδηγός γρήγορης εκκίνησης προορίζεται να παρέχει μόνο μια επισκόπηση. Για μέγιστη προστασία και άνεση του παιδιού σας, πρέπει να διαβάσετε προσεκτικά ολόκληρο το εγχειρίδιο και να ακολουθήσετε όλες τις οδηγίες.

RO

Ghidul de pornire rapidă este destinat să ofere doar o imagine de ansamblu. Pentru protecție și confort maxim pentru copilul dvs., este esențial să citiți întregul manual cu atenție și să urmați toate instrucțiunile.

LT

Trumpas pradžios vadovas skirtas pateikti tik apžvalgą. Norint vaikui užtikrinti didžiausią apsaugą ir komfortą, svarbu atidžiai perskaityti visą instrukciją ir laikytis joje pateiktų nurodymų.

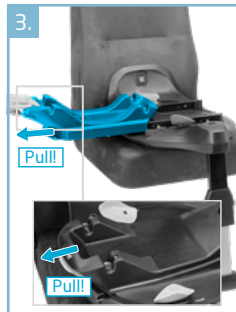
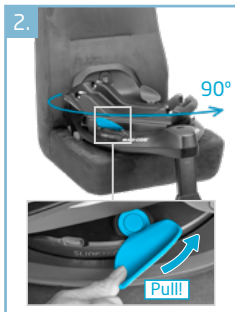
HE

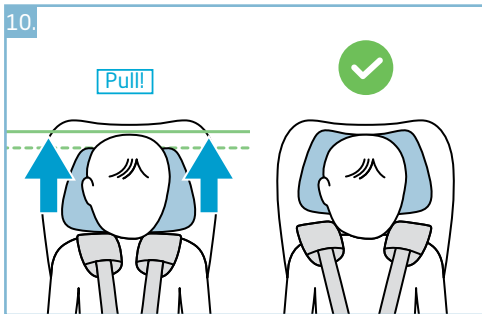
מדריך מקוצר זה נועד לספק סקירה כללית בלבד. למען ההגנה המרבית והנוחות של ילדכם, חיוני שתקראו בעיון את המדריך המלא ותפעלו לפי כל ההוראות.

AR

نهتلك على شرائك هذا المنتج. لتأمين أقصى حماية وراحة لطفلك، من الأساسي أن تقوم بقراءة الدليل بأكمله بانتباه واتباع كافة التعليمات.

Quick start guide







EN

Pebble Slide Pro is a Universal Belted Enhanced Child Restraint System. It is approved according to UN Regulation No. 129 i-Size, for use primarily in "Universal seating positions" as indicated by vehicle manufacturers in the vehicle user's manual. If in doubt, consult either the Enhanced Child Restraint System manufacturer or the retailer. This infant car seat is part of the Slide Pro Family providing a full mobility solution from birth until approx. 12 years. To learn more on i-Size, please connect on the website www.maxi-cosi.com.

Category of your car seat: i-Size (40-87 cm - up to approx. 24 months)

Position of your car seat: rearward facing

FR

Le Pebble Slide Pro est un dispositif de retenue « universel » ceinturé. Il est homologué suivant le règlement R129 (i-Size) des Nations unies pour une utilisation sur les places assises « universelles » d'un véhicule, conformément aux indications fournies par le constructeur automobile dans le manuel d'utilisation du véhicule. En cas de doute, contactez le fabricant ou le revendeur du dispositif de retenue pour enfants. Ce siège auto pour bébé fait partie de la gamme 360 Pro, qui offre une solution de mobilité complète de la naissance à environ 12 ans. Pour en savoir plus sur i-Size, rendez-vous sur le site www.maxi-cosi.com.

Catégorie du siège auto : i-Size (40-87 cm - jusqu'à environ 24 mois)

Position du siège auto : dos à la route

DE

Pebble Slide Pro ist ein universelles, erweitertes Kinderrückhaltesystem mit Sicherheitsgurt. Es ist gemäß der UN-Verordnung Nr. 129 i-Size für den hauptsächlichen Gebrauch in „universellen Sitzpositionen“ zugelassen, wie vom Fahrzeughersteller im Benutzerhandbuch des Fahrzeugs beschrieben. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an den Hersteller des erweiterten Kinderrückhaltesystems oder an Ihren Händler. Dieser Fahrzeugsitz für Kleinkinder ist Teil der Produktreihe 360 Pro, die eine umfassende Mobilitätslösung für Kinder von der Geburt bis ca. 12 Jahren darstellt. Weitere Informationen zu i-Size finden Sie auf der Website www.maxi-cosi.com.

Kategorie des Fahrzeugsitzes: i-Size (40-87 cm, bis zu einem Alter von ca. 24 Monaten)

Positionierung des Kindersitzes: nach hinten gerichtet

NL

Pebble Slide Pro is een verbeterd "Universal" kinderbeveiligingssysteem dat gebruik maakt van de veiligheids gordel. Het voldoet aan UN Verordening Nr. 129 i-Size, voornamelijk voor gebruik bij "Universal" zitstanden, zoals de autofabrikant in de gebruikshandleiding van het voertuig heeft aangegeven. Raadpleeg bij twijfel de fabrikant van het Betere Kinderbeveiligingssysteem of de detailhandelaar. Dit peuterautostoeltje maakt deel uit van de Slide Pro Family en biedt een volledige mobiliteitsoplossing vanaf de geboorte tot ca. 12 jaar. Ga naar de website (www.maxi-cosi.com) om meer te weten te komen over i-Size.

Categorie van uw autostoelje: i-Size (40-87 cm - tot ca. 24 maanden)

Stand van uw autostoel: achterwaarts gericht



ES

Pebble Slide Pro es un sistema mejorado de retención infantil universal mediante cinturón. Cumple con la normativa europea R129 i-Size y puede utilizarse principalmente en las "Posiciones de asiento universales" según lo indicado por los fabricantes de vehículos en el manual de usuario del vehículo. En caso de duda, consulte con el fabricante o el vendedor del sistema mejorado de retención infantil.

Esta silla para niños forma parte de la familia 360 Family que ofrece una solución de movilidad integral desde el nacimiento hasta los 12 años aproximadamente. Para más información acerca de i-Size, visite la página web www.maxi-cosi.com.

Categoría de la silla de auto: i-Size (40-87 cm - hasta aproximadamente 24 meses)

Posición de la silla de auto: en el sentido contrario a la marcha

IT

Il Pebble Slide Pro è un Sistema di Ritenuta Universale con Cintura Potenziata. È conforme al regolamento UN No. 129 i-Size, per essere utilizzato principalmente nelle "Posizioni universali sedute" come indicato dai produttori del veicolo nel foglietto illustrativo. In caso di dubbi, consultare il Sistema di Ritenuta Universale del produttore o del venditore. Questo seggiolino per bambino fa parte della Famiglia Slide Pro e offre una soluzione mobile onnicomprensiva dalla nascita fino ai 12 anni circa. Per maggiori informazioni su i-Size, collegarsi al sito www.maxi-cosi.com.

Categoria del tuo seggiolino auto: i-Size (40 - 87 cm - fino a 24 mesi circa)

Posizione del tuo seggiolino auto: in senso contrario di marcia

PT

Pebble Slide Pro é um Sistema de Retenção para Crianças da Categoria Universal. Está aprovado de acordo com o Regulamento i-Size da ONU n.º 129, para utilização primária em "lugares sentados universais", conforme indicado pelos fabricantes de veículos no manual do utilizador do veículo. Em caso de dúvida, consulte o fabricante do Sistema de Retenção para Crianças ou o revendedor.

Esta cadeira auto de bebé/criança faz parte da Família Slide Pro, proporcionando uma solução de mobilidade total desde o nascimento até aprox. 12 anos. Para saber mais sobre o i-Size, consulte o website da www.maxi-cosi.com.

Categoria da sua cadeira auto: i-Size (40 cm-87 cm - até aos 24 meses, aproximadamente)

Posição da sua cadeira auto: virada para a retaguarda

SV

Pebble Slide Pro är ett universellt och avancerat barnskyddssystem. Det är godkänt enligt FN-föreskrift nr 129 i-Size, för att i första hand användas i "Universella stolspositioner" enligt biltilverkares specifikationer i bilens instruktionsbok. Kontakta antingen tillverkaren av det avancerade barnskyddssystemet eller återförsäljaren vid tveksamheter.

Denna bilbarnstolen för små barn ingår i Slide Pro Family och är en fullständigt mobil lösning för små barn från födseln till cirka 12 års ålder. Besök webbplatsen www.maxi-cosi.com för att läsa mer om i-Size.

Kategori av bilsäte: i-Size (40-87 cm - upp till cirka 24 månader)

Bilbarnstolens position: bakåtvänd



DA

Pebble Slide Pro er et universalbælte, et forbedret system til at fastspænde barnet. Den er godkendt i henhold til FN-regelsæt nr. 129 i-Size fortrinsvist til brug på "universelle siddepladser" som beskrevet af køretøjets fabrikant i køretøjets brugsanvisning. Hvis du er i tvivl, kan du enten kontakte producenten af barnesædet eller forhandleren. Autostolen for børn er en del af Slide Pro-familien og er en løsning med fuld bevægelighed fra fødsel til ca. 12 år. Du kan læse mere om i-Size på webstedet www.maxi-cosi.com.

Dit barnesæde kategori: i-Size (40-87 cm - op til ca. 24 måneder)

Dit barnesædes position: Bagudvendt

FI

Pebble Slide Pro on kaikkiiin ajoneuvoihin tarkoitettu yöllä kiinnitettävä tehostettu lapsen turvajärjestelmä. Se on hyväksytty YK:n asetuksen nro 129 i-Size mukaisesti käytettäväksi ensisijaisesti "kaikissa autojen istuinpaikoissa" auton valmistajan auton käyttöoppaassa antaman osoituksen mukaisesti. Jos olet epävarma, ota yhteys turvaistuimen valmistajaan tai jälleenmyyjään.

Tämä turvaistuin on osa Slide Pro -tuoteperhettä, joka tarjoaa täyden liikkuvuusratkaisun syntymästä noin 12 vuoden ikään. Saat lisätietoja i-Sizesta vieraillemalla verkkosivustolla www.maxi-cosi.com.

Turvaistuimen kategoriä: i-Size (40-87 cm - enintään noin 24 kuukauden ikään)

Turvaistuimen sijoitus: selkä menosuuntaan

PL

Pebble Slide Pro to uniwersalne, udoskonalone, przypinane pasami urządzenie przytrzymujące dla dzieci. Produkt jest dopuszczony zgodnie z Regulaminem nr 129 ONZ i-Size do stosowania głównie na „Uniwersalnych miejscach siedzących” wskazanych przez producentów pojazdów w instrukcjach obsługi pojazdu. W przypadku wątpliwości prosimy o kontakt z producentem lub sprzedawcą detalicznym tego urządzenia przytrzymującego dla dzieci.

Ten fotelik samochodowy dla niemowląt należy do rodziny produktów Slide Pro, które zapewniają rozwiązania z zakresu przewożenia dzieci w wieku od niemowlęcego do ok. 12 lat. Więcej informacji na temat i-Size można uzyskać na stronie internetowej www.maxi-cosi.com.

Kategoriä fotelika samochodowego: i-Size (40-87 cm - do ok. 24. miesiąca życia)

Pozycja fotelika: skierowany tyłem do kierunku jazdy

NO

Pebble Slide Pro er et universelt barnesikringssystem med belte. Den er godkjent i samsvar med FNs regulativ nr. 129 i-Size, hovedsakelig for bruk i "Universelle sittestillinger" som angitt av bilprodusenter i deres brukerhåndbøker. Ved tvil, ta kontakt med enten produsenten av det forbedrede barnesikringsstytret, eller forhandleren.

Dette bilsetet for spedbarn er en del av 360-familien som tilbyr en full mobilitetsløsning fra fødselen til barnet er ca. 12 år. For å vite mer om i-Size, se nettstedet www.maxi-cosi.com.

Barnesetets kategori: i-Size (40-87 cm - opptil ca. 24 måneder)

Barnesetets posisjon: bakovervendt



RU

Pebble Slide Pro - это универсальная улучшенная система удержания ребенка с ремнями безопасности. Эта система отвечает требованиям Регламента ООН № 129 (нормам стандарта безопасности i-Size) для использования преимущественно в «универсальных положениях для сидения», как указано производителями транспортных средств в руководствах по эксплуатации транспортных средств. В случае возникновения сомнений проконсультируйтесь с производителем улучшенной детской удерживающей системы или продавцом.

Это детское автокресло является частью семейства кресел Slide Pro Family и обеспечивает полную подвижность детей от самого их рождения до достижения возраста приблизительно 12 лет. Чтобы узнать больше о нормах стандарта безопасности i-Size, посетите веб-сайт www.maxi-cosi.com.

Категория вашего автокресла: i-Size (40-87 см - возраст примерно до 24 месяцев)

Положение автокресла: лицом назад

TR

Pebble Slide Pro, ""Evrensel"" olarak sınıflandırılan bir Emniyet Kemerli Gelişmiş Çocuk Güvenlik Sistemidir. Bu sistem, BM Yönetmeliği No. 129 i-Size uyarınca, araç üreticilerinin aracın kullanım kılavuzunda belirttiği "Evrensel koltuk konumlarında" kullanım için onaylıdır. Kuşkunuz olursa, Gösterilmesi Çocuk Emniyet Sistemi üreticisine veya bayiine başvurun.

Bu bebek oto güvenlik koltuğu, Slide Pro ürün ailesinin bir üyesi olup doğumdan itibaren yaklaşık 12 yaşa kadar tam bir hareket kabiliyeti çözümü sağlar. i-Size hakkında daha fazla bilgi edinmek için lütfen www.maxi-cosi.com web sitesini ziyaret edin.

Oto güvenlik koltuğunuzun kategorisi: i-Size (40-87 cm - yaklaşık 24 aylığa kadar)

Oto güvenlik koltuğunuzun konumu: Sürüş yönünün tersine dönük

HR

Pebble Slide Pro je univerzalni poboljšani dječji sustav vezivanja pojasa. Odobren je na temelju uredbe UN-a br. 129 i-Size koja propisuje prvenstveno upotrebu u „univerzalnim sjedećim položajima“ kako su naveli proizvođači vozila u korisničkim uputama za to vozilo. U slučaju nedoumice obratite se proizvođaču ili prodavaču poboljšanog sustava vezivanja djeteta.

Ova autosjedalica za novorođenčad dio je kategorije Slide Pro Family koja pruža cjelovito rješenje mobilnosti od rođenja do približno 12 godine. Kako biste saznali više o i-Sizeu, posjetite mrežnu stranicu www.maxi-cosi.com.

Kategorija autosjedalice: i-Size (od 40 do 87 cm - do približno 24 mjeseci starosti)

Položaj autosjedalice: u smjeru obrnutom od smjera vožnje

SK

Produkt Pebble Slide Pro je univerzálny rozšírený detský zadržovací systém s popruhmí. Je schválený v súlade s nariadením OSN č. 129 i-Size pre použitie primárne na „univerzálnych miestach vo vozidle“ uvedených výrobcami vozidla v návode na použitie vozidla. Ak máte pochybnosti, obráťte sa buď na výrobcu alebo predajcu rozšíreného detského zadržávacieho systému.



Táto detská autosedačka je súčasťou série Slide Pro, ktorá poskytuje riešenie celkovej mobility od narodenia do veku približne 12 rokov. Detaily smernice i-Size nájdete na webovej stránke www.maxi-cosi.com.

Kategória vašej autosedačky: i-Size (40-87 cm - až do cca. 24 mesiacov)

Poloha vašej autosedačky: proti smeru jazdy

BG

Pebble Slide Pro е универсална подсилена система за обезопасяване на деца с колани. Тя е одобрена в съответствие с Регламент № 129 i-Size на ООН за използване главно в „Универсални места за сядане“, както е посочено от производителя в ръководството за потребителя на превозното средство. При съмнения се консултирайте с производителя или търговеца на подсилената система за обезопасяване на деца.

Това столче за кола за бебета е част от семейството продукти „Slide Pro“, предоставящи решения за пълна мобилност от раждането до около 12 години. За повече информация относно i-Size посетете уеб сайта www.maxi-cosi.com.

Категория на Вашето столче за кола: i-Size (40 см - 87 см - прил. до 24 месеца)

Позиция на Вашето столче за кола: обърнато назад

UK

Pebble Slide Pro - це универсальна покращена система утримання дитини з ременями безпеки. Ця система відповідає вимогам Регламенту ООН № 129 (нормам стандарту безпеки i-Size) для використання переважно в «універсальних положеннях для сидіння», як зазначено виробниками транспортних засобів у керівництвах користувачів транспортних засобів. Якщо у вас виникли сумніви, зверніться до виробника або дистриб'ютора покращеної дитячої утримуючої системи.

Це дитяче автокрісло відноситься до сімейства крісел Slide Pro з функцією обертання на 360 градусів, і забезпечує повну рухливість дітей від самого їх народження до досягнення віку приблизно 12 років. Щоб дізнатися більше про норми стандарту безпеки i-Size, відвідайте веб-сайт www.maxi-cosi.com.

Категорія вашого автокрісла: i-Size (40-87 см - вік приблизно до 24 місяців)

Положення вашого автокрісла: обличчям назад

HU

A(z) Pebble Slide Pro egy univerzális, övvel ellátott, továbbfejlesztett biztonsági gyermekülés. Az ENSZ 129. számú (i-Size) előírása alapján a jármű felhasználói kézikönyvében a gyártó által meghatározott módon, elsősorban univerzális ülőpozíciókban történő használatra hagyjuk jóvá. Ha fentiekkel kapcsolatban kérdése merülne fel, érdeklődjön a továbbfejlesztett biztonsági gyermekülés gyártójánál vagy forgalmazójánál.

Ez a gyermekeknek készült autós ülés a Slide Pro termékcsalád tagja, amely teljes körű mobilitási megoldást kínál a születéstől egészen nagyjából 12 éves korig. Ha többet szeretne tudni az i-Size szabályozásról, keresse fel a www.maxi-cosi.com webhelyet.

Autós gyereklülés kategóriája: i-Size (40-87 cm - legfeljebb 24 hónapos korig)

Autós gyereklülés pozíciója: menetiránnyal ellentétes



SL

Pebble Slide Pro je univerzalni ojačani sistem otroškega varnostnega sedeža s pasom. Izdelek je v skladu s Pravilnikom ZN št. 129 i-Size prednostno odobren za uporabo na »univerzalnih sedežnih mestih«, ki jih proizvajalci vozil navajajo v priročniku za uporabo vozila. V primeru dvomov se posvetujte s proizvajalcem ojačanega sistema otroškega varnostnega sedeža ali s prodajalcem.

Ta otroški avtosedež je del družine izdelkov Slide Pro Family, ki zagotavljajo rešitve za polno mobilnost od rojstva do približno 12. leta starosti. Več informacij o standardu i-Size poiščite na spletni strani www.maxi-cosi.com.

Kategorija otroškega avtosedeža: i-Size (40-87 cm - do pribl. 24 mesecev)

Položaj otroškega avtosedeža: obrnjen v nasprotni smeri vožnje

ET

Pebble Slide Pro on universaalne turvarihmaga täiustatud turvatoolisüsteem. See on kooskõlas ELi standardiga nr 129 i-Size heaks kiidetud kasutamiseks peamiselt universaalsetes isteasendites, nagu sõiduki tootja on oma sõiduki kasutusjuhendis ette näinud. Kahtluse korral pöörduge täiustatud turvatoolisüsteemi tootja või edasimüüja poole. See imiku turvatool on Slide Pro tootesarja liige, mis võimaldab täielikku mobiilsuslahendust sünnist kuni umbes 12. eluaastani. i-Size'i kohta lisateabe saamiseks minge veebilehele www.maxi-cosi.com.

Turvatooli kategooria: i-Size (40–87 cm - kuni umbes 24 kuud)

Turvahälli asend: seljaga sõidusuunas

CS

Autosedačka Pebble Slide Pro je univerzálního zdokonaleného dětského zádržného systému s popruhy. Zařízení je schváleno v souladu Vyhláškou OSN č. 129 i-Size pro použití primárně na „univerzálních místech ve vozidle“, jak jsou popsána v návodu k použití vašeho vozidla. V případě pochybností se obraťte na výrobce zdokonaleného dětského zádržného systému nebo jeho prodejce.

Tato sedačka pro miminka je součástí řady Slide Pro Family a poskytuje kompletní řešení mobility od narození do cca 12 let. Více podrobností o i-Size se dozvíte na webových stránkách www.maxi-cosi.com.

Kategorie vaší autosedačky: i-Size (40-87 cm - do přibl. 24 měsíců)

Poloha vaší autosedačky: směřující dozadu

EL

To Pebble Slide Pro αποτελεί ένα «παγκόσμιας» χρήσης βελτιωμένο σύστημα συγκράτησης παιδιού μέσω ζώνης ασφαλείας. Είναι εγκεκριμένο βάσει του υπ' αριθμ. 129 Κανονισμού i-Size για χρήση πρωτίστως σε «παγκόσμιες θέσεις καθήμενου» όπως υποδηλώνεται από τους κατασκευαστές στο εγχειρίδιο χρήσης του οχήματος. Σε περίπτωση αμφιβολιών, απευθυνθείτε στον κατασκευαστή του βελτιωμένου συστήματος πρόσδεσης παιδιών ή στον προμηθευτή σας.

Το εν λόγω βρεφικό καθισματάκι αυτοκινήτου, μέλος της Slide Pro Family, προσφέρει πλήρη ελευθερία κινήσεων από τη γέννηση έως την ηλικία περίπου των 12 ετών. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τον κανονισμό i-Size, επισκεφθείτε την ιστοσελίδα μας www.maxi-cosi.com.

Κατηγορία στην οποία ανήκει το καθισματάκι αυτοκινήτου σας: i-Size (40-87 cm - έως περίπου 24 μηνών)

Θέση για το καθισματάκι του αυτοκινήτου σας: με μέτωπο προς τα πίσω



RO

Pebble Slide Pro este un sistem de siguranță pentru copii, universal îmbunătățit. Este omologat conform Regulamentului nr. 129 i-Size al ONU, pentru utilizare în, în principal, toate pozițiile de ședere universale într-un vehicul", așa cum este indicat de producătorii de vehicule în manualul de utilizare a vehiculului. Dacă aveți nelămuriri, consultați producătorul sistemului îmbunătățit de siguranță pentru copii sau comerciantul. Scaunul auto pentru copiii mici face parte din gama 360 Family și oferă o soluție completă de mobilitate, adecvată pentru nou-născuți și pentru copii de până la aproximativ 12 ani. Pentru a afla mai multe despre i-Size, accesați site-ul web www.maxi-cosi.com.

Categoria scaunului dvs. auto: i-Size (40-87 cm - până la aprox. 24 luni)

Poziția scaunului auto: orientat contrar direcției de mers a mașinii

LT

Pebble Slide Pro yra susiprinta vaikų apsaugos sistema su diržais. Ji yra patvirtinta pagal JT Reglamentą Nr. 129 („i-Size“) naudoti „universalų sėdynių padėčių“ atitinkančiose transporto priemonių sėdimosiose vietose remiantis transporto priemonės gamintojo vadovu. Jei kyla abejonų, kreipkitės į patobulintos vaikų apsaugos sistemos gamintoją arba pardavėją.

Ši kūdikių automobilinė kėdutė yra „Slide Pro Family“ linijos gaminys kūdikių mobilumui nuo pat gimimo iki maždaug 12 metų. Norėdami daugiau sužinoti apie „i-Size“, aplankykite interneto svetainę www.maxi-cosi.com.

Jūsų automobilinės kėdutės kategorija: „i-Size“ (40-87 cm ūgio - maždaug iki 24 mėnesių)

Automobilinės kėdutės padėtis: apgręžtoji

HE

Pebble Slide Pro היא מערכת ריסון משופרת לילדים עם חגורת בטיחות, לשימוש אוניברסלי. המוצר מאושר בהתאם לתקנה מס' 129 של האו"ם i-Size, לשימוש בעיקר ב-"מקומות ישיבה אוניברסליים" כפי שצוין על ידי יצרני הרכב במדריך למשתמש של הרכב. במקרה של ספק, יש להתייעץ עם יצרן מערכת ריסון הילדים המשפרת או עם המשווק. מושב בטיחות זה לתינוקות הוא חלק ממשפחת Slide Pro, המספקת פתרונות ניידות מלאים מגיל לידה ועד לגיל של כ-12 שנים. למידע נוסף על i-Size, אנא בקרו באתר www.maxi-cosi.com.

קטגוריית מושב הבטיחות: i-Size (87-40 ס"מ - עד כ-24 חודשים)

מנח מושב הבטיחות שלכם: עם הפנים לאחור

AR

Pebble Slide Pro عبارة عن نظام عالمي معزز لتأمين سلامة الطفل ومزود بحزام. وتم اعتماد هذا المنتج وفقاً لللائحة رقم i-Size 129 التابعة للأمم المتحدة، وذلك بغرض استخدامه في المقام الأول "لوضعية الجلوس العالمية" طبقاً لما حددته الجهات المصنعة للسيارات في دليل المستخدم الخاص بالسيارة. وإذا لم تكن واثقاً، يُمكنك استشارة إما الجهة المصنعة أو بائع التجزئة للنظام المعزز لتأمين سلامة الطفل.

يُعد مقعد السيارة للرضيع هذا جزءاً من نظام Slide Pro Family، والذي يقدم حلاً كاملاً للحركة من الولادة حتى عمر 12 سنوات تقريباً. وللتعرف على مزيد من المعلومات عن i-Size، يُرجى الاتصال بالموقع الإلكتروني www.maxi-cosi.com.

فئة مقعد السيارة لديك: الفئة i-Size (مقاس 40 إلى 87 سم - مناسب للأطفال حتى 24 شهرًا تقريبًا)
الوضعية المناسبة لمقعد السيارة لديك: الوضعية المواجهة للجزء الخلفي من السيارة



EN

The Pebble Slide Pro can be installed on a Maxi-Cosi ISOFIX base. Please make sure you read the user manual of this base carefully.

Alternatively, the Pebble Slide Pro can be installed by using the 3-point safety belt of your car.

FR

Le Pebble Slide Pro peut être installé sur une base ISOFIX Maxi-Cosi. Merci de lire attentivement le mode d'emploi de la base.

Le Pebble Slide Pro peut également être installé en utilisant la ceinture de sécurité 3 points de votre véhicule.

DE

Der Pebble Slide Pro kann auf einer Maxi-Cosi ISOFIX-Basis installiert werden. Bitte stelle sicher, dass du das Handbuch zu dieser Basis sorgfältig liest.

Alternativ kann der Pebble Slide Pro mit dem 3-Punkt-Sicherheitsgurt deines Autos verwendet werden.

NL

De Pebble Slide Pro kan op een Maxi-Cosi ISOFIX-onderstel worden geïnstalleerd. Lees de gebruikshandleiding van dit onderstel zorgvuldig door.

De Pebble Slide Pro kan ook worden geïnstalleerd door gebruik te maken van de 3-puntsgordel van uw auto.

ES

La Pebble Slide Pro puede instalarse sobre una base ISOFIX de Maxi-Cosi. Por favor, asegúrese de leer cuidadosamente el manual de usuario de esta base.

Alternativamente, Pebble Slide Pro puede instalarse utilizando el cinturón de seguridad de 3 puntos de su automóvil.

IT

Il Pebble Slide Pro può essere installato su una base ISOFIX Maxi-Cosi. Assicurarsi di leggere attentamente il manuale utente della base.

In alternativa, il Pebble Slide Pro può essere installato utilizzando la cintura di sicurezza a 3 punti dell'auto.

PT

Pebble Slide Pro pode ser instalada numa base ISOFIX Maxi-Cosi. Certifique-se de que lê atentamente o manual de utilizador desta base.

Em alternativa, poderá instalar a Pebble Slide Pro utilizando o cinto de segurança de 3 pontos do seu veículo.



SV

Pebble Slide Pro kan installeras på en Maxi-Cosi ISOFIX-bas. Läs basens bruksanvisning noggrant. Alternativt kan Pebble Slide Pro installeras med bilens trepunktsbälte.

DA

Pebble Slide Pro kan installeres på en Maxi-Cosi ISOFIX-base. Sørg for at læse brugervejledningen til denne basis grundigt igennem.

Alternativt kan Pebble Slide Pro installeres ved brug af din bils 3-punktssikkerhedssele.

FI

Pebble Slide Pro voidaan asentaa Maxi-Cosi ISOFIX -jalustaan. Lue tämän jalustan käyttöohje huolellisesti.

Vaihtoehtoisesti Pebble Slide Pro voidaan asentaa käyttämällä auton 3-pisteturvavöitä.

PL

Pebble Slide Pro można mocować na jednej ze specjalnych podstaw Maxi-Cosi ISOFIX. Prosimy o dokładne zapoznanie się z instrukcją obsługi przeznaczoną dla takiej podstawy.

Pebble Slide Pro można zamocować także za pomocą 3-punktowego pasa bezpieczeństwa.

NO

Pebble Slide Pro kan installeres på en Maxi-Cosi ISOFIX-base. Vennligst les bruksanvisningen til denne basen grundig.

Alternativt kan Pebble Slide Pro installeres ved å bruke bilens 3-punkts sikkerhetsbelte.

RU

Кресло Pebble Slide Pro может быть установлено на основании Maxi-Cosi ISOFIX. Внимательно прочитайте руководство по эксплуатации данного основания.

В качестве альтернативы автокресло Pebble Slide Pro можно установить, используя трехточечный ремень безопасности автомобиля.

TR

Pebble Slide Pro, bir Maxi-Cosi ISOFIX taban ünitesine takılabilir. Lütfen bu taban ünitesinin kullanım kılavuzunu dikkatli bir şekilde okuyun.

Alternatif olarak, Pebble Slide Pro montajı için aracınızın 3 noktalı emniyet kemeri de kullanılabilir.



HR

Pebble Slide Pro može se instalirati na ISOFIX bazu robne marke Maxi-Cosi. Svakako pažljivo pročitajte korisnički priručnik za bazu.

U suprotnom, Pebble Slide Pro može se postaviti pomoću sigurnosnog pojasa vozila koji se veže u tri točke.

SK

Produkt Pebble Slide Pro je možné nainštalovať na základňu Maxi-Cosi ISOFIX. Pozorne si prečítajte používateľskú príručku tejto základne.

Prípadne je možné výrobok Pebble Slide Pro inštalovať pomocou 3-bodového bezpečnostného pásu vo vašom vozidle.

BG

Pebble Slide Pro може да се монтира на основа Maxi-Cosi ISOFIX. Моля, уверете се, че сте прочели внимателно ръководството за употреба на тази основа.

Има възможност системата Pebble Slide Pro да се монтира и чрез използване на 3-точковия обезопасителен колан във Вашия автомобил.

UK

Pebble Slide Pro може бути встановлено на основі Maxi-Cosi ISOFIX. Просимо уважно ознайомитися з посібником користувача цієї основи.

В якості альтернативи Pebble Slide Pro можна встановити, використовуючи триточковий ремінь безпеки вашого автомобіля.

HU

A(z) Pebble Slide Pro ülés Maxi-Cosi márkájú ISOFIX alapra szerelhető. Az alaphoz tartozó használati utasítást figyelmesen olvassa el.

Alternatív lehetőségként a(z) Pebble Slide Pro az autó hárompontos biztonsági övének segítségével is rögzíthető.

SL

Pebble Slide Pro se lahko namesti na osnovo Maxi-Cosi ISOFIX. Pozorno preberite uporabniški priručnik za ta podstavek.

Alternativno je mogoče namestiti Pebble Slide Pro z uporabo 3-točkovnega varnostnega pasu v vašem avtomobilu.



ET

Toote Pebble Slide Pro saab paigaldada Maxi-Cosi ISOFIXi alusele. Lugege kindlasti hoolikalt selle aluse kasutusjuhendit.

Teise võimalusena saab turvahälli Pebble Slide Pro paigaldada auto 3-punkti turvavöö abil.

CS

Pebble Slide Pro lze nainstalovat na základnu Maxi-Cosi ISOFIX. Důkladně si přečtěte návod k této základně.

Případně je možné výrobek Pebble Slide Pro instalovat pomocí 3bodového bezpečnostního pásu vašeho vozidla.

EL

To Pebble Slide Pro μπορεί να εγκατασταθεί σε βάση Maxi-Cosi ISOFIX. Βεβαιωθείτε ότι διαβάσατε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης της βάσης αυτής.

Εναλλακτικά, μπορείτε να εγκαταστήσετε το Pebble Slide Pro χρησιμοποιώντας τη ζώνη ασφαλείας 3 σημείων του αυτοκινήτου σας.

RO

Pebble Slide Pro poate fi instalat pe o bază Maxi-Cosi ISOFIX. Asigurați-vă că citiți cu atenție manualul de utilizare al acestei baze.

Alternativ, Pebble Slide Pro poate fi instalat utilizând centura de siguranță în 3 puncte a mașinii.

LT

Pebble Slide Pro galima montuoti ant vieno iš Maxi-Cosi „ISOFIX“ pagrindo. Būtinai atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją.

Arba Pebble Slide Pro galima montuoti naudojant trijuose taškuose tvirtinamą automobilio saugos diržą.

HE

ניתן להתקין את Pebble Slide Pro על בסיס ISOFIX של Maxi-Cosi. נא לקרוא בעיון את המדריך למשתמש של הבסיס הזה.

חלופין, ניתן להתקין את המשבב Pebble Slide Pro באמצעות חגורת הבטיחות בעלת 3 מוקדות העגון של הרכב.

AR

يمكن تركيب Pebble Slide Pro على قاعدة Maxi-Cosi ISOFIX. يُرجى الحرص على قراءة دليل المستخدم الخاص بهذا النوع من القواعد بعناية.

ويمكن بدلا من ذلك القيام بتركيب Pebble Slide Pro من خلال استخدام حزام الأمان لسيارتك والمزود بـ 3 نقاط تثبيت.



EN

This child restraint is classified for "Universal" use and is suitable for fixing into the seat position of the following cars:

IMPORTANT:

For a complete list of cars, please visit www.maxi-cosi.com/car-fitting-list

FR

Ce dispositif de retenue pour enfants appartient à la catégorie « Universel » et peut être installé aux places assises des véhicules suivants :

IMPORTANT :

Pour obtenir une liste complète des véhicules, rendez-vous sur www.maxi-cosi.com/car-fitting-list

DE

Das Kinderrückhaltesystem ist als „Universell“ eingestuft und lässt sich an den Sitzen folgender Fahrzeuge befestigen:

WICHTIG:

Eine vollständige Fahrzeugtypenliste finden Sie auf www.maxi-cosi.com/car-fitting-list

NL

Dit kinderautostoeltje is geclassificeerd voor "Universeel" gebruik en is geschikt om vastgemaakt te worden op de zitplaatsen van de volgende auto's:

BELANGRIJK:

Voor een volledige lijst van auto's, ga naar www.maxi-cosi.com/car-fitting-list

ES

Este sistema de retención infantil está clasificado para uso "Universal" y es adecuado para su fijación en la posición del asiento de los siguientes vehículos:

IMPORTANT:

Para ver un listado completo de automóviles, visite www.maxi-cosi.com/car-fitting-list

IT

Questo dispositivo di ritenuta per bambini è classificato per uso "Universale" ed è adatto per il fissaggio sul sedile delle seguenti auto:

IMPORTANTE:

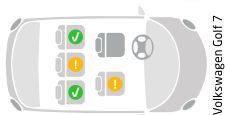
Per un elenco completo delle vetture, vetture compatibili, visitare il sito www.maxi-cosi.com/car-fitting-list

PT

Este sistema de retenção para crianças é classificado para utilização «Universal» e é adequado para ser instalado no banco dos carros que se seguem:

IMPORTANTE:

Para uma lista completa dos automóveis, visite www.maxi-cosi.com/car-fitting-list





SV

Detta barnsäkerhetssystem har klassificerats för universell användning och är lämpligt för montering på nedan angivna sittplatser i följande bilar:

VIKTIGT:

Besök www.maxi-cosi.com/car-fitting-list för en fullständig förteckning över bilar

DA

Denne barnefastholdelsesanordning er klassificeret til "universel" brug og egner sig til fastgørelse på følgende bilers siddepladser:

VIGTIGT:

En komplet liste over biler findes på www.maxi-cosi.com/car-fitting-list

FI

Tällä lapsen turvaistumella on käyttöluokitus "kaikkiin autoihin sopiva", ja se sopii kiinnitettäväksi seuraavien autojen istuinpaikoille:

TÄRKEÄÄ:

Täydellinen luettelo autoista on nähtävissä osoitteessa www.maxi-cosi.com/car-fitting-list

PL

Ten fotelik dla dzieci jest sklasyfikowany jako „uniwersalny” i można go zamontować na siedzeniu w następujących samochodach:

WAŻNE:

Pełną listę samochodów można znaleźć pod adresem www.maxi-cosi.com/car-fitting-list

NO

Denne barnesikringen er klassifisert for «universell» bruk og er egnet for montering på bilseter i følgende kjøretøy:

VIKTIG:

For en komplett liste over biler, gå til www.maxi-cosi.com/car-fitting-list

RU

Эта система удержания ребенка классифицируется как «универсальная» в использовании и подходит для фиксации на сиденьях следующих автомобилей:

ВАЖНО:

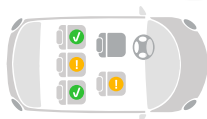
Полный список автомобилей доступен на www.maxi-cosi.com/car-fitting-list

TR

Bu çocuk emniyet sistemi "Evrensel" kullanım için sınıflandırılmıştır ve aşağıdaki araçların koltuk konularına sabitlenmeye uygundur:

ÖNEMLİ:

Eksiksiz araç listesi için lütfen www.maxi-cosi.com/car-fitting-list adresini ziyaret edin.



Volkswagen Golf 7





HR

Ovaj sustav vezivanja pojaseva je klasificiran za „univerzalnu“ uporabu te je prikladan za učvršćivanje na sjedala sljedećih automobila:

VAŽNO:

Uplný zoznam automobilov nájdete na www.maxi-cosi.com/car-fitting-list

SK

Tento detský zadrživací systém je klasifikovaný na „univerzálne“ použitie a je vhodný na zabezpečenie polohy sedačky v nasledujúcich vozidlách:

DOLEŽITÉ:

Uplný zoznam automobilov nájdete na www.maxi-cosi.com/car-fitting-list.

BG

Тази система за обезопасяване на деца е класифицирана за „универсална“ употреба и е подходяща за закрепване към местата за сядане на следните автомобили:

ВАЖНО:

За пълен списък на автомобилите посетете www.maxi-cosi.com/car-fitting-list

UK

Ця система утримання дитини класифікується як така, що призначена для «універсального» використання та підходить для фіксації на місцях сидіння наступних автомобілів:

ВАЖЛИВО:

Повний список автомобілів доступний на www.maxi-cosi.com/car-fitting-list

HU

A jelen gyermekbiztonsági eszköz univerzális használatúnak minősül, és a következő járművekbe szerelhető be:

FONTOS:

A járművek teljes listájáért látogasson el a www.maxi-cosi.com/car-fitting-list oldalra

SL

Otroški varnostni sedež je razvrščen za »univerzalno« uporabo in je primeren za namestitev na sedeže naslednjih avtomobilov:

POMEMBNO:

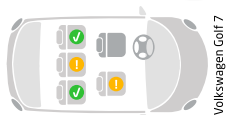
Za celoten seznam avtomobilov obiščite stran www.maxi-cosi.com/car-fitting-list

ET

See lapse turvasüsteem on klassifitseeritud universaalseks kasutamiseks ja sobib kinnitamiseks järgmistele autode istmetele:

OLULINE:

Täieliku nimekirja autodeist leiate kodulehelt www.maxi-cosi.com/car-fitting-list





CS

Tento dětský zádržný systém je určen pro „univerzální“ použití a je vhodný k připevnění na sedadla následujících vozidel:

DŮLEŽITÉ:

Úplný seznam vozidel naleznete na webu www.maxi-cosi.com/car-fitting-list

EL

Αυτό το σύστημα συγκράτησης παιδιών ανήκει στην κατηγορία «καθολικής» χρήσης και είναι κατάλληλο για προσαρμογή στα καθίσματα των ακόλουθων αυτοκινήτων:

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:

Για τον πλήρη κατάλογο των αυτοκινήτων, παρακαλούμε επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.maxi-cosi.com/car-fitting-list

RO

Sistemul de reținere pentru copii este clasificat pentru uz „universal”, fiind potrivit pentru a-l fixa pe scaun în următoarele autovehicule:

IMPORTANT:

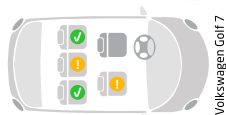
Pentru lista completă a autovehiculelor, vă rugăm să vizitați www.maxi-cosi.com/car-fitting-list

LT

Ši vaiku apsaugos priemonė klasifikuojama kaip „universal” ir tinkama tvirtinti prie šių automobilių sėdynių:

SVARBU:

Norėdami rasti išsamų automobilių sąrašą, aplankykite interneto svetainę www.maxi-cosi.com/car-fitting-list



HE

מערכת ריסון זו לילידים מסוגת לשימוש "אוניברסלי" ומתאימה לעיגון במושב של כלי הרכב הבאים:

חשוב:

רשימת המכוניות המלאה זמינה באתר www.maxi-cosi.com/car-fitting-list

AR

إن هذا النظام الخاص بتأمين الطفل مصنف للاستخدام على مستوى العالم "Universal" كما يصلح للتثبيت في مواضع المقاعد الموجودة في السيارات الآتية:

هام:

للحصول على قائمة كاملة بالسيارات، يرجى زيارة الموقع www.maxi-cosi.com/car-fitting-list



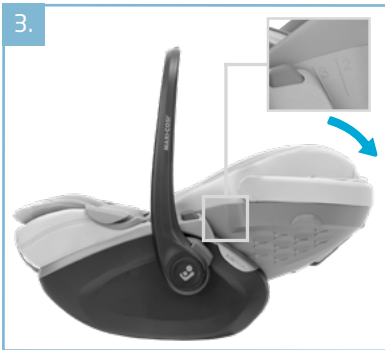
EN
INSTRUCTIONS FOR USE
FR
MODE D'EMPLOI
DE
GEBRAUCHSANWEISUNG
NL
GEBRUIKSAANWIJZING
ES
INSTRUCCIONES DE USO
IT
ISTRUZIONI D'USO
PT
INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO
SV
ANVÄNDARINSTRUKTIONER
DA
BRUGSANVISNING
FI
KÄYTTÖOHJEET
PL
INSTRUKCJA OBSŁUGI
NO
BRUKSANVISNING
RU
ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

TR
KULLANIM TALIMATLARI
HR
UPUTE ZA UPOTREBU
SK
POKYNY NA POUŽÍVANIE
BG
ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА
UK
ІНСТРУКЦІЇ ЩОДО ЗАСТОСУВАННЯ
HU
HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK
SL
NAVODILA ZA UPORABO
ET
KASUTUSJUHEND
CS
NÁVOD K POUŽITÍ
EL
ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
RO
INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE
LT
NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS

HE
הוראות שימוש
AR
إرشادات الاستخدام



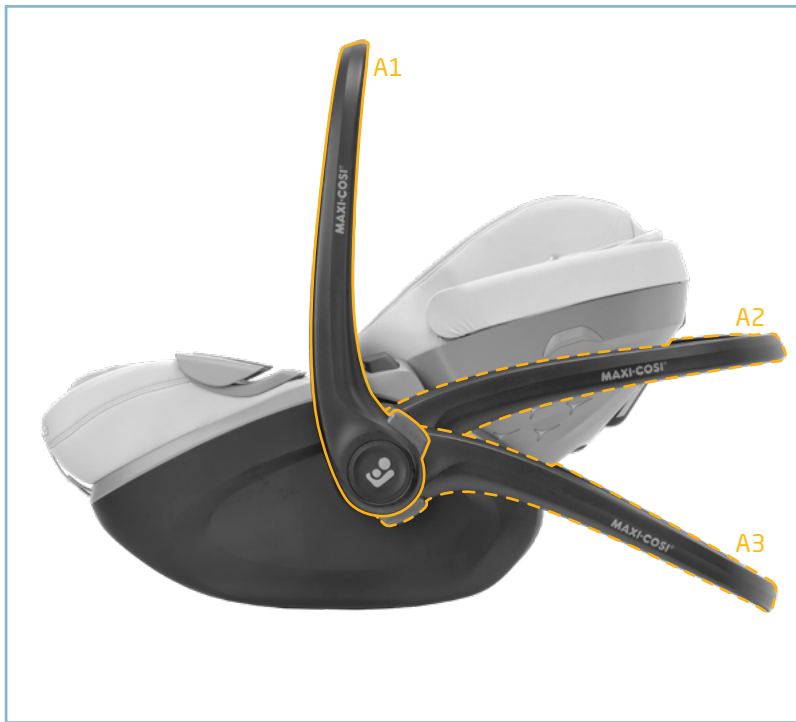
EN	Recline	TR	Geriyе yatırma		
FR	Inclinaison	HR	Naslon		
DE	Sitzneigung	SK	Sklápanie		
NL	Ligstanden	BG	Наклон		
ES	Reclinación	UK	Функція відкидання		
IT	Reclinata	HU	Dőlés		
PT	Reclinar	SL	Nagib		
SV	Lutning	ET	Lamamisasend		
DA	Læne	CS	Sklopení		
FI	Kallistus	EL	Ανάκλιση		
PL	Nachylenie	RO	Dispozitiv de înclinare		
NO	Recline	LT	Atlošas		
RU	Откидывающаяся спинка			הטיה	HE
				الإمالة	AR







EN	Carrying handle	HR	Ručka za nošenje
FR	Poignée de portage	SK	Rukoväť na prenášanie
DE	Tragebügel	BG	Дръжка за носене
NL	Draagbeugel	UK	Рукоятка для перенесення
ES	Asa de transporte	HU	Hordozó fogantyú
IT	Maniglione per il trasporto	SL	Nosilni ročaj
PT	Pega de transporte	ET	Kandesang
SV	Bärhandtag	CS	Madlo pro přenášení
DA	Bærehåndtag	EL	Χειρολαβή μεταφοράς
FI	Kantokahva	RO	Mâner de transport
PL	Pałąk do przenoszenia	LT	Nešimo rankena
NO	Bærehåndtak		ידית נשיאה HE
RU	Рукоятка для переноса		مقبض الحمل AR
TR	Taşıma kolu		





EN

- A1:** Carrying and driving position
- A2:** Release and installation position for child
- A3:** Stable standing position for use outside the car

FR

- A1:** Position portage et trajets en voiture
- A2:** Déverrouillage et position pour l'installation de l'enfant
- A3:** Position stable pour une utilisation en dehors du véhicule

DE

- A1:** Trage- und Fahrtposition
- A2:** Entriegelungs- und Installationsposition für Kind
- A3:** Stabile Standposition zur Verwendung außerhalb des Fahrzeugs

NL

- A1:** Draag- en rijpositie
- A2:** Ontgrendelings- en installatiepositie van kind
- A3:** Stabiele staande positie voor gebruik buiten de auto

ES

- A1:** Posición de transporte y de conducción
- A2:** Desbloqueo y posición de instalación para niño
- A3:** Posición de pie estable para uso fuera del coche



IT

- A1:** Posizione per il trasporto e durante la guida
- A2:** Posizione di sgancio e installazione
- A3:** Posizione in piedi stabile per utilizzo al di fuori della macchina

PT

- A1:** Transporte e posição de condução
- A2:** Posição de soltar e colocação da criança
- A3:** Posição estável de pé para utilização fora do automóvel

SV

- A1:** Bär- och körläge
- A2:** Upplåsnings- och installationsläge för barn
- A3:** Stabil placering för användning utanför bilen

DA

- A1:** Bære- og køreposition
- A2:** Frigørelses- og installationsposition for barnet
- A3:** Stabil stående stilling til brug uden for bilen

FI

- A1:** Kanto- ja ajoasento
- A2:** Lapsen irrotus- ja asetusasento
- A3:** Seisoo vakaasti käytössä auton ulkopuolella



PL

- A1:** Pozycja podczas przemieszania i jazdy
- A2:** Pozycja podczas wyjmowania i umieszczania dziecka
- A3:** Stabilna pozycja stojąca do użytku poza samochodem

NO

- A1:** Bære- og kjøreposisjon
- A2:** Frigivelse og installeringsposisjon for bar-net
- A3:** Stabil stående stilling for å kunne brukes utenfor bilen

RU

- A1:** Положение для переноски и использования во время езды
- A2:** Извлечение и размещение ребенка
- A3:** Устойчивое положение стоя для использования вне автомобиля

TR

- A1:** Taşıma ve sürüş konumu
- A2:** Çocuk için bırakma ve takma konumu
- A3:** Araç dışında kullanım için dik duruş konumu

HR

- A1:** Nošenje i položaj u vožnji
- A2:** Otpuštanje i položaj postavljanja za dijete
- A3:** Stabilan stajajući položaj za upotrebu izvan automobila



SK

- A1:** Poloha na prenášanie a jazdu
- A2:** Poloha uvoľnenia a inštalácie pre dieťa
- A3:** Stabilná stojaca poloha pre použitie mimo vozidla

BG

- A1:** Позиция за носене и при шофиране
- A2:** Позиция за освобождаване и поставяне за дете
- A3:** Стабилна стояща позиция за използване извън автомобила

UK

- A1:** Положення для перенесення та водіння
- A2:** Положення розблокування та встановлення для дитини
- A3:** Стійке положення стоячи для використання за межами автомобіля

HU

- A1:** Hordozó és utazó pozíció
- A2:** Kicsatolási és rögzítési pozíció gyermek esetén
- A3:** Stabil állóhelyzet autón kívüli használathoz

SL

- A1:** Položaj nošenja in vožnje
- A2:** Položaj sprostitve in namestitve za otroka
- A3:** Stabilen pokončni položaj za uporabo z unaj vozila



ET

- A1:** Kande- ja sõiduasend
- A2:** Lapse eemaldamis- ja paigutamisasend
- A3:** Stabiilne asend kasutamiseks väljaspool autot

CS

- A1:** Poloha pro přenášení a jízdu
- A2:** Poloha pro uvolnění a vložení dítěte
- A3:** Stabíliln stojící poloha pro použití mimo automobil

EL

- A1:** Μεταφορά και θέση οδήγησης
- A2:** Απασφάλιση και θέση εγκατάστασης για το παιδί
- A3:** Σταθερή θέση στάσης για χρήση εκτός του αυτοκινήτου

RO

- A1:** Poziția de transport și conducere
- A2:** Poziția de eliberare și instalare pentru copil
- A3:** Poziție verticală stabilă pentru utilizare în afara autovehiculului

LT

- A1:** Nešimo ir važiavimo padėtis
- A2:** Atjungimo ir montavimo padėtis vaikui
- A3:** Stabili stovėjimo padėtis naudojimui ne automobiliuje



AR

- A1:** תנוחת נשיאה ונסיעה
- A2:** תנוחת השחרור וההושבה של הילד
- A3:** תתנוחת עמידה יציבה לשימוש מחוץ לרכב

AR

- A1:** وضع الحمل والقيادة
- A2:** وضع تحرير وتثبيت الطفل
- A3:** موقع وقوف ثابت للاستخدام خارج السيارة



1.



2.



3.



1.



2.

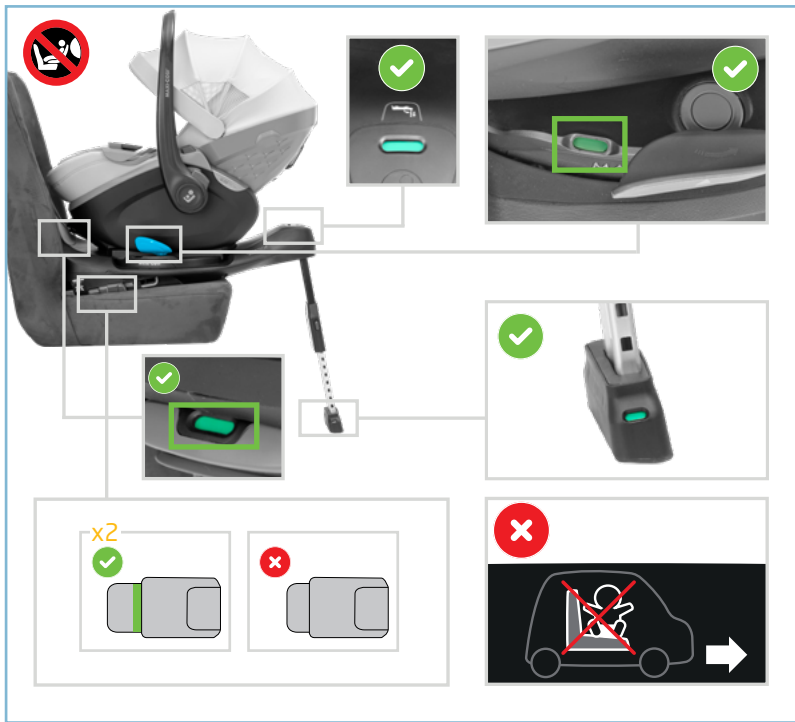


3.



EN	Car seat installation	BG	Монтаж на детско столче за кола
FR	Installation du siège auto	UK	Встановлення дитячого автокрісла
DE	Installation des Kindersitzes	HU	Autós gyerekülés beszerelése
NL	Installatie van het autostoeltje	SL	Namestitev otroškega sedeža v avtu
ES	Instalación de la silla de auto	ET	Turvatooli paigaldamine
IT	Installazione del seggiolino auto	CS	Instalace dětské autosedačky
PT	Instalação da cadeira auto	EL	Εγκατάσταση παιδικού καθίσματος αυτοκινήτου
SV	Installation av bilbarnstol	RO	Instalarea scaunului auto pentru copii
DA	Installation af autostol	LT	Vaikiškos automobilinės kėdutės montavimas
FI	Turvaistuimen asennus		התקנה ברכב
PL	Montaż fotelika samochodowego		التركيب في السيارة
NO	Installasjon av bilbarnestol		HE
RU	Установка детского автокресла		AR
TR	Araba koltuğunun kurulumu		
HR	Ugradnja dječje autosjedalice		
SK	Inštalácia detskej autosedačky		



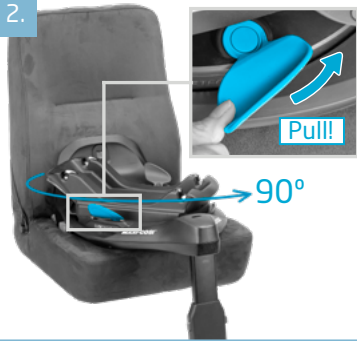




1.



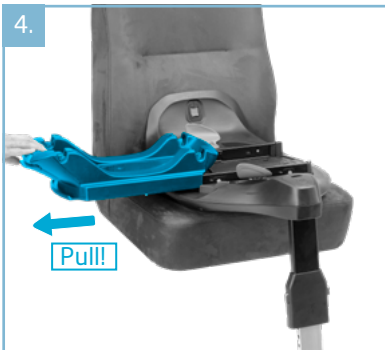
2.



3.



4.





5.



6.

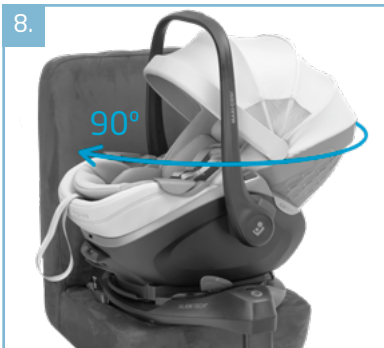




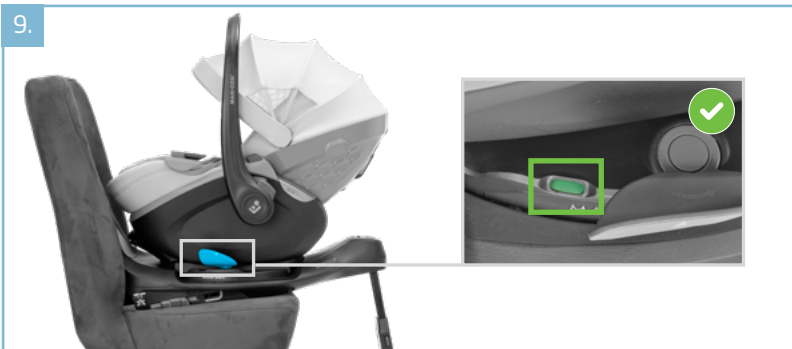
7.



8.



9.





EN	Car seat removal	SK	Inštalácia detskej autosedačky
FR	Retrait du siège auto	BG	Демонтаж на детско столче за кола
DE	Entfernung des Kindersitzes	UK	Демонтаж дитячого автокрісла
NL	Verwijderen van het auto- stoeltje	HU	Autós gyerekülés eltávolítása
ES	Retirada de la silla de auto	SL	Odstranitev otroškega avtosedeža
IT	Rimozione del seggiolino auto	ET	Turvatooli eemaldamine
PT	Remover a cadeira auto	CS	Odstranění dětské autosedačky
SV	Borttagning av bilbarnstol	EL	αφαίρεση παιδικού καθίσματος αυτοκινήτου
DA	Fjernelse af autostol	RO	Demontarea scaunului auto pentru copii
FI	Turvaistuimen irrotus	LT	Vaikiškos automobilinės kėdutės nuėmimas
PL	Demontaż fotelika samochodowego		הסרת מושב הבטיחות מהרכב HE
NO	Fjerning av bilbarnestol		إزالة مقعد السيارة للأطفال AR
RU	Снятие детского автокресла		
TR	Araba koltuğunun kurulumu		
HR	Ugradnja dječje autosjedalice		



1.



2.





3.



4.



5.





EN	Car installation with vehicle belt	HR	Ugradnja autosjedalice sigurnosnim pojasom vozila	
FR	Installation du siège auto avec la ceinture du véhicule	SK	Instalácia autosedačky pomocou bezpečnostného pásu vozidla	
DE	Einbau des Kindersitzes mit dem Fahrzeuggurt	BG	Монтиране на столчето за кола с колана на превозното средство	
NL	Autostoelinstallatie met de voertuigriem	UK	Встановлення автокрісла за допомогою ремня безпеки автомобіля	
ES	Instalación de la silla de coche con el cinturón del vehículo	HU	Gyerekülés beszerelése az autó bíztonsági övével	
IT	Installazione del seggiolino con la cintura del veicolo	SL	Namestitvev avtosedeža z varnostnim pasom vozila	
PT	Instalação da cadeirinha auto com o cinto do automóvel	ET	Turvavõõga paigaldamine sõiduki turvavõõga	
SV	Montering av bilbarnstol med bilens bälte	CS	Instalace autosedačky pomocí bezpečnostního pásu vozidla	
DA	Montering af autostol med bilens sele	EL	Εγκατάσταση παιδικού καθίσματος με τη ζώνη του οχήματος	
FI	Turvaistuimen asennus ajoneuvon turvavyöllä	RO	Instalarea scaunului auto cu centura vehiculului	
PL	Montaż fotelika samochodowego pasem pojazdu	LT	Automobilinės kėdutės montavimas naudojant transporto priemonės saugos diržą	
NO	Montering av bilbarnestol med bilens belte			
RU	Установка автокресла с ремнём автомобиля			
TR	Araç kemeriyle oto koltuğu montajı			
			התקנת המושב עם חגורת הבטיחות של הרכב	HE
			تثبيت مقعد السيارة باستخدام حزام المركبة	AR







1.





2.



3.







EN	Rotate & Slide	HR	Zakrenite i umetnite
FR	Tourner et glisser	SK	Otáčajte a posúvajte
DE	Drehen und herausziehen	BG	Въртене и плъзгане
NL	Draaien & schuiven	UK	Обертання та висунення
ES	Rotación y deslizamiento	HU	Forgatás és csúsztatás
IT	Rotazione e scorrimento	SL	Vrtenje in premikanje
PT	Rodar e Deslizar	ET	Pööramine ja libistamine
SV	Rotera & Skjuta	CS	Otáčení a posouvání
DA	Drej og træk ud	EL	Περιστροφή & Ολίσθηση
FI	Käännä ja liu'uta	RO	Rotire și glisare
PL	Funkcja obrotu i wysuwanie	LT	Pasukimas ir išstūmimas
NO	Roter og skyv		סיבוב והחלקה HE
RU	Вращение и выдвижение		التدوير والتحرك AR
TR	Döndürün ve Kaydırın		

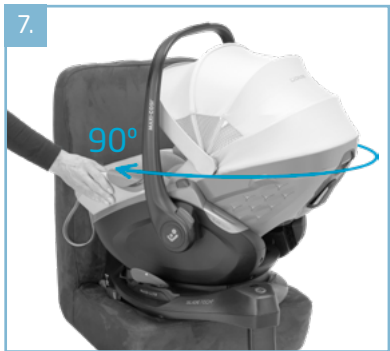


1.



2.







8.





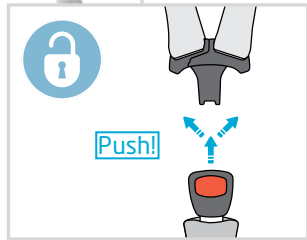
EN	Child installation	TR	Çocuğun yerleştirilmesi
FR	Installation de l'enfant	HR	Postavljanje djeteta
DE	Anschnallen des Kindes	SK	Umiestnenie dieťaťa
NL	Plaatsen van het kind	BG	Поставяне на детето
ES	Instalación del niño	UK	Розміщення дитини
IT	Accomodare il bambino	HU	Gyermek behelyezése
PT	Instalação da criança	SL	Namestitev otroka
SV	Placera barnet	ET	Lapse paigutamine
DA	Placering af barnet	CS	Umístění dítěte
FI	Lapsen sijoittaminen	EL	Τοποθέτηση του παιδιού
PL	Umieszczenie i zabezpieczenie dziecka	RO	Instalarea copilului
NO	Plassering av barnet	LT	Vaiko pritvirtinimas
RU	Размещение ребенка		הושבת הילד HE التركيبات الخاصة بالأطفال AR







1.



2.

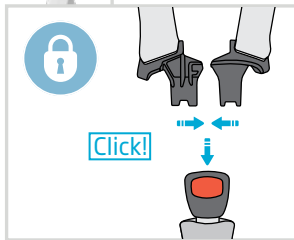




3.

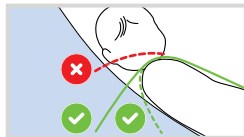
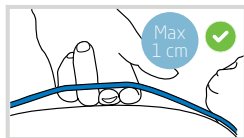


4.



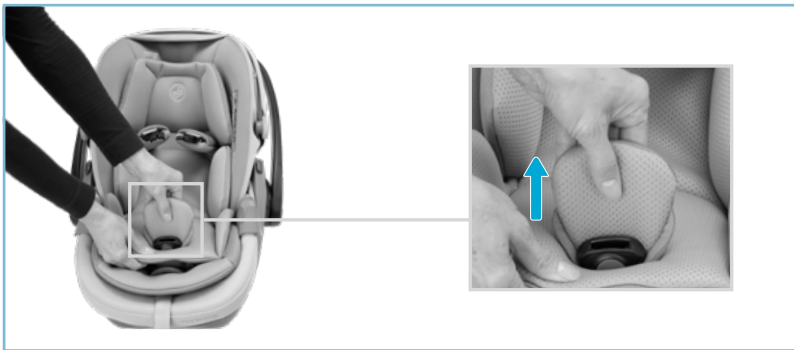
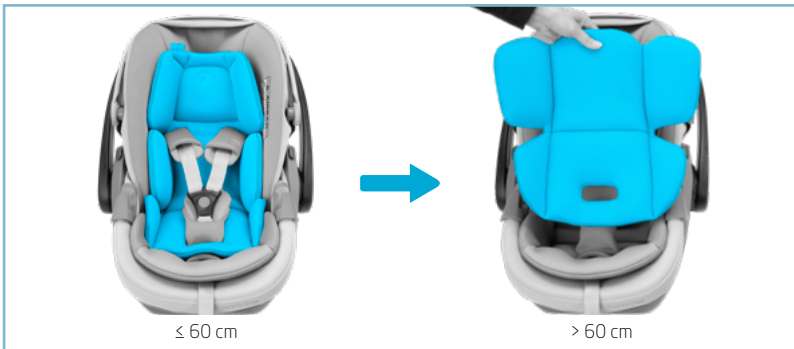


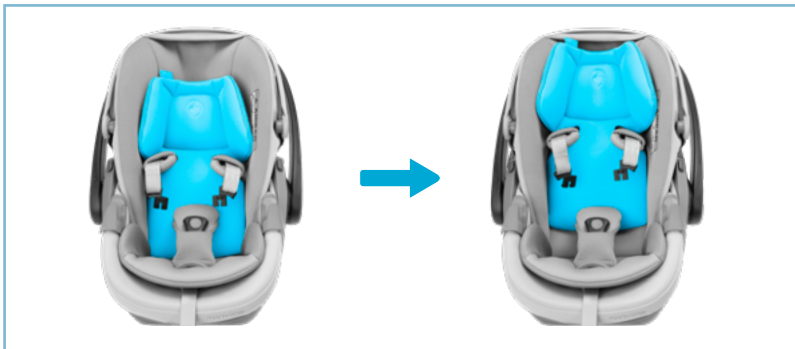
5.





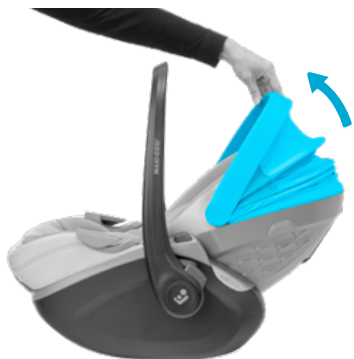
EN	Seat adjustment	HR	Prilagodba autosjedalice
FR	Réglage du siège	SK	Nastavenie sedadla
DE	Sitzeinstellung	BG	Регулиране на седалката
NL	Aanpassen van het stoeltje	UK	Регулювання автокрісла
ES	Ajuste de la silla	HU	Ülésbeállítás
IT	Regolazione seggiolino	SL	Prilagoditev sedeža
PT	Ajuste da cadeira	ET	Istme reguleerimine
SV	Justering av stol	CS	Nastavení sedadla
DA	Sædeindstilling	EL	Ρύθμιση του καθίσματος
FI	Istuimen säätö	RO	Reglarea scaunului
PL	Regulacja siedziska	LT	Kėdutės reguliavimas
NO	Setejustering		התאמת המושב HE
RU	Регулировка положения		ضبط المقعد AR
TR	Oturma yeri ayarı		



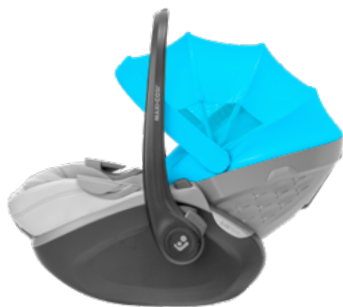




1.

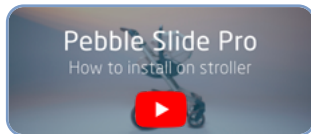


2.



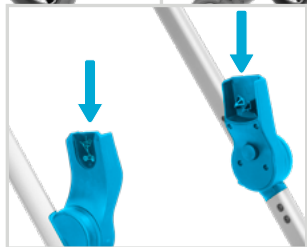


EN	Stroller & car seat	SK	Kočiarik a autosedačka
FR	Poussette + siège-auto	BG	Столче за количка и кола
DE	Kinderwagen & Babyschale	UK	Прогулянковий дитячий візок і автокрісло
NL	Wandelwagen en baby autostoeltje	HU	Babakocsi és autós gyerekülés
ES	Cochecito & silla de coche	SL	Voziček & otroški sedež
IT	Passettino & seggiolino auto	ET	Lapsevanker ja turvatool
PT	Carrinho e cadeira auto	CS	Kočárek a autosedačka
SV	Barnvagn och bilbarnstol	EL	Καροτσάκι και κάθισμα αυτοκινητού
DA	Klapvogn & Barnesæde	RO	Căruciorul pentru copii și scaunul auto
FI	Lastenvaunut ja turvaistuvin	LT	Vežimėlis ir automobilinė kėdutė
PL	Wózek spacerowy i fotelik samochodowy		עגלה ומושב בטיחות
NO	Barnevogn og bilsete		عربة الأطفال ومقعد السيارة
RU	Прогулочная детская коляска и автокресло		HE
TR	Puset ve oto güvenli koltuğu		AR
HR	Dječja kolica i autosjedalica		

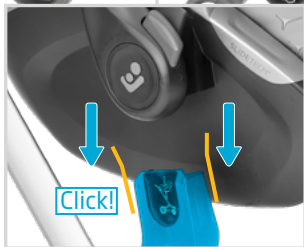




1.



2.





3.





1.



2.





EN	Airplane installation	SK	Umiestnenie v lietadle
FR	Installation en avion	BG	Монтиране в самолет
DE	Verwendung im Flugzeug	UK	Встановлення автокрісла в літаку
NL	Plaatsen in het vliegtuig	HU	Repülőgépen történő rögzítés
ES	Instalación en avión	SL	Namestitev na letalu
IT	Installazione in aereo	ET	Paigaldamine lennukisse
PT	Instalação em avião	CS	Umístění v letadle
SV	Installation i flygplan	EL	Τοποθέτηση καθίσματος στο αεροπλάνο
DA	Flymontering	RO	Instalarea în avion
FI	Asennus lentokoneeseen	LT	Pritvirtinimas lėktuve
PL	Montaż w samolocie		התקנה במטוס HE
NO	Montering i fly		التركيب في الطائرة AR
RU	Установка автокресла в самолете		
TR	Uçak koltuğuna montaj		
HR	Postavljanje u zrakoplovu		



EN Washing

FR Lavage

DE Reinigung

NL Wassen

ES Lavado

IT Lavaggio

PT Lavagem

SV Tvättråd

DA Vask

FI Pesu

PL Czyszczenie

NO Rengjøring

RU Чистка

TR Yıkama

HR Pranje

SK Umývanie

BG Почистване

UK Очищення

HU Mosás

SL Pranje

ET Pesemine

CS Mytí

EL Πλύσιμο

RO Spălare

LT Plovimas

שטיפה HE

الغسل AR





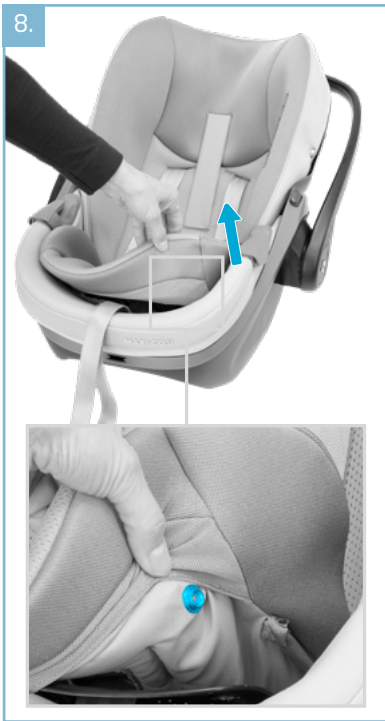


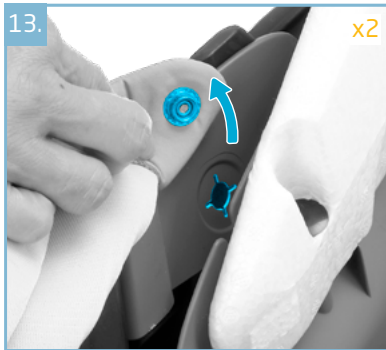
P 57









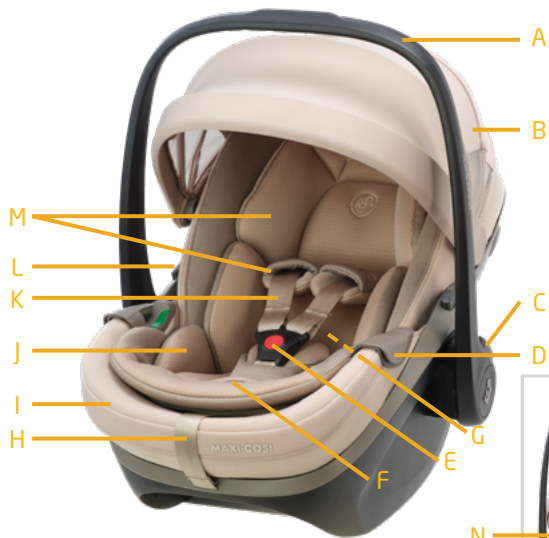






16.







- A - Carrying handle
- B - XL Sun canopy
- C - Push button for carrying handle adjustment (L+R)
- D - Belt hooks for lap part of belt (L+R)
- E - Belt buckle with belt pad
- F - Harness adjuster button
- G - Instruction manual storage compartment
- H - Harness adjuster strap
- I - Cover
- J - Newborn inlay
- K - Harness
- L - Stroller release buttons (L+R)
- M - Adjustable headrest & shoulder pads
- N - Recline handle
- O - Belt hook for shoulder part of belt
- P - Mounting bars for base

SAFETY

The car seat is developed for intensive use of approximately 6 years.

Pebble Slide Pro car use

- The car seat can be rotated and slide in and out of the car by installing it on the Maxi-Cosi FamilyFix Slide Pro rotative base. It helps you to get your child in and out of the vehicle easily.
- When the car safety belt is used, make sure the car safety belt buckle runs in a straight line and stays below the belt hook of the car seat.
- The car safety belt must be threaded tight along all green markings. For a proper installation, check the instruction in this manual and the sticker on the side of the car seat.
- To position the Pebble Slide Pro correctly in the car using the seat belt installation, make sure that the white reference line on the installation sticker is horizontal.

- Only use a forward-facing seat that is fitted with a 3-point safety belt that complies with the ECE R15 standard.
- When the child restraint is installed in the maximum rearward facing position, it may not fit in all approved vehicles. Please check that all possible positions of the car seat (recline positions and headrest adjustment) fit in your car.
- Always use the sun canopy on the Pebble Slide Pro and only remove it for washing.

WARNING:

- Never close your car door with the FamilyFix Slide Pro in slide out position.
- Install the car seat only rearward facing in the car on a forward facing vehicle seat.
- The car seat must always be locked in the rearward facing position when travelling. Do NOT travel when the car seat is rotated to a lateral (loading) position or to any other unlocked intermediate position.

Pebble Slide Pro and your baby

- Make sure you can fit no more than one finger between the harness and your baby (1cm). If there is more space than 1 cm, tighten the harness belt further.
- Make sure the headrest is adjusted to the proper height.
- Make sure that the shoulder harness belts are at the correct height. The shoulder harness belts should be on or just below the baby's shoulders.
- The newborn inlay included in your Pebble Slide Pro seat is exclusively for use with the Pebble Slide Pro and plays an integral part in the safety of the restraint system for your child from 40 to 60 cm. The newborn inlay is removable and the cover can be taken off for washing; it is essential to place it back again where it belongs and only use this official Maxi-Cosi Pebble Slide Pro newborn inlay.



- Only use the newborn inlay of the Pebble Slide Pro until your baby exceeds the 60 cm length limit. Afterwards remove the newborn inlay from the Pebble Slide Pro.
- The height of the headrest and the shoulder harness can be set simultaneously into different positions. Pull up or push down the headrest until it's in the correct position.

WARNING:

- Never place the car seat and/or the soft carrier on an elevated surface (such as a table or chair).
- It is prohibited to adjust the seat position while travelling.

Using Pebble Slide Pro

When Pebble Slide Pro is installed on a stroller, always make sure to use approved car seat adapters and to secure Pebble Slide Pro correctly.

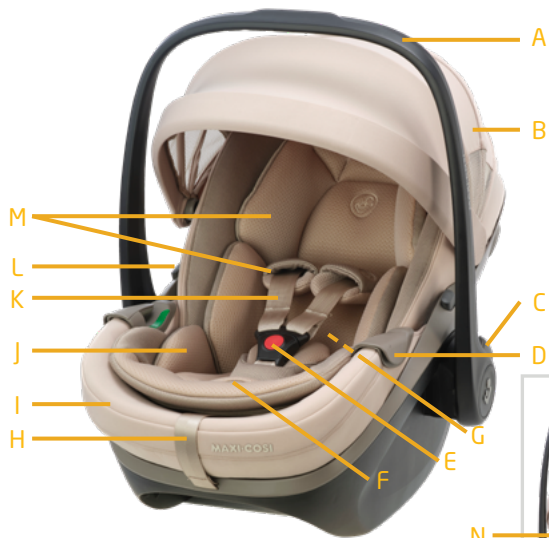
Pebble Slide Pro in airplanes

- Installation of the Pebble Slide Pro on an aircraft seat differs from the installation on a car seat.
- Installing the Pebble Slide Pro with a 2-point safety belt is only allowed when used in an aircraft.
- In an aircraft, the Pebble Slide Pro may only be used on forward-facing passenger seats.
- To install Pebble Slide Pro, place the infant carrier rearward facing on the passenger seat. Route the webbing of the 2-point safety belt through the belt guides. (1,2) Lock the buckle of the 2-point safety belt. (3) And tighten the 2-point safety belt by pulling on the tightening strap. (4)
- The handle of the Pebble Slide Pro must be in upright position.
- The belt buckle must not be positioned between the belt hooks of this car seat. Otherwise a safe attachment does not exist.

- To uninstall Pebble Slide Pro, open the buckle of the 2-point safety belt by lifting the lever of the buckle. (5) And remove the webbing of the 2-point safety belt from the guides. Make sure the Pebble Slide Pro does not fall from passenger seat when opening the buckle.
- The Pebble Slide Pro must remain belted on the aircraft seat, even when unoccupied.
- The Pebble Slide Pro is only for use on an aircraft seat authorized by the airline.
- Do not install the Pebble Slide Pro in the area of airbag deployment.
- Instructions of the cabin crew must be followed.
- The safety of your child for not complying with the installation and instruction manual is not guaranteed.

CARE

- The cover, newborn inlay, belt pads and sun canopy of the car seat can be removed for washing. The front baleen of the sun canopy needs to be removed before washing.
- The plastic inserts of the shoulder pads do not need to be removed before washing.





- A - Poignée de portage
- B - Pare-soleil XL
- C - Poussoirs de réglage de la poignée de portage (G+D)
- D - Crochets pour la sangle abdominale de la ceinture de sécurité du véhicule (G+D)
- E - Boucle du harnais avec protège entrejambe
- F - Bouton de réglage du harnais
- G - Compartiment de rangement de la notice
- H - Sangle de réglage du harnais
- I - Housse
- J - Réducteur d'assise pour nouveau-né
- K - Harnais
- L - Boutons de déverrouillage pour la poussette (G+D)
- M - Appuie-tête réglable & protège-bretelles
- N - Poignée d'inclinaison
- O - Crochet pour la sangle pectorale de la ceinture de sécurité du véhicule
- P - Barres de fixation pour la base

SÉCURITÉ

Le siège auto est conçu pour un usage intensif d'environ 6 ans.

Le Pebble Slide Pro dans la voiture

- Le siège auto peut pivoter et coulisser dans et hors de la voiture lorsqu'il est fixé sur la base rotative Maxi-Cosi FamilyFix Slide Pro. Cette conception vous permet d'installer votre enfant dans son siège et de l'en sortir facilement.
- Lorsque le siège est fixé à l'aide de la ceinture de sécurité du véhicule, assurez-vous que celle-ci est bien droite sur toute sa longueur et qu'elle reste sous le crochet pour ceinture du siège auto.

- La ceinture de sécurité du véhicule doit passer le long de tous les marquages verts. Pour une bonne installation, référez-vous aux instructions de ce mode d'emploi et à l'autocollant apposé sur le côté du siège auto.
- Pour positionner correctement le Pebble Slide Pro dans la voiture avec l'installation par ceinture, assurez-vous que la ligne blanche de référence sur l'autocollant d'installation soit horizontale.
- Utilisez ce siège auto uniquement sur un siège orienté face à la route et équipé d'une ceinture de sécurité 3 points, conforme à la norme ECE R16.
- Il est possible que le dispositif de retenue pour enfant ne soit pas compatible avec tous les véhicules listés lorsque celui-ci est installé dans la position maximale dos à la route. Merci de vérifier que le siège peut s'installer dans votre véhicule quelle que soit la position (positions inclinées et hauteur de l'appuie-tête).
- Utilisez toujours la capote solaire sur le Pebble Slide Pro et retirez-la uniquement pour le lavage.

AVERTISSEMENT :

- Ne fermez jamais la portière de votre voiture lorsque la FamilyFix Slide Pro est en position coulissante.
- Ce siège auto ne peut être installé dans le véhicule que dos à la route et sur un siège orienté vers l'avant.
- Le siège auto doit toujours être verrouillé dos à la route sur la base lorsque vous circulez. NE roulez PAS lorsque le siège est en position latérale (installation de l'enfant) ou dans toute autre position intermédiaire non verrouillée.

Bébé dans le siège auto Pebble Slide Pro

- Assurez-vous de ne pas pouvoir passer plus d'un doigt (1 cm) entre le harnais et votre bébé. Si l'espace est supérieur à 1 cm, serrez davantage la sangle du harnais.
- Assurez-vous que l'appuie-tête est réglé à la hauteur appropriée.



- Vérifiez que les bretelles du harnais sont à la bonne hauteur. Elles doivent se situer au niveau des épaules de l'enfant ou juste en dessous.
- Le réducteur pour nouveau-né inclus dans votre siège Pebble Slide Pro est exclusivement destiné à être utilisé avec le Pebble Slide Pro et joue un rôle clé dans l'efficacité du système de retenue pour votre enfant de 40 à 60 cm. Le réducteur pour nouveau-né est amovible et sa housse peut être retirée pour être lavée ; il est essentiel de le remettre en place et de n'utiliser que ce réducteur nouveau-né officiel Maxi-Cosi Pebble Slide Pro.
- Le coussin réducteur du siège auto Pebble Slide Pro peut être utilisé jusqu'à ce que votre bébé mesure plus de 60 cm. Retirez ensuite le coussin réducteur du Pebble Slide Pro.
- La hauteur de l'appui-tête et du harnais d'épaule peut être réglée simultanément dans différentes positions. Tirez vers le haut ou poussez vers le bas l'appui-tête jusqu'à ce qu'il soit dans la bonne position.

AVERTISSEMENT :

- Ne posez jamais le siège auto sur une surface surélevée (table ou chaise par exemple).
- Il est interdit de régler la position du siège pendant que le véhicule roule.

Utilisation du Pebble Slide Pro

Lorsque le Pebble Slide Pro est installé sur le châssis d'une poussette, veillez à utiliser des adaptateurs pour siège auto homologués et à bien fixer le Pebble Slide Pro.

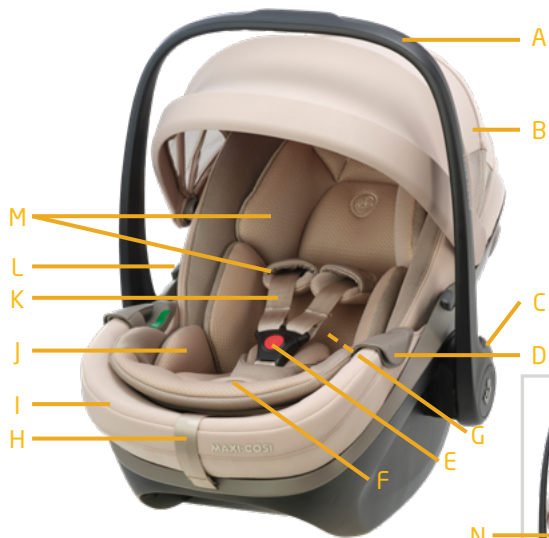
Pebble Slide Pro dans les avions

- L'installation du Pebble Slide Pro sur un siège d'avion diffère de l'installation sur un siège de voiture.
- L'installation de la Pebble Slide Pro avec une ceinture de sécurité à deux points est uniquement autorisée en cas d'utilisation dans un avion.
- Dans un avion, le Pebble Slide Pro ne peut être utilisé que sur les sièges passagers orientés vers l'avant.

- Pour installer le Pebble Slide Pro, placez le siège pour bébé orienté vers l'arrière sur le siège passager. Faites passer la sangle de la ceinture de sécurité à deux points dans les guides de ceinture. (1, 2) Verrouillez la boucle de la ceinture de sécurité à deux points. (3) Serrez la ceinture de sécurité à deux points en tirant sur la sangle de serrage. (4)
- La poignée du Pebble Slide Pro doit être en position verticale.
- La boucle de la ceinture ne doit pas être positionnée entre les crochets de ceinture de ce siège auto. Dans le cas contraire, l'attachement n'est pas sûr.
- Pour désinstaller le Pebble Slide Pro, ouvrez la boucle de la ceinture de sécurité à deux points en soulevant le levier de la boucle. (5) Retirez la sangle de la ceinture de sécurité à deux points des guides. Veillez à ce que le Pebble Slide Pro ne tombe pas du siège passager lorsque vous ouvrez la boucle.
- Le Pebble Slide Pro doit rester attaché sur le siège de l'avion, même lorsqu'il est inoccupé.
- Le Pebble Slide Pro ne peut être utilisé que sur un siège d'avion autorisé par la compagnie aérienne.
- Ne pas installer le Pebble Slide Pro dans la zone de déploiement de l'airbag.
- Les instructions du personnel de cabine doivent être suivies.
- En cas de non-respect du manuel d'installation et d'instruction, la sécurité de votre enfant n'est pas garantie.

ENTRETIEN

- Il est possible de retirer la housse, le coussin réducteur, les protège-bretelles et le pare-soleil du siège auto pour les laver. La baleine avant du pare-soleil doit être retirée avant lavage.
- Il n'est pas nécessaire de retirer les inserts en plastique des protège-bretelles avant lavage.





- A - Tragegriff
- B - Sonnenverdeck XL
- C - Drucktasten zur Anpassung des Tragegriffs (links und rechts)
- D - Gurthaken für den Beckengurtteil (links und rechts)
- E - Gurtschloss mit Gurtpolster
- F - Einstelltaste für den Gurt
- G - Fach für Benutzerhandbuch
- H - Einstellriemen für den Gurt
- I - Bezug
- J - Einsatz für Neugeborene
- K - Gurt
- L - Kinderwagen-Entriegelungstasten (links und rechts)
- M - Einstellbare Kopfstütze & schulterpolster
- N - Neigungshelb
- O - Gurthaken für den Schultergurtteil
- P - Montagestangen für die Sitzbasis

SICHERHEIT

Der Kindersitz wurde zur intensiven Nutzung über einen Zeitraum von etwa 6 Jahren entwickelt.

Pebble Slide Pro im Fahrzeug

- Der Fahrzeugsitz lässt sich drehen sowie in das Fahrzeug hinein- und aus dem Fahrzeug herauschieben, wenn Sie ihn auf der drehbaren Sitzbasis Maxi-Cosi FamilyFix Slide Pro montieren. Somit sind Ein- und Ausstieg im wahrsten Sinne des Wortes kinderleicht.
- Wenn Sie den Sicherheitsgurt des Fahrzeugs nutzen, achten Sie darauf, dass das Gurtschloss in gerader Linie verläuft und unter dem Gurthaken des Fahrzeugsitzes bleibt.
- Der Fahrzeuggurt muss eng an den grünen Markierungen entlang geführt werden. Überprüfen Sie den korrekten Einbau anhand der Anweisungen in diesem Handbuch und des Aufklebers an der Seite des Fahrzeugsitzes.

- Um den Pebble Slide Pro richtig im Auto mit dem Fahrzeuggurt zu positionieren, achten Sie darauf, dass die weiße Referenzlinie auf dem Installationsaufkleber waagrecht ist.
- Montieren Sie den Kindersitz nur auf einem nach vorne gerichteten Fahrzeugsitz mit 3-Punkt-Sicherheitsgurt, der die Norm ECE R16 erfüllt.
- Wenn das Kinderrückhaltesystem in der am weitesten nach hinten gerichteten Position eingebaut werden soll, passt es möglicherweise nicht in alle zugelassenen Fahrzeugtypen. Vergewissern Sie sich, dass der Sitz in allen möglichen Positionen (Sitzneigung und Kopfstützenstellung) in Ihr Fahrzeug passt.
- Verwenden Sie immer das Sonnenverdeck des Pebble Slide Pro und entfernen Sie es nur zum Waschen.

ACHTUNG:

- Schließen Sie niemals die Fahrzeurtür, wenn der FamilyFix Slide Pro herausgezogen ist.
- In rückwärts gerichteter Position darf der Kindersitz nur auf einem vorwärts gerichteten Fahrzeugsitz eingebaut werden.
- Während der Fahrt muss der Sitz immer in rückwärts gerichteter Stellung verriegelt sein. Fahren Sie NICHT, wenn der Sitz in eine seitliche Position (zum Ein- oder Ausstieg) gedreht ist oder sich in einer anderen nicht verriegelten Mittelstellung befindet.

Pebble Slide Pro und Ihr Baby

- Stellen Sie sicher, dass zwischen den Gurten und Ihrem Baby nicht mehr als eine Fingerbreite (1 cm) Platz ist. Wenn der Zwischenraum größer ist als 1 cm, ziehen Sie die Gurte fester an.
- Achten Sie darauf, dass die Kopfstütze auf die richtige Höhe eingestellt ist.
- Achten Sie darauf, dass sich die Schultergurte in der richtigen Höhe befinden. Die Schulterriemen des Gurts müssen sich auf oder knapp unterhalb der Schulter des Babys befinden.



- Der zum Lieferumfang des Sitzes Pebble Slide Pro gehörende Einsatz für Neugeborene ist ausschließlich für den Gebrauch zusammen mit dem Pebble Slide Pro vorgesehen und spielt eine wichtige Rolle bei der Sicherheit des Rückhaltesystems für Kinder zwischen 40 und 60 cm Körpergröße. Der Einsatz für Neugeborene ist herausnehmbar, und der Bezug kann zur Reinigung abgenommen werden. Setzen Sie den Einsatz anschließend wieder an seinen Platz zurück. Verwenden Sie ausschließlich diesen Originaleneinsatz Maxi-Cosi Pebble Slide Pro für Neugeborene.
- Verwenden Sie ausschließlich den Einsatz von Pebble Slide Pro, solange Ihr Baby noch nicht größer als 60 cm ist. Nehmen Sie den Einsatz danach aus dem Pebble Slide Pro heraus.
- Die Höhe der Kopfstütze und des Schultergurts kann gleichzeitig in verschiedene Positionen eingestellt werden. Ziehen Sie die Kopfstütze hoch oder drücken Sie sie nach unten, bis sie korrekt sitzt.

ACHTUNG:

- Stellen Sie den Fahrzeugsitz niemals auf einer erhöhten Fläche wie einem Tisch oder Stuhl ab.
- Es ist verboten, die Sitzposition während der Fahrt einzustellen.

Pebble Slide Pro im Einsatz

- Wird der Pebble Slide Pro in einen Kinderwagen eingebaut, verwenden Sie stets zugelassene Sitzadapter und fixieren Sie den Pebble Slide Pro ordnungsgemäß.

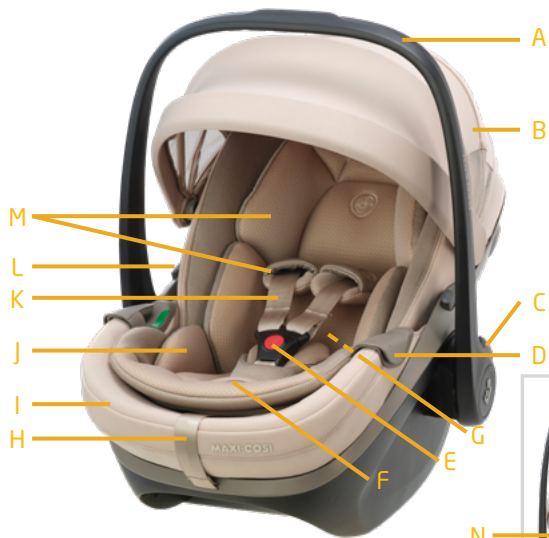
Pebble Slide Pro in Flugzeugen

- Die Montage des Pebble Slide Pro auf einem Flugzeugsitz ist anders als bei einem Sitz im Auto.
- Die Befestigung des Pebble Slide Pro mit einem 2-Punkt-Sicherheitsgurt ist nur bei Benutzung in einem Flugzeug zulässig.
- In Flugzeugen darf der Pebble Slide Pro nur auf vorwärts gerichteten Passagiersitzen montiert werden.

- Zur Befestigung des Pebble Slide Pro stellen Sie die Babyschale rückwärts gerichtet auf den Passagiersitz. Führen Sie das Band des 2-Punkt-Sicherheitsgurtes durch die Gurtführungen. (1, 2) Lassen Sie das Schloss des 2-Punkt-Sicherheitsgurtes einrasten. (3) Ziehen Sie den 2-Punkt-Sicherheitsgurt fest, indem Sie am Spannriemen ziehen. (4)
- Der Griff des Pebble Slide Pro muss sich in hochgeklappter Position befinden.
- Das Gurtschloss darf sich nicht zwischen den Gurthaken des Kindersitzes befinden. Andernfalls ist keine sichere Arretierung gegeben.
- Um den Pebble Slide Pro wieder herunterzunehmen, öffnen Sie das Gurtschloss des 2-Punkt-Sicherheitsgurtes, indem Sie die Schlossabdeckung anheben. (5) Ziehen Sie das Band des 2-Punkt-Sicherheitsgurtes aus den Gurtführungen heraus. Achten Sie darauf, dass der Pebble Slide Pro nicht vom Passagiersitz fallen kann, wenn Sie den Gurt öffnen.
- Der Pebble Slide Pro muss auf dem Passiersitz angeschnallt bleiben, auch wenn er gerade nicht benutzt wird.
- Der Pebble Slide Pro darf nur auf einem von der Fluggesellschaft zugelassenen Sitz angebracht werden.
- Bringen Sie den Pebble Slide Pro nicht in dem Bereich an, in den sich ein ausgelöster Airbag ausdehnt.
- Den Anweisungen der Fluggesellschaft ist Folge zu leisten.
- Wenn Sie sich nicht an die Einbauanweisungen und die Anleitungen im Handbuch halten, kann die Sicherheit Ihres Kindes nicht gewährleistet werden.

PFLEGE

- Bezug, Einsatz, Gurtpolster und Sonnenschutz können zur Reinigung abgenommen werden. Die Frontblende des Sonnenschutzes muss vor der Reinigung abgenommen werden.
- Die Kunststoffeinsätze der Schulterpolster müssen vor der Reinigung nicht herausgenommen werden.





- A - Draagbeugel
- B - XL zonnekap
- C - Drukknoppen voor het bijstellen van de draagbeugel (links en rechts)
- D - Riemhaken voor het heupdeel van de riem (links en rechts)
- E - Riemgesp met riemkussen
- F - Verstelknop (harnas)
- G - Opbergvak voor gebruiksaanwijzing
- H - Afstelriem (harnas)
- I - Hoes
- J - Inlegkussen voor pasgeborenen
- K - Harnas
- L - Ontgrendelingsknoppen kinderwagen (links en rechts)
- M - Verstelbare hoofdsteun & schouderkussentjes
- N - Verstelhandgreep
- O - Riemhaak voor het schouderdeel van de riem
- P - Montagestanden voor het onderstel

VEILIGHEID

Het autostoeltje is ontwikkeld voor intensief gebruik gedurende ca. 6 jaar.

Gebruik van Pebble Slide Pro in de auto

- Het autostoeltje kan worden gedraaid en in en uit de auto worden geschoven door hem op het draaibare Maxi-Cosi FamilyFix Slide Pro-onderstel te installeren. Hierdoor kunt u uw kind eenvoudig in en uit het voertuig krijgen.
- Wanneer u de veiligheidsgordel gebruikt, dient u erop toe te zien dat de gesp van de gordel in een rechte lijn loopt en onder de riemhaak van het autostoeltje blijft zitten.
- De veiligheidsgordel dient strak langs alle groene markeringen te worden geleid. Om zeker te zijn van een correcte installatie dient u de aanwijzingen in deze handleiding en op de sticker aan de zijkant van het autostoeltje te raadplegen.

- Om de Pebble Slide Pro correct in de auto te plaatsen met behulp van de autogordelinstallatie, moet de witte referentielijn op de installatieticker horizontaal staan.
- Gebruik alleen een voorwaarts gerichte stoel die uitgerust is met een 3-puntsgordel die voldoet aan de ECE R16-standaard.
- Wanneer het kinderbeveiligingssysteem in de maximaal achterwaarts gerichte stand is geïnstalleerd, zal het mogelijk niet in alle goedgekeurde voertuigen passen. Controleer of het autostoeltje in alle mogelijke standen (leunstanden en bijstelling hoofdsteun) in uw auto past.
- Gebruik altijd de zonnekap op de Pebble Slide Pro en verwijder deze alleen voor het wassen.

WAARSCHUWING:

- Doe de deur van uw auto nooit dicht als de FamilyFix Slide Pro zich in de uitgeschoven stand bevindt.
- Installeer het autostoeltje altijd tegen de rijrichting in, op een voorwaarts gerichte autostoel.
- Het autostoeltje dient voor het wegrijden in de achterwaarts gerichte stand te worden vastgezet. Ga NIET rijden als het autostoeltje naar een zijwaartse (inladen) stand of andere onvergrendelde tussenstand gedraaid is.

Pebble Slide Pro en uw kind

- Zorg dat er niet meer dan 1 vinger past tussen de harnassen en uw kind (1 cm). Indien er meer dan 1 cm speling is, dient u de harnasriem strakker aan te trekken.
- Zorg dat de hoofdsteun op de juiste hoogte is ingesteld.
- Zorg dat de schouderharnasriemen zich op de juiste hoogte bevinden. De schouderharnasriemen dienen op of vlak onder de schouders van het kind te zitten.
- Het inlegkussen voor pasgeborenen bij het Pebble Slide Pro-stoeltje mag alleen met de Pebble Slide Pro worden gebruikt. Het speelt een essentiële rol bij de veiligheid van het beveiligingssysteem voor een kind van 40 tot 60 cm. Het inlegkussen voor pasgeborenen is verwijderbaar. De hoes kan worden verwijderd zodat deze kan worden gewassen; het is uiterst belangrijk om



deze weer op de juiste plek terug te leggen en om alleen dit originele Maxi-Cosi Pebble Slide Pro-inlegkussen voor pasgeborenen te gebruiken.

- Gebruik het inlegkussen voor pasgeborenen van de Pebble Slide Pro niet als uw kind langer is dan 60 cm. Haal het inlegkussen voor pasgeborenen na afloop uit de Pebble Slide Pro.
- De hoogte van de hoofdsteun en het schouderharnas kan gelijktijdig in verschillende standen worden ingesteld. Trek de hoofdsteun omhoog of duw deze omlaag totdat hij in de juiste positie staat.

WAARSCHUWING:

- Plaats het autostoeltje nooit op een verhoogd oppervlak (zoals een tafel of stoel).
- Het is niet toegestaan om de stand van het stoeltje onder het rijden bij te stellen.

Het gebruik van Pebble Slide Pro

Als u Pebble Slide Pro op een kinderwagen installeert, dient u goedgekeurde adapters te gebruiken en Pebble Slide Pro op de juiste wijze vast te zetten.

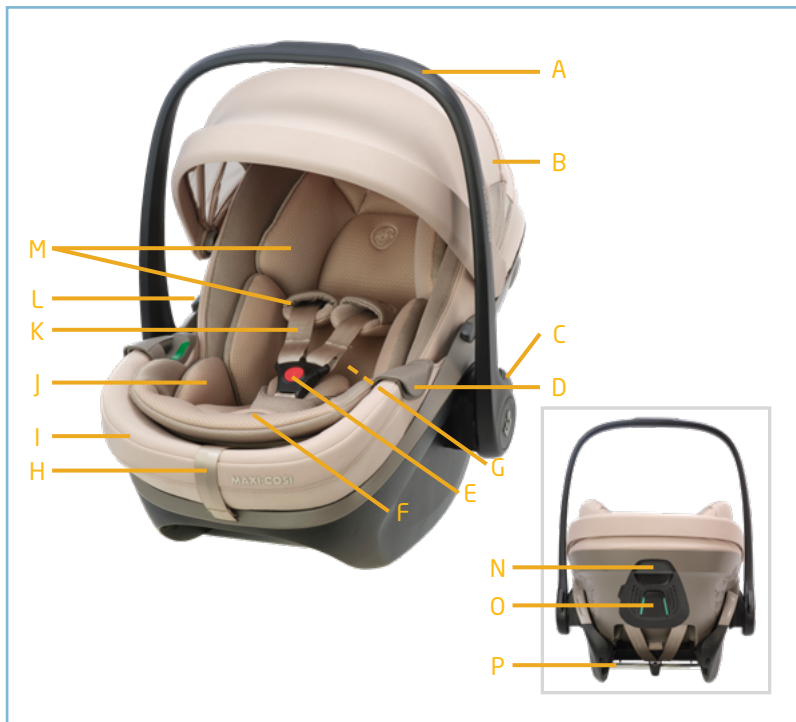
Pebble Slide Pro in het vliegtuig

- Het installeren van de Pebble Slide Pro op een vliegtuigstoel verschilt van het installeren op een autostoel.
- De Pebble Slide Pro mag alleen in een vliegtuig met een 2-puntsgordel worden geïnstalleerd.
- In een vliegtuig mag de Pebble Slide Pro alleen op een voorwaarts gerichte vliegtuigstoel worden gebruikt.
- Om Pebble Slide Pro te installeren, dient u het autostoeltje achterwaarts gericht op de vliegtuigstoel te plaatsen. Trek de gewezen band van de 2-puntsgordel door de riemgeleiders. (1,2) Sluit de gesp van de 2-puntsgordel. (3) En trek de 2-puntsgordel aan door aan de trekriem te trekken. (4)

- De beugel van de Pebble Slide Pro dient rechtop te staan.
- De gesp van de riem mag niet tussen de riemhaken van dit autostoeltje komen te zitten. Anders is er geen sprake van een veilige bevestiging.
- Om Pebble Slide Pro te de-installeren, dient u de gesp van de 2-puntsgordel te openen door de hefboom omhoog te trekken. (5) En haal de gewezen band van de 2-puntsgordel los van de geleiders. Voorkom dat de Pebble Slide Pro van de vliegtuigstoel afvalt wanneer de gesp wordt geopend.
- De Pebble Slide Pro dient met de veiligheidsgordel vastgezet te blijven, zelfs wanneer het stoeltje niet bezet is.
- De Pebble Slide Pro mag alleen worden gebruikt op een door de luchtvaartmaatschappij goedgekeurde vliegtuigstoel.
- Installeer de Pebble Slide Pro niet op de plek waar de airbag zit.
- Volg de aanwijzingen van het cabinepersoneel op.
- Als de aanwijzingen in de installatie- en instructiehandleidingen niet worden nageleefd, kan de veiligheid van uw kind niet worden gegarandeerd.

ONDERHOUD

- De hoes, de riemkussens, de zonnekap en het inlegkussen van het autostoeltje kunnen verwijderd worden zodat deze kunnen worden gewassen. De voorste balein van de zonnekap dient vóór het wassen te worden verwijderd.
- De kunststof baleinen van de schouderbanden kunnen bij het wassen blijven zitten.





- A - Asa de transporte
- B - Capota parasol XL
- C - Presione los botones para ajustar el asa de transporte (izq.+ dcha.)
- D - Ganchos para la banda abdominal del cinturón (izq.+ dcha.)
- E - Cierre del cinturón con almohadilla
- F - Botón de ajuste del arnés
- G - Compartimento para guardar el manual de usuario
- H - Correa de ajuste del arnés
- I - Funda
- J - Cojín reductor para bebés
- K - Arnés
- L - Botones de desbloqueo del cochecito (izq. + dcha.)
- M - Reposacabezas ajustable & almohadillas
- N - Palanca de reclinación
- O - Gancho para la banda del hombro del cinturón
- P - Barras de fijación para la base

- Para colocar correctamente el Pebble Slide Pro en el automóvil usando la instalación con cinturón, asegúrese de que la línea blanca de referencia en la etiqueta de instalación esté horizontal.
- Utilice únicamente un asiento orientado hacia delante y que disponga de un cinturón de tres puntos de anclaje que cumpla con la norma ECE R16.
- Cuando el sistema de retención infantil está instalado en la posición máxima en el sentido contrario a la marcha, podría no ser compatible con todos los vehículos aprobados. Compruebe que todas las posiciones posibles de la silla (posiciones reclinadas y ajuste del reposacabezas) sean compatibles con su vehículo.
- Utilice siempre la capota solar del Pebble Slide Pro y retírela únicamente para lavarla.

ADVERTENCIA:

- No cierre nunca la puerta del coche con el FamilyFix Slide Pro en posición deslizante hacia fuera.
- Solo se debe instalar la silla de auto orientada hacia atrás en un asiento del automóvil orientado hacia delante.
- Al viajar, la silla siempre debe bloquearse en la posición de sentido contrario a la marcha. NO viaje cuando la silla esté girada hacia una posición lateral (de carga) o en cualquier otra posición intermedia sin bloquear.

SEGURIDAD

La silla de auto para un uso intensivo de aproximadamente 6 años.

Uso de Pebble Slide Pro en el vehículo

- La silla puede girar y si desliza dentro y fuera del vehículo instalándola sobre la base giratoria FamilyFix Slide Pro de Maxi-Cosi. Esta ayuda a meter y sacar a su hijo del vehículo fácilmente.
- Cuando utilice el cinturón de seguridad, asegúrese de que la hebilla de este vaya en línea recta y quede colocada por debajo del enganche del cinturón de la silla de auto.
- El cinturón de seguridad del automóvil debe pasar por todas las marcas verdes. Para una instalación adecuada, consulte las instrucciones de este manual y la pegatina en el lateral de la silla de auto.

Pebble Slide Pro y su bebé

- Asegúrese de que no quepa más de un dedo entre el arnés de seguridad y el niño (1 cm). Si hay más de 1 cm de espacio, apriete más el cinturón del arnés. Compruebe que el reposacabezas esté ajustado a la altura correcta.
- Asegúrese de que las correas del arnés de seguridad de los hombros estén a la altura correcta. Las correas del arnés de seguridad deben estar a la altura de los hombros del bebé o justo debajo de ellos.
- El reductor incluido con la silla Pebble Slide Pro se ha diseñado exclusivamente para la silla Pebble Slide Pro y forma parte integral del sistema de sujeción para bebés con medidas comprendidas entre 40 y los 60 cm.



El reductor se puede retirar y lavar por separado, aunque se deberá volver a colocar antes de su uso y utilizar exclusivamente este reductor oficial Maxi-Cosi Pebble Slide Pro.

- Utilice el cojín reductor para bebé de la Pebble Slide Pro hasta que su bebé supere el límite de 60 cm de estatura. Posteriormente, retire siempre el cojín reductor para bebé de la Pebble Slide Pro.
- La altura del reposacabezas y el arnés de los hombros puede ajustarse simultáneamente en diferentes posiciones. Levante o baje el reposacabezas hasta colocarlo en la posición correcta.

ADVERTENCIA:

- Nunca coloque la silla de auto en superficies elevadas (como mesas y sillas).
- Está prohibido ajustar la posición de la silla durante el viaje.

Uso de la Pebble Slide Pro

Cuando la Pebble Slide Pro se instale en un cochecito, asegúrese de usar siempre adaptadores homologados para sillas de auto y de fijar correctamente la Pebble Slide Pro.

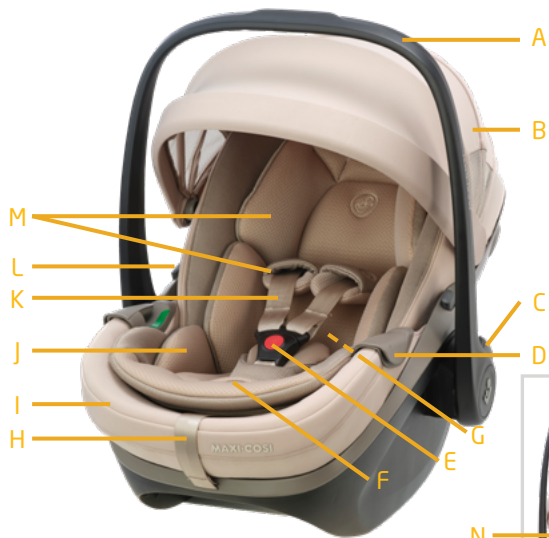
Pebble Slide Pro en aviones

- La instalación de Pebble Slide Pro en un asiento de avión difiere de la instalación en un asiento de coche.
- La instalación de Pebble Slide Pro con un cinturón de seguridad de 2 puntos solamente está permitida cuando se utiliza en un avión.
- En un avión, la silla Pebble Slide Pro solo puede utilizarse en asientos de pasajeros orientados hacia delante.

- Para instalar la Pebble Slide Pro, coloque la silla mirando hacia delante en el asiento del pasajero. Pase las correas del cinturón de seguridad de 2 puntos por las guías del cinturón. (1, 2) Cierra la hebilla del cinturón de seguridad de 2 puntos. (3) Y tense el cinturón de seguridad de 2 puntos apretando la correa. (4)
- El asa de la Pebble Slide Pro debe estar en posición vertical.
- La hebilla del cinturón no debe colocarse entre los ganchos del cinturón de esta silla de auto. De lo contrario, no existe un enganche seguro.
- Para desinstalar la Pebble Slide Pro, abra la hebilla del cinturón de seguridad de 2 puntos levantando la palanca de la hebilla. (5) y retire las correas del cinturón de seguridad de 2 puntos pasándolas por las guías del cinturón. Asegúrese de que la Pebble Slide Pro no se caiga del asiento del pasajero al abrir la hebilla.
- La silla Pebble Slide Pro debe permanecer abrochada en el asiento del avión, incluso cuando esté desocupada.
- La silla Pebble Slide Pro es para uso exclusivo en un asiento de avión autorizado por la compañía aérea.
- No instale la Pebble Slide Pro en el área de despliegue del airbag.
- Siga las instrucciones de la tripulación.
- No se garantiza la seguridad de su hijo si no respeta el manual de instalación e instrucciones.

MANTENIMIENTO

- La funda, el cojín reductor, las almohadillas del cinturón y la capota de la silla de auto pueden retirarse para lavarlos. Las varillas delanteras de la capota deben sacarse antes del lavado.
- No es necesario retirar los insertos de plástico de las almohadillas para los hombros antes de lavarlas.





- A - Maniglione per il trasporto
- B - Pagodina XL Sun
- C - Pulsanti per regolare il maniglione per il trasporto (S+D)
- D - Ganci per cintura subaddominale dell'auto (S+D)
- E - Fibbia della cintura con passagambe con protezione
- F - Pulsante di regolazione per cintura
- G - Vano portaoggetti per il manuale utente
- H - Fascia di regolazione per cintura
- I - Rivestimento
- J - Riduttore per neonato
- K - Cintura
- L - Pulsanti di sblocco del passeggino (S+D)
- M - Poggiatesta regolabile & spallacci
- N - Dispositivo di reclinazione
- O - Gancio per cintura dorsale dell'auto
- P - Barre di fissaggio per base

SICUREZZA

Il seggiolino auto è stato sviluppato per un uso intensivo di circa 6 anni.

Utilizzo di Pebble Slide Pro nell'auto

- Il seggiolino può essere ruotato dentro e fuori dall'auto, installandolo sulla base girevole FamilyFix Slide Pro Maxi-Cosi. Aiuta il vostro bambino ad entrare e uscire dal veicolo facilmente.
- Quando viene utilizzata la cintura di sicurezza dell'auto, assicurarsi che quest'ultima segua un percorso lineare e che passi sotto il relativo gancio del seggiolino auto.
- La cintura di sicurezza dell'auto deve passare a stretto contatto con tutti i riferimenti verdi. Per una corretta installazione, controllare le istruzioni in questo manuale e l'adesivo presente sul lato del seggiolino.

- Per posizionare correttamente il Pebble Slide Pro in auto tramite installazione con cintura, assicurarsi che la linea bianca di riferimento sull'adesivo di installazione sia orizzontale.
- Utilizzare esclusivamente sedili orientati fronte marcia e dotati di cintura di sicurezza a tre punti, omologata e conforme allo standard ECE R16.
- Quando il sistema di ritenuta per bambini è in stallato nella posizione massima rivolta in senso contrario a quello di marcia, potrebbe non essere adatto a tutti i tipi di veicolo. Controllare che tutte le possibili posizioni del seggiolino (posizioni reclinata e regolazione del poggiatesta) si adattino alla propria auto.
- Utilizzare sempre la cappottina parasole sul Pebble Slide Pro e rimuoverla solo per il lavaggio.

AVVERTENZA:

- Non chiudete mai lo sportello dell'auto con il FamilyFix Slide Pro in posizione di scorrimento verso l'esterno.
- Installare il seggiolino auto solo in senso contrario alla direzione di marcia del veicolo su un sedile orientato fronte marcia.
- In viaggio il seggiolino auto deve sempre essere bloccato nella posizione contraria a quella di marcia. NON viaggiare con il seggiolino ruotato o in posizione laterale (caricamento) o in qualunque altra posizione intermedia non bloccata.

Pebble Slide Pro e il tuo bambino

- Verificare passando un dito tra le cinture e il vostro bambino che non vi sia oltre 1 cm di spazio. Se lo spazio è superiore a 1 cm, stringere ulteriormente la cintura.
- Assicurarsi che il poggiatesta sia regolato all'altezza giusta.
- Assicurarsi che le cinture di sicurezza per le spalle siano all'altezza corretta. Le cinture di sicurezza per le spalle devono essere all'altezza o appena al di sotto delle spalle del bambino.



- L'inserto per neonati incluso nel seggiolino Pebble Slide Pro è da usarsi esclusivamente con il Pebble Slide Pro e svolge un ruolo importante nella sicurezza del sistema di ritenuta per bambini di altezza compresa tra 40 e 60 cm. L'inserto per neonati è amovibile e la fodera può essere rimossa per il lavaggio; è fondamentale riposizionarlo al suo posto e utilizzare solo questo inserto per neonati Maxi-Cosi Pebble Slide Pro ufficiale.
- Utilizzare il cuscino riduttore per neonati del Pebble Slide Pro solo fino a quando il bambino avrà raggiunto l'altezza massima di 60 cm, dopodiché rimuovere il cuscino riduttore per neonati dal Pebble Slide Pro.
- L'altezza del poggiatesta e delle cinture delle spalle può essere regolata simultaneamente in diverse posizioni. Sollevare o abbassare il poggiatesta finché non è nella posizione corretta.

AVVERTENZA:

- Non posizionare mai il seggiolino auto su superfici rialzate (come tavoli o sedie).
- Non si deve regolare la posizione del seggiolino mentre l'auto è in movimento.

Utilizzo del Pebble Slide Pro

Quando il Pebble Slide Pro è installato su un passeggino, assicurarsi sempre di usare degli adattatori per seggiolini auto approvati e di fissare il Pebble Slide Pro in modo corretto.

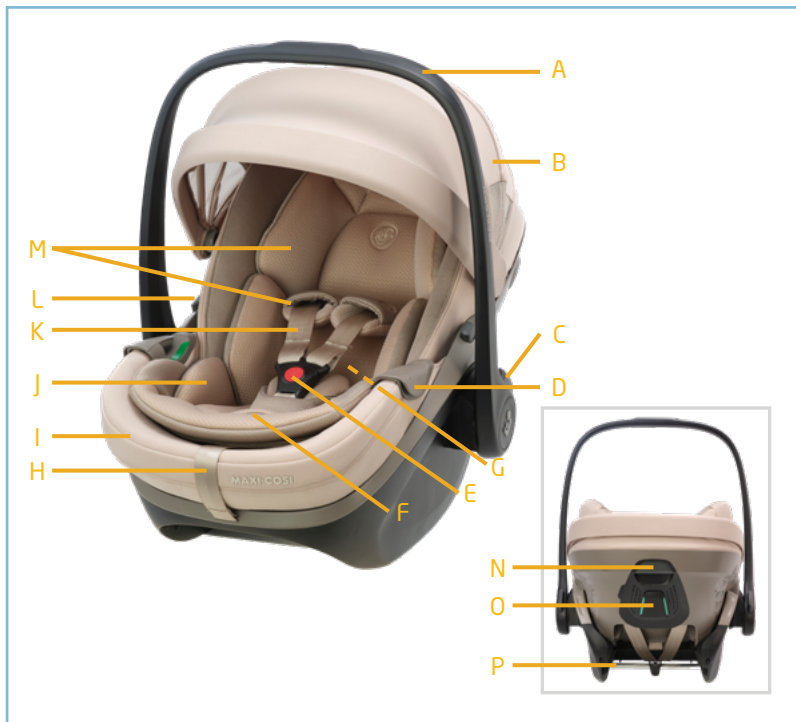
Pebble Slide Pro negli aerei

- L'installazione di Pebble Slide Pro sul sedile dell'aereo è diversa da quella prevista per un sedile dell'automobile.
- Il fissaggio del Pebble Slide Pro con una cintura di sicurezza a 2 punti è consentito soltanto in caso di utilizzo in aereo.
- In un aereo, il Pebble Slide Pro può essere utilizzato solo sui sedili per passeggeri orientati fronte marcia.

- Per installare il Pebble Slide Pro, posizionare il seggiolino per bambini rivolto verso il sedile del passeggero. Far passare il nastro della cintura di sicurezza a 2 punti attraverso i passanti per cinture. (1,2) bloccare la fibbia nella cintura di sicurezza a 2 punti. (3) Quindi stringere la cintura di sicurezza a 2 punti serrando la fascia. (4)
- La maniglia di Pebble Slide Pro deve essere in posizione verticale .
- La fibbia della cintura non deve essere posizionata tra i ganci per cintura di questo seggiolino auto. In caso contrario, non vi è alcun attacco sicuro .
- Per disinstallare il Pebble Slide Pro, aprire la fibbia della cintura di sicurezza a 2 punti sollevando la chiusura della fibbia. (5) Quindi rimuovere il nastro della cintura di sicurezza a 2 punti dai passanti per cinture. Assicurarsi che il Pebble Slide Pro non cada dal sedile del passeggero quando si apre la fibbia.
- Il Pebble Slide Pro deve rimanere allacciato al sedile dell'aereo, anche se non occupato.
- Il Pebble Slide Pro deve essere utilizzato solo sul sedile dell'aereo autorizzato dalla compagnia aerea.
- Non installare il Pebble Slide Pro nell'area di attivazione dell'airbag.
- È necessario seguire le istruzioni del personale di cabina.
- La sicurezza del bambino per la mancata osservanza del manuale di installazione e delle istruzioni non è garantita.

MANUTENZIONE

- Il rivestimento, il cuscino riduttore, le protezioni per la cintura di sicurezza e la capottina del seggiolino auto possono essere rimossi per lavarli. Il fanone anteriore della capottina deve essere rimosso prima del lavaggio.
- Gli inserti in plastica delle spalline non hanno bisogno di essere rimossi prima di essere lavati.





- A - Pega de transporte
- B - Capota de sol XL
- C - Botões de pressão para ajustar a pega de transporte (ESQ + DIR)
- D - Ganchos do cinto da parte ventral do cinto (DIR + ESQ)
- E - Fivela do cinto com almofada do cinto
- F - Botão de ajuste do arnês
- G - Compartimento de armazenamento do manual do utilizador
- H - Correia de ajuste do arnês
- I - Cobertura
- J - Redutor para recém-nascido
- K - Arnês
- L - Botões de desengate do carrinho (ESQ + DIR)
- M - Apoio ajustável para a cabeça & Suportes acolchoados para ombros
- N - Manípulo de reclinção
- O - Gancho do cinto da parte do ombro do cinto
- P - Barras de montagem da base

SEGURANÇA

A cadeira auto foi desenvolvida para uma utilização intensiva de aproximadamente 6 anos.

Utilização da Pebble Slide Pro no carro

- A cadeira auto pode ser rodada e pode deslizar-la para dentro e para fora do automóvel, instalando-a na base rotativa FamilyFix Slide Pro Maxi-Cosi. Ajuda-o a fazer entrar e sair facilmente o seu filho do veículo.
- Quando a fivela do cinto de segurança é usada, certifique-se de que desliza a direito e que fica debaixo do gancho do cinto da cadeira auto.
- O cinto de segurança do automóvel deve passar justo ao longo de todas as marcações verdes. Para uma instalação adequada, consulte as instruções no presente manual e o autocolante na lateral da cadeira auto.

- Para posicionar corretamente a Pebble Slide Pro no automóvel usando a instalação com cinto, verifique se a linha branca de referência no autocolante está horizontal.
- Usar apenas uma cadeira voltada para a frente equipada com cinto de segurança de 3 pontos que cumpra a norma ECE R16.
- Quando o sistema de restrição da criança está instalado na posição máxima voltada para trás, poderá não caber em todos os veículos aprovados. Verifique que todas as posições possíveis da cadeira auto (posições de reclinção e ajuste do apoio para a cabeça) cabem no seu automóvel.
- Sempre use a capota de sol na Pebble Slide Pro e só a remova para lavagem.

AVISO:

- Nunca feche a porta do automóvel com a cadeira FamilyFix Slide Pro na posição de deslize para fora.
- Instalar a cadeira auto apenas virada para a retaguarda no carro, num assento do veículo virado para a frente.
- A cadeira auto deve estar sempre bloqueada na posição virada para a retaguarda quando estiver a viajar. NÃO viaje quando a cadeira auto estiver rodada numa posição lateral (de carga) ou em qualquer outra posição intermédia não bloqueada.

Pebble Slide Pro e o seu bebé

- Certifique-se de que a folga entre o arnês e a criança é inferior a um dedo (1 cm). Se o espaço for de mais de 1 cm, aperte mais o cinto do arnês.
- Verifique se o apoio para a cabeça está ajustado à altura correta.
- Verifique se os cintos do arnês de ombro estão à altura correta. Os cintos do arnês de ombro devem repousar em cima dos ombros do bebé ou imediatamente abaixo.



- O encaixe para recém-nascidos incluído na sua cadeira Pebble Slide Pro destina-se exclusivamente à utilização com a Pebble Slide Pro e desempenha um papel essencial na segurança do sistema de retenção para a criança que tem entre 40 e 60 cm. O encaixe para recém-nascidos é removível e a cobertura pode ser retirada para lavagem; é essencial voltar a colocá-la onde pertence e utilizar apenas o encaixe para recém-nascidos com esta Pebble Slide Pro Maxi-Cosi oficial.
- Utilize apenas o redutor para recém-nascido da Pebble Slide Pro até o seu bebé ultrapassar o limite de 60 cm de altura. Em seguida, retire o redutor para recém-nascido da Pebble Slide Pro.
- A altura do apoio de cabeça e do arnês dos ombros pode ser ajustada simultaneamente em diferentes posições. Puxe ou empurre o apoio de cabeça até que esteja na posição correta.

AVISO:

- Nunca coloque a cadeira auto numa superfície elevada (como por exemplo numa mesa ou cadeira).
- É proibido ajustar a posição da cadeira durante a deslocação.

Utilização da Pebble Slide Pro

Se a Pebble Slide Pro estiver instalada num carrinho de passeio, certifique-se sempre que utiliza os adaptadores de cadeira auto aprovados e que prende a Pebble Slide Pro corretamente.

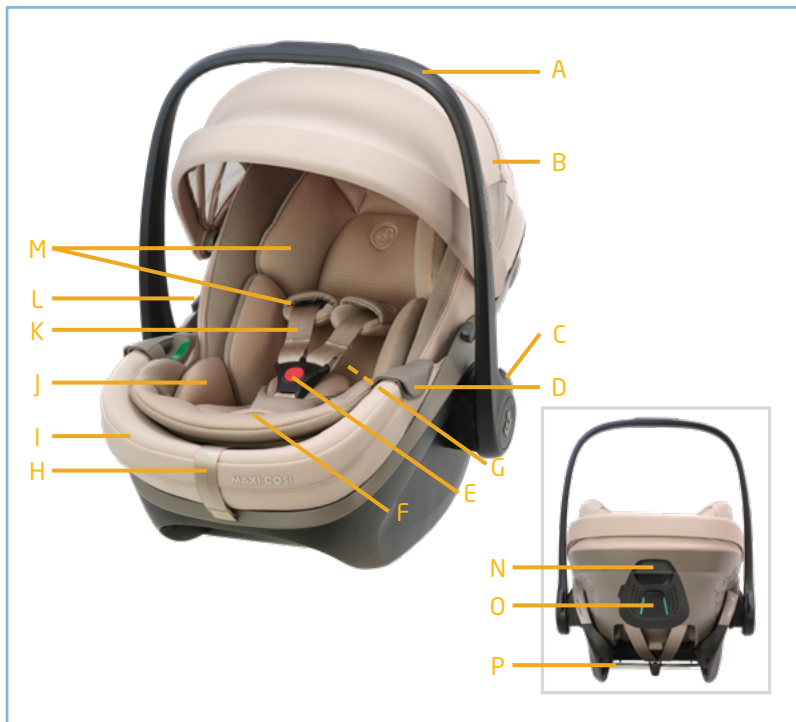
A Pebble Slide Pro em aviões

- A instalação da Pebble Slide Pro num banco de avião difere da instalação num banco de automóvel.
- A instalação da Pebble Slide Pro com um cinto de segurança de 2 pontos de fixação só é permitida quando utilizada em avião.

- Num avião, a Pebble Slide Pro apenas pode ser utilizada em bancos de passageiros virados para a frente.
- Para instalar a Pebble Slide Pro, coloque o carrinho de bebé virado para trás no banco do passageiro. Encaminhe a fita do cinto de segurança de 2 pontos através das guias do cinto. (1, 2) Bloqueie a fivela do cinto de segurança de 2 pontos. (3) E aperte o cinto de segurança de 2 pontos, puxando a alça de aperto. (4)
- A pega da Pebble Slide Pro deve estar na posição vertical.
- A fivela do cinto não deve ficar posicionada entre os ganchos do cinto do banco do automóvel. Caso contrário, não garante uma fixação segura.
- Para desinstalar a Pebble Slide Pro, abra a fivela do cinto de segurança de 2 pontos, levantando a patilha da fivela. (5) E remova a fita do cinto de segurança de 2 pontos das guias. Certifique-se de que a Pebble Slide Pro não cai do banco do passageiro ao abrir a fivela.
- A Pebble Slide Pro deve permanecer apertada no banco do avião, mesmo quando desocupada.
- A Pebble Slide Pro é apenas para utilização num banco de avião autorizado pela companhia aérea.
- Não instale a Pebble Slide Pro na área de abertura do airbag.
- Devem ser seguidas as instruções da tripulação de cabina.
- A segurança da criança não é garantida em caso de incumprimento na instalação e das instruções no respetivo manual.

CUIDADO

- A capa, redutor, almofadas do cinto e capota da cadeira auto podem ser retirados para lavar. A secção frontal da capota terá de ser removida antes da lavagem.
- As pastilhas de plástico das ombreiras não precisam de ser removidas antes da lavagem.





- A - Bärhandtag
- B - XL Sun sufflett
- C - Tryckknapp för justering av bärhandtag (V + H)
- D - Bälteskrokar för bältets höftdel (V + H)
- E - Bältesspänne med vadderung
- F - Justeringsknapp för bälte
- G - Förvaringsutrymme för bruksanvisning
- H - Justeringsrem för bälte
- I - Klädsel
- J - Insats för nyfödda
- K - Bälte
- L - Upplåsningsknappar för barnvagn (V + H)
- M - Justerbart huvudstöd & axelddel
- N - Lutningshandtag
- O - Bälteskrok för bältets axeldel
- P - Monteringsfästen för bas

SÄKERHET

Bilstolen är utvecklad för intensiv användning i cirka 6 år.

Pebble Slide Pro i bilen

- Bilbarnstolen kan roteras och skjutas in och ut ur bilen, genom att installera den på Maxi-Cosi FamilyFix Slide Pro roterande bas. Basen gör det lättare för dig att få in och ut ditt barn ur bilen.
- När bilsäkerhetsbältet används, se till att bilbältesspännet löper i en rak linje och stannar under bälteskrokan på bilbarnstolen.
- Bilens säkerhetsbälte ska spännas tätt längs med alla gröna markeringar. För korrekt installation, följ anvisningarna i bruksanvisningen och på etiketten på bilbarnstolens sida.
- För att placera Pebble Slide Pro korrekt i bilen med bältesinstallation, se till att den vita referenslinjen på installationsdekalen är horisontell.
- Använd endast en framåtvänd stol med trepunktsbälte som uppfyller ECE R16-standarden.

- När barnstolen är monterad i den mest bakåtriktade positionen kanske den inte passar i alla godkända bilar. Kontrollera att alla möjliga positioner för barnstolen (lutningslägen och nackstödsjustering) passar i din bil. Använd alltid solskyddet på Pebble Slide Pro och ta endast bort det vid tvätt.

VARNING:

- Stäng aldrig din bildörr med FamilyFix Slide Pro i utskjutbart läge.
- Installera endast bilbarnstolen bakåtvänt i bilen i ett framåtvänt säte.
- Bilbarnstolen måste alltid låsas i framåt- eller bakåtvänd position under färd. Kör INTE när bilbarnstolen är vriden till ett sidoläge (lastning) eller till något annat olåst mellanläge.

Pebble Slide Pro och ditt barn

- Se till att du inte får plats med mer än ett finger mellan selen och ditt barn (1 cm). Om utrymmet är större än 1 cm, dra åt bältesselen hårdare.
- Kontrollera att huvudstödet är justerat till rätt höjd.
- Kontrollera att axelremarna för selen är på korrekt höjd. Axelremarna för selen ska vara på eller precis under babyns axlar.
- Nyföddsinlägget som ingår i din Pebble Slide Pro-sits är uteslutande för användning med Pebble Slide Pro och spelar en integrerad del i säkerheten för fasthållningssystemet för ditt barn från 40 till 60 cm. Nyföddsinlägget är avtagbart och överdraget kan tas av för tvätt; det är viktigt att placera tillbaka den där den hör hemma och endast använda denna officiella Maxi-Cosi Pebble Slide Pro nyföddsinlägget.
- Använd endast insatsen för nyfödda barn tillhörande Pebble Slide Pro tills barnet har blivit längre än 60 cm. Ta sedan bort insatsen för nyfödda barn från Pebble Slide Pro.



- Höjden på nackstödet och axelremmarna justeras automatiskt ihop i olika positioner. Dra upp eller tryck ner nackstödet tills det är i rätt position.

WARNING:

- Placera aldrig bilbarnstolen på en upphöjd plats (t.ex. ett bord eller en stol).
- Det är förbjudet att justera stolen position under körning.

Använda Pebble Slide Pro

När Pebble Slide Pro är installerat i en barnvagn, ska du kontrollera att du använder godkända bilbarnstolsadapttrar och sätta fast Pebble Slide Pro korrekt.

Pebble Slide Pro i flygplan

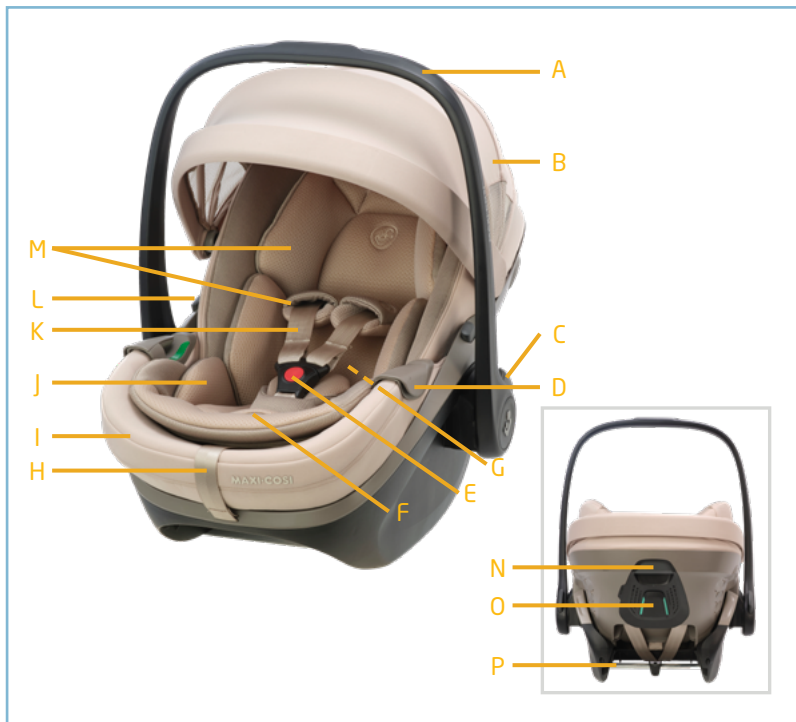
- Installation av Pebble Slide Pro på ett flygplanssäte skiljer sig från installationen på en bilbarnstol.
- Sätt fast Pebble Slide Pro med ett tvåpunktsbälte. Detta är dock endast tillåtet i flygplan.
- I ett flygplan får Pebble Slide Pro endast användas på framåtvända passagerarsäten.
- För att installera Pebble Slide Pro, placera babyskyddet bakåtvänt på passagerarsätet. Dra 2-punktsbältets band genom bältesstyrningarna. (1,2) Lås spännet på 2-punktsbältet. (3) Och dra åt 2-punktsbältet genom att dra i spännremmen. (4)
- Handtaget på Pebble Slide Pro måste vara i upprätt läge.
- Bältesspännet får inte placeras mellan bälteskrokarna på denna bilbarnstol. Annars finns inget säkert tillbehör.



- För att avinstallera Pebble Slide Pro, öppna spännet på 2-punktsbältet genom att lyfta spännets spak. (5) Och ta bort bandet på 2-punktsbältet från styrningarna. Se till att Pebble Slide Pro inte faller från passagerarsätet när du öppnar spännet.
- Pebble Slide Pro måste förbli bältat på flygplanssätet, även när det är obemannat.
- Pebble Slide Pro är endast för användning på ett flygplanssäte som är auktoriserat av flygbolaget.
- Installera inte Pebble Slide Pro i området där krockkudden utlöses.
- Instruktioner från kabinpersonalen ska följas.
- Säkerheten för ditt barn för att inte följa installations- och bruksanvisningen garanteras inte.

UNDERHÅLL

- Det går att ta bort överdraget, insatsen, vadderingen och solskyddet för tvätt. Solskyddets fiskbenstyg måste tas bort före tvätt.
- Axelskyddens plastinsatser behöver inte tas bort före tvätt.





- A - Bærehåndtag
- B - XL Kaleche
- C - Trykknapper for justering af bærehåndtag (V+H)
- D - Selekrege for selen over skødet (V+H)
- E - Selespænde med selepude
- F - Knap til justering af sele
- G - Rum til opbevaring af brugsvejledning
- H - Strop til justering af sele
- I - Betræk
- J - Indsats til nyfødt
- K - Sele
- L - Låseknapper til klapvogn (V+H)
- M - Justerbar nakkestøtte & skulderpuder
- N - Lænehåndtag
- O - Selekrege for selens skulderdel
- P - Monteringsbøjler til base

- Når barnets fastholdelsesanordning er installeret i den maksimalt bagudvendte position, passer den muligvis ikke i alle godkendte køretøjer. Kontroller venligst, at alle mulige positioner på autostolen (tilbagelænet position og nakkestøttejustering) passer til din bil.
- Brug altid solskærmen på Pebble Slide Pro og fjern den kun til vask.

ADVARSEL:

- Luk aldrig din bildør med FamilyFix Slide Pro i udtrukt position.
- Installer kun børnesædet bagudvendt i bilen i et fremadvendt bilsæde.
- Under kørsel skal autostolen altid være låst fast i bagudvendt stilling. Kør IKKE, når autostolen er drejet til en sideleje (indlæsning) eller på en anden ulast mellemstilling.

SIKKERHED

Børnesædet er udviklet til en intensiv brug på cirka 6 år.

Pebble Slide Pro brug i bil

- Autostolen kan drejes og glide ind og ud af bilen, når den monteres den på den drejelige Maxi-Cosi FamilyFix Slide Pro base. Den hjælper dit barn med at komme nemt ind og ud af køretøjet.
- Når du bruger bilens sikkerhedssele, skal du sørge for, at spændet på bilens sikkerhedssele ligger i en lige linje og forbliver under børnesædets selekrog.
- Bilens sikkerhedssele skal trækkes stramt langs alle grønne markeringer. For en korrekt installation skal du tjekke instruktionerne i denne manual og mærkatet på siden af børnesædet.
- For at placere Pebble Slide Pro korrekt i bilen ved brug af selemontering, skal du sikre, at den hvide referencelinje på installationsmærkatet er vandret.
- Brug kun et fremadrettet sæde, der har en 3-punktssele, der overholder ECE R16 standarden.

Pebble Slide Pro og din baby

- Sørg for, at der ikke er plads til mere end en finger mellem selen og din baby (1 cm). Hvis mellemrummet er mere end 1 cm, skal barneselen strammes mere.
- Sørg for, at nakkestøtten er indstillet i den rigtige højde.
- Kontroller, at skulderselerne er i den korrekte højde. Skulderselerne skal være i højde med eller lige under babyens skuldre.
- Sædeindlægget til nyfødt, der er inkluderet i dit Pebble 360 pro-sæde, er udelukkende til brug sammen med Pebble Slide Pro, og spiller en integreret rolle i sikkerheden af fastholdelsessystemet til dit barn fra 40 til 60 cm. Sædeindlægget til nyfødt er aftageligt, og betrækket kan tages af og vaskes. Det er vigtigt at placere det igen, hvor det hører hjemme, og kun bruge dette officielle Maxi-Cosi Pebble Slide Pro sædeindlæg til nyfødt.
- Brug kun indlægget til nyfødte fra Pebble Slide Pro, indtil din baby har nået en maks. længde på 60 cm. Fjern derefter indlægget til nyfødte fra Pebble Slide Pro.



• Højden på hovedstøtten og skulderselen kan indstilles samtidig i forskellige positioner. Træk hovedstøtten op eller luk den ned, indtil den er i den korrekte position.

ADVARSEL:

- Placer aldrig børnesædet på en forhøjet overflade (som f.eks. et bord eller en stol).
- Det er forbudt at justere sædepositionen under kørsel.

Brug af Pebble Slide Pro

Når Pebble Slide Pro er installeret i en klappvogn, skal du altid sørge for at bruge godkendte børnesædetilpasningsstykker og sikre Pebble Slide Pro korrekt.

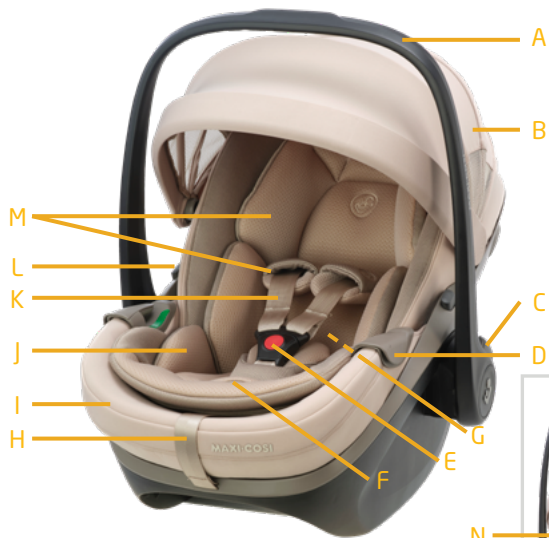
Pebble Slide Pro på fly

- Montering af Pebble Slide Pro på et flysæde adskiller sig fra monteringen på et bilsæde.
- Pebble Slide Pro må kun monteres med et 2-punktsbælte, når det bruges i fly.
- Et fly må Pebble Slide Pro kun bruges på fremadvendte passagersæder.
- For at installere Pebble Slide Pro skal du placere babyselen bagudvendt på passagersædet. Før 2-punkts sikkerhedsselens gjorde gennem selestyrene. (1,2) Lås spændet på 2-punkts sikkerhedsselen. (3) Og spænd 2-punkts sikkerhedsselen ved at trække i strammeremmen. (4)

- Håndtaget på Pebble Slide Pro skal være i oprejst position.
- Selespændet må ikke placeres mellem selekrogene på denne autostol. Ellers er der intet sikkert fæste.
- For at demontere Pebble Slide Pro skal du åbne spændet på 2-punkts sikkerhedsselen ved at løfte håndtaget på spændet. (5) Og fjern 2-punkts selens gjorde fra bæltestyrene. Sørg for, at Pebble Slide Pro ikke falder ned fra passagersædet, når du åbner spændet.
- Pebble Slide Pro skal forblive fastspændt på flysædet, selv når det ikke er optaget.
- Pebble Slide Pro kan kun bruges på et flysæde, når det er godkendt af flyselskabet.
- Monter ikke Pebble Slide Pro i området, hvor airbaggen udløses.
- Kabinepersonalets anvisninger skal følges.
- Dit barns sikkerhed er ikke garanteret, når monteringen og instruktionsmanualen ikke er fulgt.

PLEJE

- Børnesædets dække, indlæg, selepuder og solskærm kan tages af og vaskes. Solskærmens forreste del skal fjernes før vask.
- Det er ikke nødvendigt at tage skulderpudernes plastic-indsatser af inden du vasker dem.





- A - Kantokahva
- B - XL Sun -kuomu
- C - Painikkeet kantokahvan säätöön (V+O)
- D - Hakaset vyön syyliosalle (V+O)
- E - Vyön solki pehmusteella
- F - Turvavaljaiden säätöpainike
- G - Käyttöoppaan säilytyslokero
- H - Valjaiden säätöhihna
- I - Kangas
- J - Vastasyntyneen rajoitinlaite
- K - Valjaat
- L - Vaunujen avauspainikkeet (V+O)
- M - Säädettävä päätuki & olkapehmusteet
- N - Kahva
- O - Hakanen vyön olkaosalle
- P - Asennustangot jalustalle

TURVALLISUUS

Turvaistuin on kehitetty noin 6 vuoden intensiivistä käyttöä varten.

Pebble Slide Pro autokäyttö

- Turvaistuinta voidaan kääntää ja liu'uttaa sisään ja ulos autosta asentamalla se Maxi-Cosi FamilyFix Slide Pro -kääntöjalustaan. Tämän avulla lapsesi on helppo asettaa ja ottaa pois autosta.
- Kun auton turvavyötä käytetään, varmista, että auton turvavyön solki kulkee suorassa linjassa ja pysyy turvaistuimen vyön hakasen alapuolella.
- Auton turvavyö on pujoitettava tiukasti kaikkia vihreitä merkintöjä pitkin. Tarkista asianmukaiset asennusohjeet tästä oppaasta ja tarraa turvaistuimen sivulta.
- Kun asetat Pebble Slide Pro -turvakaukaloa autoon turvavyöasennuksella, varmista, että asennustarran valkoinen viivalinja on vaakasuora.
- Käytä vain kasvot menosuuntaan -istuinta, joka on asennettu ECE R16 -standardia noudattavalla 3-pisteturvavyöllä.

- Kun turvaistuin asennetaan selkä menosuuntaan ääriasentoon, se ei saata sopia kaikkiin autoihin.
- Tarkasta, että kaikki turvaistuimen mahdolliset asennot (kallistusasennot ja päätuon säätö) sopivat autoosi.
- Käytä aina aurinkosuojaa Pebble Slide Pro -mallissa ja irrota se vain pesua varten.

VAROITUS:

- Älä koskaan sulje auton ovea FamilyFix Slide Pro:n ollessa ulos vetämisen asennossa.
- Asenna turvaistuin vain selkä menosuuntaan kasvot menosuuntaan osoittavalle autonistuimelle.
- Turvaistuin on aina oltava lukituna selkä menosuuntaan -asentoon ajon aikana. ÄLÄ aja autolla, kun turvaistuin on käännetty sivuttaisasentoon (lapsen asettaminen) tai muuhun lukitsemattomaan väliasentoon.

Pebble Slide Pro ja lapsi

- Varmista, että pystyt laittamaan vain yhden sormen valjaiden ja lapsesi väliin (1 cm). Jos tilaa on enemmän kuin 1 cm, kiristä turvavaljaita.
- Varmista, että päätuki on säädetty asianmukaiseen korkeuteen.
- Varmista, että olkavaljaiden hinnat ovat oikealla korkeudella. Olkavaljaiden hihnojen pitää olla lapsen olkapäiden korkeudella tai aivan niiden alla.
- Pebble Slide Pro -istuimen sisältämä vastasyntyneen tukipehmuste on tarkoitettu käytettäväksi yksinomaan Pebble Slide Pro -istuimen kanssa ja sillä on oleellinen tehtävä turvaistuinjärjestelmän turvallisuuden takaamiseksi 40–60 cm kokoiselle lapselle.
- Vastasyntyneen tukipehmuste on irrotettava ja päällysy voidaan irrottaa pesua varten. On oleellisen tärkeää asettaa se takaisin omalle paikalleen ja käyttää vain tätä virallista vastasyntyneen tukipehmustetta Maxi-Cosi Pebble Slide Pro.
- Käytä Pebble Slide Pro vastasyntyneen rajoitinlaitetta vain siihen asti, kunnes lapsesi kasvaa yli 60 cm:n pituiseksi. Ota tämän jälkeen vastasyntyneen rajoitinlaite pois Pebble Slide Pro -turvaistuimesta.



• Niskatuen ja olkavaljaiden korkeutta voidaan säätää samanaikaisesti eri asentoihin. Vedä niskatukea ylös tai paina alas, kunnes se on oikeassa asennossa.

VAROITUS:

- Älä koskaan aseta Pebble Slide Pro kohotetulle pinnalle (kuten pöydälle tai tuolille)
- Istuimen asennon säätö ajon aikana on kiellettyä.

Pebble Slide Pro käyttö

Kun Pebble Slide Pro on asennettu lastenvaunuihin, varmista aina, että käytät hyväksytyjä turvaistuimen sovitimia ja kiinnitit Pebble Slide Pro asianmukaisesti.

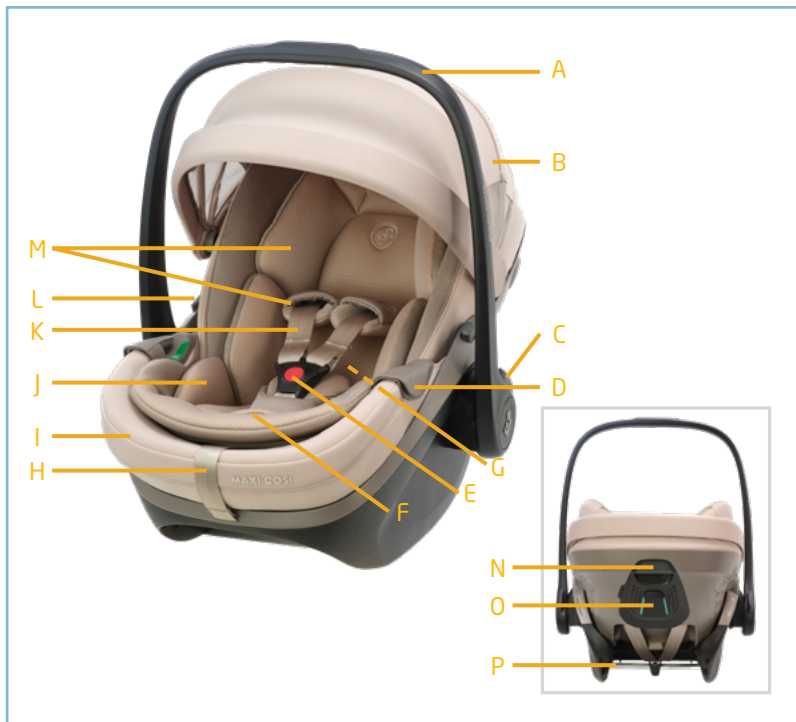
Pebble Slide Pro lentokoneissa

- Pebble Slide Pro asentaminen lentokoneen istuimeen eroaa autonistuimeen asentamisesta.
- Pebble Slide Pro saa asentaa 2-pisteturvavyöllä vain, kun sitä käytetään lentokoneessa.
- Lentokoneessa Pebble Slide Pro saa käyttää vain eteenpäin suunnatuilla matkustajan istuimilla.
- Asenna Pebble Slide Pro asettamalla turvakaukalo selkää menosuuntaan matkustajan istuimelle. Ohjaa 2-pisteturvavyön kudospauha vyöohjainten läpi. (1,2) Lukitse 2-pisteturvavyön solki. (3) Kiristä 2-pisteturvavyö sitten vetämällä kiristysihnnasta. (4)

- Pebble Slide Pro kahvan on oltava pystyasennossa.
- Vyön solkea ei saa sijoittaa tämän turvaistuimen vyökoukkujen väliin. Muussa tapauksessa liitäntä ei ole turvallinen.
- Irrota Pebble Slide Pro avaamalla 2-pisteturvavyön solki nostamalla sen vipua. (5) Irrota sitten 2-pisteturvavyön kudospauha ohjaimista. Varmista, että Pebble Slide Pro ei putoa matkustajan istuimelta, kun avaat soljen.
- Pebble Slide Pro on pysyvästi vyötettyä lentokoneen istuimeen, vaikka se olisi tyhjä.
- Pebble Slide Pro on tarkoitettu käytettäväksi vain lentoyhtiön hyväksymällä lentokoneen istuimella.
- Älä asenna Pebble Slide Pro turvatyynyyn täyttymisalueelle.
- Matkustamohenkilökunnan ohjeita on noudatettava.
- Lapsesi turvallisuutta ei voida taata, jos asennus- ja käyttöohjeita ei noudateta.

HOITO

- Turvaistuimen suojuus, pehmuste, vyöpehmusteet ja aurinkolippa voidaan irrottaa pesua varten. Aurinkolipan etureunus on irrotettava ennen pesua.
- Olkapehmusteiden muovitukia ei tarvitse irrottaa ennen pesua.





- A - Uchwyt fotelika
- B - Daszek przeciwśloneczny XL
- C - Przyciski do regulacji uchwytu fotelika (L+P)
- D - Haki do biodrowej części pasa samochodowego (L+P)
- E - Klamra i ochraniacz na pas
- F - Przycisk regulacji szelek
- G - Miejsce do przechowywania instrukcji obsługi
- H - Pasek regulacji szelek
- I - Pokrowiec
- J - Wkładka dla noworodków
- K - Szelki
- L - Przyciski zwalnające wózka (L+P)
- M - Regulowany zagłówek & nakładki na pasy
- N - Uchwyt regulacji nachylenia
- O - Hak do barkowej części pasa samochodowego
- P - Pręty mocujące fotelik do podstawy

BEZPIECZEŃSTWO

Fotelik stworzono z myślą o intensywnym użytkowaniu przez okres około 6 lat.

Pebble Slide Pro w samochodzie - użytkowanie

- Fotelik samochodowy można obracać oraz wsuwać do samochodu i wysuwać go z samochodu, jeśli jest zamocowany na obrotowej podstawie Maxi-Cosi FamilyFix Slide Pro. Ułatwia to umieszczanie dziecka w pojeździe i wyjmowanie go.
- W przypadku stosowania z pasem bezpieczeństwa w pojeździe należy dopilnować, aby klamra samochodowego pasa bezpieczeństwa była w linii prostej i pozostawała poniżej zaczepu na pas w foteliku.
- Samochodowy pas bezpieczeństwa powinien być naciągnięty i przeprowadzony przez wszystkie punkty fotelika oznaczone na zielono. Wskazówki prawidłowego montażu znajdują się w niniejszej instrukcji oraz na naklejce z boku fotelika.

- Aby prawidłowo ustawić Pebble Slide Pro w samochodzie za pomocą montażu pasem, upewnij się, że biała linia odniesienia na naklejce montażowej jest pozioma.
- Należy korzystać tylko z siedzenia zwróconego do przodu, które jest wyposażone w 3-punktowe pasy bezpieczeństwa zgodne z normą ECE R16.
- Gdy urządzenie przytrzymujące dla dzieci jest zamontowane w skrajnym ustawieniu tyłem do kierunku jazdy, może nie pasować do niektórych dopuszczonych pojazdów. Należy sprawdzić, czy wszystkie możliwe pozycje fotelika (pochylenie i regulacja zagłówek) pasują do samochodu.
- Zawsze używaj daszka przeciwślonecznego w Pebble Slide Pro i zdejmuj go tylko do prania.

OSTRZEŻENIE:

- Nigdy nie wolno zamykać drzwi samochodu, gdy FamilyFix Slide Pro znajduje się w pozycji wysuniętej.
- Fotelik należy montować w samochodzie wyłącznie tyłem na siedzeniu pojazdu skierowanym przodem do kierunku jazdy.
- W trakcie podróży fotelik zawsze musi być zablokowany w pozycji tyłem do kierunku jazdy. NIE WOLNO podróżować z fotelikiem obróconym do pozycji bocznej (do umieszczania dziecka w foteliku) lub w jakiegokolwiek innej niezablokowanej pozycji pośredniej.

Pebble Slide Pro i dziecko

- Należy upewnić się, że pod szelki, w które zapięte jest dziecko, można wsunąć nie więcej niż jeden palec (1 cm). Jeżeli luz jest większy niż 1 cm, należy bardziej zaciągnąć pasy szelek.
- Należy sprawdzić, czy zagłówek znajduje się na odpowiedniej wysokości.
- Należy sprawdzić, czy pasy barkowe szelek są na właściwej wysokości. Pasy barkowe szelek powinny znajdować się na wysokości ramion dziecka lub tuż poniżej.



- Dołączona do fotelika Pebble Slide Pro wkładka dla noworodków może być stosowana wyłącznie z Pebble Slide Pro i odgrywa ważną rolę dla skuteczności urządzenia przytrzymującego dziecko o wzroście od 40 do 60 cm. Wkładkę można wyjąć i zdjąć z niej pokrowiec, ale montaż należy ją ponownie umieścić na miejscu. Należy używać tylko oryginalnej wkładki dla noworodków Pebble Slide Pro firmy Maxi-Cosi.
- Należy używać wkładki dla noworodków Pebble Slide Pro tylko do czasu, gdy dziecko osiągnie 60 cm wzrostu. Później należy wyjąć wkładkę dla noworodków z Pebble Slide Pro.
- Wysokość zagłówek i pasów naramiennych można regulować jednocześnie w różnych pozycjach. Podnieś lub opuść zagłówki, aż znajdziesz się we właściwej pozycji.~

OSTRZEŻENIE:

- Nigdy nie wolno umieszczać fotelika na podwyższeniu (np. na stole lub krześle).
- Regulowanie pozycji fotelika w trakcie jazdy jest zabronione.

Użytkowanie Pebble Slide Pro

W przypadku zamontowania Pebble Slide Pro na wózku, zawsze należy używać dopuszczonych adapterów do fotelików samochodowych i odpowiednio zabezpieczyć Pebble Slide Pro.

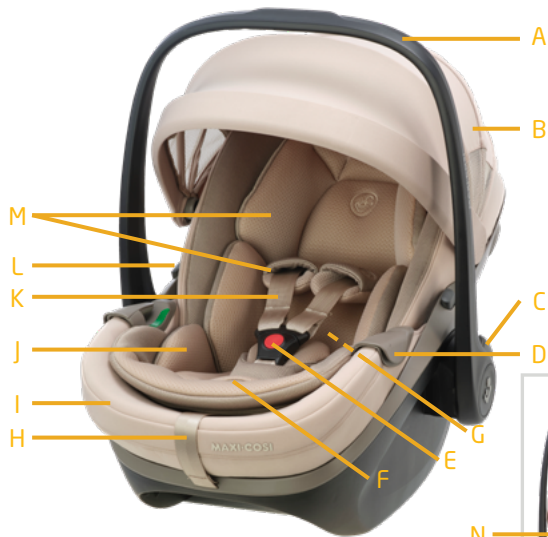
Użytkowanie Pebble Slide Pro w samolocie

- Montaż Pebble Slide Pro na siedzeniu w samolocie różni się od montażu na siedzeniu samochodowym.
- Montaż Pebble Slide Pro za pomocą 2-punktowego pasa bezpieczeństwa jest dozwolony tylko w przypadku korzystania z fotelika w samolocie.
- Pebble Slide Pro wolno stosować tylko na siedzeniach pasażerskich skierowanych w stronę kierunku lotu.

- Nosidełko dla niemowląt Pebble Slide Pro należy zamontować na fotelu pasażera w kierunku przeciwnym do kierunku lotu. Poprowadzić taśmę 2-punktowego pasa bezpieczeństwa przez prowadnice pasa. (1,2) Zablokować klamrę 2-punktowego pasa bezpieczeństwa. (3) Paskiem napinającym dociągnąć 2-punktowy pas bezpieczeństwa. (4)
- Uchwyty Pebble Slide Pro musi być w położeniu pionowym.
- Klamra pasa nie może znajdować się w obrębie zaczepów fotelika. W takim przypadku fotelik nie jest zamocowany w bezpieczny sposób.
- Aby wymontować Pebble Slide Pro, należy otworzyć klamrę 2-punktowego pasa bezpieczeństwa, podnosząc jej dźwignię. (5) Następnie zdjąć taśmę 2-punktowego pasa bezpieczeństwa z prowadnic.
- Podczas otwierania klamry należy uważać, aby Pebble Slide Pro nie spadł z fotela pasażera.
- Pebble Slide Pro musi pozostawać przypięty do siedzenia samolotowego, nawet wtedy, gdy nie siedzi w nim dziecko.
- Pebble Slide Pro jest przeznaczony do użytkowania na siedzeniach samolotowych dopuszczonych przez linię lotniczą.
- Nie wolno montować Pebble Slide Pro w obszarze otwierania się poduszek powietrznych.
- Ostępować zgodnie z instrukcjami personelu pokładowego.
- W przypadku nieprzestrzegania instrukcji montażu i obsługi produkt nie zapewni dziecku bezpieczeństwa.

KONSERWACJA

- Pokrowiec, wkładka, ochraniacze na pasy i daszek przeciwśtoneczny fotelika samochodowego można zdjąć do prania. Przed praniem należy zdjąć przednią część daszka przeciwśtoniecznego.
- Plastikowych wkładek ochraniaczy ramion nie trzeba wyjmować przed praniem.





- A - Bærehåndtak
- B - XL Solkalesje
- C - Trykknapper for justering av bærehåndtak (V+H)
- D - Beltekroker for delen av beltet som går over fanget (V+H)
- E - Beltespenne med beltepute
- F - Knapp for selejustering
- G - Oppbevaringsrom for brukerhåndboken
- H - Stropp for justering av sele
- I - Trekk
- J - Innlegg for nyfødte
- K - Sele
- L - Utløserknapper for barnevogn (V+H)
- M - Justerbar nakkestøtte & skulderputer
- N - Innstillingshåndtak
- O - Beltekroken til skulderdelen av beltet
- P - Monteringsstolper for base

SIKKERHET

Bilsetet er utviklet for intensivt bruk i om lag 6 år.

Pebble Slide Pro for bruk i bil

- Bilsetet kan roteres og skyves inn og ut av bilen ved å installere det på Maxi-Cosi FamilyFix Slide Pro rotasjonssokkel. Det hjelper deg med å få barnet ditt inn og ut av bilen på en enkel måte.
- Hvis det brukes bilsikkerhetsbeltet, må du bekrefte at sikkerhetsbelte til bilen holdes rett og forblir under beltekroken til bilsetet.
- Bilens sikkerhetsbelte må tres stramt langs alle grønne markeringer. For korrekt installasjon, se instruksjonene i denne håndboken samt etiketten på siden av bilsetet.
- For å plassere Pebble Slide Pro riktig i bilen ved bruk av belteinstallasjon, må du sørge for at den hvite referanselinjen på installasjonsklitremerket er horisontal.

- Bruk kun forovervendte seter utstyrt med et 3-punkts sikkerhetsbelte som er i samsvar med standarden ECE R16.
- Når barnesetet er installert i maksimal bakovervendt posisjon, kan det hende at det ikke passer i alle godkjente kjøretøyer. Sjekk at alle mulige posisjoner i bilsetet (tilbakelent posisjon og nakkestøttejustering) passer i bilen din.
- Bruk alltid solskjermen på Pebble Slide Pro, og fjern den kun for vask.

ADVARSEL:

- Lukk aldri bildøren med FamilyFix Slide Pro i utskyvningsposisjon.
- Installer bilsetet kun bakovervendt i bilen på et forovervendt kjøretøystete.
- Bilsetet må alltid låses i bakovervendt posisjon når du reiser. IKKE kjør når bilsetet er rotert til en sidestilling (laste) eller til en annen ulåst mellomstilling.

Pebble Slide Pro og barnet ditt

- Pass på at du ikke får plass til mer enn én finger mellom selen og barnet ditt (1 cm). Hvis det er mer plass enn 1 cm, stram selebeltet ytterligere.
- Sørg for at hodestøtten er justert i riktig høyde.
- Pass på at skulderselebeltene har riktig høyde. Skulderselebeltene skal være rett ved eller rett under barnets skuldre.
- Innlegget for nyfødte som er inkludert i ditt Pebble Slide Pro-sete, er utelukkende til bruk sammen med Pebble Slide Pro og spiller en integrert rolle i sikkerheten til sikkerhetssystemet for barnet ditt fra 40 til 60 cm. Innlegget for nyfødte er avtagbart og trekket kan tas av for vask; det er viktig å sette den tilbake igjen der den hører hjemme og bare bruke denne offisielle Maxi-Cosi Pebble Slide Pro for nyfødte innlegg.
- Bruk støttepute for nyfødt barn til Pebble Slide Pro kun til ditt barn overskrider lengdebegrensningen på 60 cm. Senere fjernes støtteputen for nyfødt barn fra Pebble Slide Pro.



• Høyden på hodestøtten og skulderselen kan stilles inn samtidig i forskjellige posisjoner. Trekk hodestøtten opp eller press den ned til den er i riktig posisjon.

ADVARSEL:

- Ikke plasser Pebble Slide Pro på en hevet overflate (for eksempel et bord eller en stol).
- Det er forbudt å justere seteposisjonen mens du reiser.

Bruke Pebble Slide Pro

Når Pebble Slide Pro er installert på en barnevogn, må du alltid påse at det benyttes godkjente adaptere for bilseter, og at Pebble Slide Pro sikres på riktig måte.

Pebble Slide Pro i fly

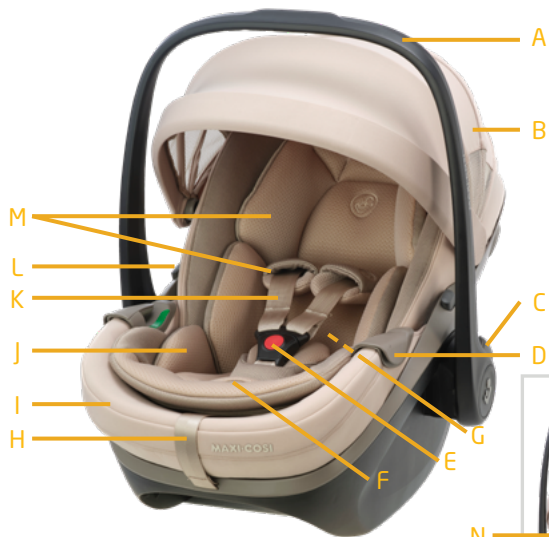
- Installasjon av Pebble Slide Pro på et flysete skiller seg fra installasjon på et bilsete.
- Montering av Pebble Slide Pro med et 2-punkts-setebelte er kun tillatt ved bruk i fly.
- I et fly kan Pebble Slide Pro kun brukes på forovervendte passasjer seter.
- For å installere Pebble Slide Pro, plasser barneselen bakovervendt på passasjer setet. Før båndet til 2-punkts sikkerhetsbeltet gjennom belteføringene. (1,2) Lås spennen til 2-punkts sikkerhetsbeltet. (3) Og stram 2-punkts sikkerhetsbeltet ved å trekke i strammestroppen. 4.
- Håndtaket til Pebble Slide Pro må være i oppreist stilling.

• Beltespennen må ikke plasseres mellom beltekrokene på dette bilsetet. Ellers eksisterer ikke et sikkert vedlegg.

- For å avinstallere Pebble Slide Pro, åpne spennen på 2-punkts sikkerhetsbeltet ved å løfte spaken på spennen. (5) Fjern båndet til 2-punkts sikkerhetsbeltet fra føringene. Pass på at Pebble Slide Pro ikke faller fra passasjer setet når du åpner spennen.
- Pebble Slide Pro må forbli beltet på flysetet, selv når det ikke er i bruk.
- Pebble Slide Pro er kun for bruk på et flysete godkjent av flyselskapet.
- Ikke installer Pebble Slide Pro i området der kollisjonsputen utløses.
- Instruksur fra kabinpersonalet skal følges.
- Sikkerheten til barnet ditt for ikke å følge installasjons- og bruksanvisningen er ikke garantert.

PLEIE

- Trekk, puter, belteputer og solseil på bilsetet kan tas av for vasking. Frontbardene til solseilet må fjernes før vask.
- Fjerning av plastinnsatsene på skulderputene kreves ikke før vask.





- A - Ручка для переноски
- B - Капюшон от солнца размера XL
- C - Нажимные кнопки для регулировки ручки для переноски (Л+П)
- D - Ременные крюки для бедренной части ремня (Л+П)
- E - Пряжка с накладкой
- F - Кнопка регулировки ремней
- G - Отделение для хранения руководства по использованию
- H - Регулирующая ляжка ремней
- I - Чехол
- J - Вкладыш для новорожденных
- K - Ремень
- L - Кнопки для снятия с шасси прогулочной детской коляски (Л+П)
- M - Регулируемый подголовник & Подплечники
- N - Ручка для откидывания сиденья
- O - Крюк для плечевой части ремня
- P - Монтажные планки для основания

- Ремень безопасности автомобиля должен туго охватывать автокресло и проходить вдоль всех зеленых меток. Для правильной установки ознакомьтесь с инструкцией, приведенной в настоящем руководстве, и наклейкой, расположенной на боковой поверхности автокресла.
- Чтобы правильно разместить Pebble Slide Pro в автомобиле с установкой с помощью ремня, убедитесь, что белая контрольная линия на наклейке установки расположена горизонтально.
- Допускается использовать только сиденье для езды по ходу движения, оснащенное трехточечным ремнем безопасности и соответствующее стандарту ECE R16.
- При установке системы удержания ребенка в максимальном положении лицом назад оно может не подходить для всех утвержденных автомобилей. Убедитесь, что все возможные положения автокресла (откидывание и регулировка подголовника) подходят для вашего автомобиля.
- Всегда используйте солнцезащитный козырек Pebble Slide Pro и снимайте его только для стирки.

БЕЗОПАСНОСТЬ

Автокресло разработано для интенсивного использования в течение срока около 6 лет.

Использование автокресла Pebble Slide Pro в автомобиле

- Если использовать поворотное основание Maxi-Cosi FamilyFix Slide Pro, автокресло может поворачиваться и выдвигаться из автомобиля и вдвигаться в него. Оно позволяет упростить посадку ребенка в автомобиль и высадку из него.
- При использовании ремня безопасности автомобиля убедитесь, что пряжка ремня безопасности автомобиля не перекручена и все время находится ниже крюка ремня автокресла.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Запрещается закрывать дверцу автомобиля, когда FamilyFix Slide Pro находится в выдвинутом положении.
- Устанавливайте автокресло только в положении лицом назад на переднее сиденье автомобиля, которое находится в положении лицом вперед.
- Во время движения автокресло всегда должно быть заблокировано в положении лицом назад. НЕ начинайте движение, если автокресло повернуто в боковое (посадочное) положение или в любое другое разблокированное промежуточное положение.

Автокресло Pebble Slide Pro и ваш ребенок

- Убедитесь в том, что между страховочным ремнем и ребенком имеется зазор шириной не более одного пальца (1 см). Если это расстояние превышает 1 см, затяните ремни потуже.



- Убедитесь, что подголовник установлен на правильной высоте.
- Убедитесь, что плечевые ремни безопасности находятся на правильной высоте. Плечевые ремни безопасности должны располагаться на плечах или чуть ниже плеч ребенка.
- Вкладыш для новорожденных, который входит в комплект автокресла Pebble Slide Pro, предназначен исключительно для использования с автокреслом Pebble Slide Pro и является неотъемлемой частью системы удержания ребенка ростом от 40 до 60 см. Вкладыш можно вынимать и снимать с него чехол для стирки или чистки, однако после этого его необходимо устанавливать на место; разрешается использовать только фирменный вкладыш для новорожденных Maxi-Cosi Pebble Slide Pro.
- Используйте только вкладыш для новорожденных Pebble Slide Pro, пока рост малыша не превысит 60 см. После чего извлеките вкладыш для новорожденных из автокресла Pebble Slide Pro.
- Высоту подголовника и плечевых ремней можно регулировать одновременно в разных положениях. Поднимайте или опускайте подголовник, пока он не окажется в нужном положении.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Запрещается ставить автокресло на возвышение (например, стол или кресло).
- Запрещено регулировать положение автокресла во время движения.

Использование Pebble Slide Pro

- При установке автокресла Pebble Slide Pro на шасси прогулочной детской коляски обязательно используйте утвержденные держатели автокресла и правильно закрепляйте автокресло Pebble Slide Pro.

Автокресло Pebble Slide Pro в самолетах

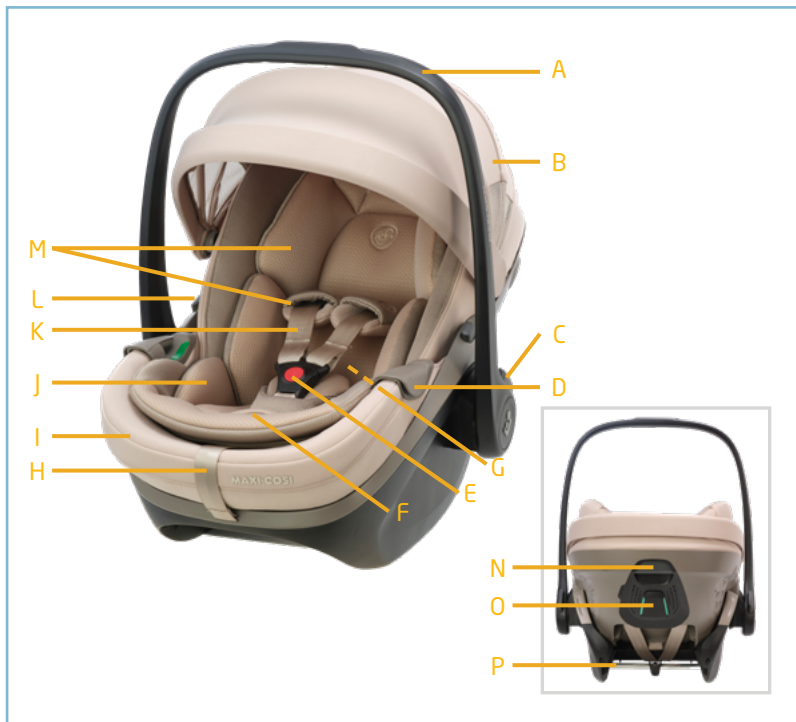
- Установка автокресла Pebble Slide Pro в самолете отличается от установки на сиденье автомобиля.
- Установка детского автокресла Pebble Slide Pro с двухточечным ремнем безопасности допускается только при его использовании в самолете.
- В самолете автокресло Pebble Slide Pro может использоваться только на пассажирских сиденьях, расположенных по ходу движения.
- Чтобы установить автокресло Pebble Slide Pro, поместите переноску для новорожденных на пассажирское сиденье против хода движения. Проведите двухточечный ремень безопасности сквозь направляющие для ремня. (1, 2) Зафиксируйте пряжку двухточечного ремня безопасности. (3) Затем затяните двухточечный ремень безопасности, потянув за лямку для затяжки. (4)
- Ручка Pebble Slide Pro должна находиться в вертикальном положении.
- Пряжки ремня не должна располагаться между крючками ремня автокресла. В этом случае не будет обеспечено безопасное крепление.
- Чтобы снять Pebble Slide Pro, отстегните пряжку двухточечного ремня безопасности, подняв рычаг пряжки. (5) Извлеките двухточечный ремень безопасности из направляющих для ремня. Следите за тем, чтобы автокресло Pebble Slide Pro не упало с пассажирского сиденья при расстегивании пряжки.
- Автокресло Pebble Slide Pro должно оставаться пристегнутым к сиденью самолета, даже если в нем нет ребенка.
- Автокресло Pebble Slide Pro предназначено только для использования на сиденье самолета, утвержденном авиакомпанией для этой цели.
- Не устанавливайте Pebble Slide Pro в зоне срабатывания подушки безопасности.



- Всегда следуйте инструкциям бортпроводников.
- Безопасность вашего ребенка в случае несоблюдения инструкций по установке и требований руководства по эксплуатации не гарантируется.

УХОД

- Чехол, вкладыш, накладки на ремни и солнцезащитный козырек автокресла можно снять для стирки. Перед стиркой переднюю секцию солнцезащитного козырька необходимо снять.
- Перед стиркой и очисткой не нужно снимать пластмассовые вкладыши подплечников.





- A - Taşıma kolu
- B - XL Gölgelek
- C - Taşıma kolu ayar düğmeleri (Sol+Sağ)
- D - Kemerin kucak kısmı için kemer kancaları (Sol+Sağ)
- E - Kemer tokası ve kemer yastığı
- F - Kemer ayar düğmesi
- G - Kullanım kılavuzu saklama bölgesi
- H - Kemer ayar kayışı
- I - Örtü
- J - Yenidoğan destek pedi
- K - Kemer
- L - Puset bırakma düğmeleri (Sol+Sağ)
- M - Ayarlanabilir baş dayanağı & omuz pedleri
- N - Geriye yatırma kolu
- O - Kemerin omuz kısmı için kemer kancası
- P - Taban ünitesi montaj çubukları

GÜVENLİK

Çocuk oto güvenlik koltuğu yaklaşık 6 yıllık yoğun kullanım için geliştirilmiştir.

Pebble Slide Pro ürününün araç içi kullanımı

- Oto güvenlik koltuğu, Maxi-Cosi FamilyFix Slide Pro döner taban ünitesine takılmak suretiyle döndürülebilir ve kaydırılarak araca yerleştirilebilir ve araçtan çıkarılabilir. Çocuğunuzu araca kolayca bindirmenize ve araçtan kolayca indirmenize yardımcı olur.
- Araç emniyet kemeri kullanıldığında, araç emniyet kemerinin düz bir çizgi halinde olduğundan ve oto güvenlik koltuğuna ait kemer kancasının altında kaldığından emin olun.
- Araç emniyet kemeri, tüm yeşil işaretler boyunca sıkı bir şekilde gerdirilmelidir. Düzgün bir şekilde takmak için, bu kılavuzda yer alan ve oto güvenlik koltuğunun yan tarafındaki etikette verilen talimatlara bakın.

- Pebble Slide Pro'yu araçta emniyet kemeri kurulumu ile doğru şekilde konumlandırmak için, montaj etiketindeki beyaz referans çizgisinin yatay olduğundan emin olun.
- Yalnızca 3 noktalı emniyet kemeri ile sabitlenmiş, ECE R16 standardına uygun ve sürüş yönüne dönük bir koltuk kullanın.
- Çocuk emniyet sistemi, sürüş yönünün tersine dönük konum ayarı maksimum olacak şekilde takıldığında her onaylı araca sığmayabilir. Lütfen oto güvenlik koltuğunun tüm olası pozisyonlarının (geriye yatırma konumları ve baş dayanağı ayarı) otomobilinize sığıp sığmadığını kontrol edin.
- Pebble Slide Pro'da güneş tentesini her zaman kullanın ve yalnızca yıkama için çıkarın.

UYARI:

- Hiçbir zaman FamilyFix Slide Pro dışarı kaydırma konumundayken aracınızın kapısını kapatmayın.
- Oto güvenlik koltuğunu yalnızca öne bakan bir araç koltuğu üzerine arkaya bakacak şekilde takın.
- Seyahat sırasında oto güvenlik koltuğu her zaman sürüş yönünün tersine dönük konumda kilitlenmiş olmalıdır. Oto güvenlik koltuğu yanal (çocuğu yerleştirme) konuma veya diğer bir kilitli olmayan ara konuma döndürülmüşken seyahat ETMEYİN.

Pebble Slide Pro ve bebeğiniz

- Kemer ile bebeğiniz arasında bir parmaktan (1 cm) fazla boşluk kalmadığından emin olun. 1 cm'den fazla boşluk varsa kemeri biraz daha sıkın.
- Baş dayanağının uygun yüksekliğe ayarlandığından emin olun.
- Omuz kemer kayışlarının doğru yükseklikte olduğundan emin olun. Omuz kemer kayışları, bebeğin omuzları hizasında veya bunun biraz altında olmalıdır.



- Pebble Slide Pro koltuğunuzda bulunan yenidoğan destek pedi, Pebble Slide Pro ile kullanım için özel olarak tasarlanmış olup 40 ila 60 cm boyundaki çocuğunuz için emniyet sisteminin etkinliğinde tamamlayıcı bir rol oynar. Yenidoğan destek pedi sökülebilir ve kılıfı yıkanmak üzere çıkarılabilir; ancak tekrar aynı yere yerleştirilmesi ve bu orijinal Maxi-Cosi Pebble Slide Pro yenidoğan destek pedi dışında bir ürünün kullanılmaması gerekir.
- Pebble Slide Pro yenidoğan destek pedini yalnızca bebeğiniz 60 cm'lik boy sınırını geçinceye kadar kullanın. Boy sınırını geçtikten sonra Pebble Slide Pro üzerindeki yenidoğan destek pedini çıkarın.
- Baş dayanağının ve omuz kemerinin yüksekliği aynı anda farklı pozisyonlara ayarlanabilir. Doğru konuma gelene kadar baş dayanağını yukarı kaldırın veya aşağı itin.

UYARI:

- Oto güvenlik koltuğunu hiçbir zaman yüksek bir zemin (örneğin, masa veya sandalye) üzerine koymayın.
- Seyahat sırasında oto güvenlik koltuğunun konumunun ayarlanması yasaktır.

Pebble Slide Pro ürününü kullanma

Pebble Slide Pro bir puset üzerine takıldığında, her zaman onaylı oto güvenlik koltuğu adaptörlerini kullandığınızdan ve Pebble Slide Pro ürününü doğru şekilde sabitlediğinizden emin olun.

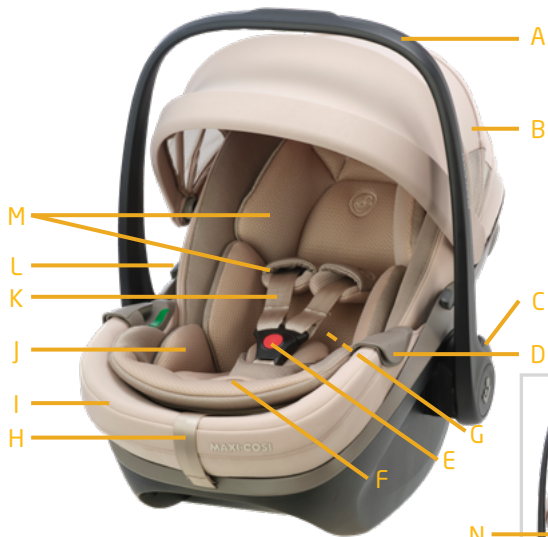
Pebble Slide Pro ürününün uçakta kullanımı

- Pebble Slide Pro ürününün uçak koltuğunda kullanımı, otomobile kullanımından farklıdır.
- Pebble Slide Pro ürününü 2 noktalı emniyet kemeri ile birlikte yalnızca uçakta kullanabilirsiniz.
- Uçak içerisinde Pebble Slide Pro, yalnızca ileriye bakan koltuklarda kullanılabilir.

- Pebble Slide Pro ürününü takmak için, bebek taşıyıcısını arkaya doğru bakacak şekilde yolcu koltuğuna yerleştirin. 2 noktalı emniyet kemerinin kayışını kemer kılavuzlarından geçirin. (1,2) 2 noktalı emniyet kemerinin tokasını kilitleyin. (3) Sıkma kayışını çekerek 2 noktalı emniyet kemerini sıkın. (4)
- Pebble Slide Pro ürününün tutma kolu dik konumda olmalıdır.
- Kemer tokası, bu oto güvenlik koltuğunun kemer kancaları arasında kalmamalıdır. Aksi takdirde güvenli bir bağlantı gerçekleştirilemez.
- Pebble Slide Pro ürününü çıkarmak için, 2 noktalı emniyet kemerinin tokasını, tokanın açma mandalını kaldırarak açın. (5) 2 noktalı emniyet kemerinin kayışını kemer kılavuzlarından çıkarın. Toka açılırken Pebble Slide Pro ürününün yolcu koltuğundan düşmemesine dikkat edin.
- Pebble Slide Pro, üzerinde bebek yokken bile uçak koltuğunda kemer takılı şekilde kalmalıdır.
- Pebble Slide Pro, yalnızca hava yolu şirketi tarafından izin verilen koltuklarda kullanılabilir.
- Pebble Slide Pro ürününü hava yastığının açıldığı bölgeye yerleştirmeyin.
- Kabin ekibinin talimatlarına uyulmalıdır.
- Kurulum ve kullanım talimatlarına uymadığınız durumlarda çocuğunuzun güvenliği garanti edilmez.

BAKIM

- Oto güvenlik koltuğunun kılıfı, destek pedi, kemer yastıkları ve gölgesi yıkama için çıkarılabilir. Gölgeyi ön baleni yıkama öncesinde çıkarılmalıdır.
- Omuz yastıklarının plastik parçalarının yıkama öncesinde çıkarılması gerekir.





- A - Ručka za nošenje
- B - Štitnik za sunce XL
- C - Gumbi za prilagodbu ručke nosiljke (L + D)
- D - Kuke za pojas za dio pojasa za krilo (L + D)
- E - Kopča za pojas s jastučićem za pojas
- F - Gumb za namještanje pojasa
- G - Pretinac za korisnički priručnik
- H - Remen za namještanje pojasa
- I - Navlaka
- J - Umetak za novorođenčad
- K - Pojasevi
- L - Gumbi za otpuštanje kolica (L + D)
- M - Prilagodljivi naslon za glavu & jastučići za ramena
- N - Ručica za spuštanje naslona
- O - Kuka za pojas za rameni dio pojasa
- P - Šipke za postavljanje baze

SIGURNOST

Autosjedalica je razvijena za intenzivnu uporabu tijekom otprilike 6 godina.

Upotreba Pebble Slide Pro u automobilu

- Autosjedalica se može zakrenuti i kliznuti prema unutra i van ako je postavite na rotirajuću bazu FamilyFix Slide Pro Maxi-Cosi. Lakše ćete staviti dijete u vozilo i izvaditi ga iz njega.
- Provjerite je li sigurnosni pojas zavezan, je li kopča sigurnosnog pojasa postavljena u ravnoj liniji i nalazi li se ispod kuke za pojas na sjedalici.
- Sigurnosni pojas automobila mora imati čvrsti navoj duž svih zelenih oznaka. Ispravno postavljanje provjerite u uputama u ovom priručniku i na naljepnici na bočnoj strani sjedalice.
- Kako biste pravilno postavili Pebble Slide Pro u automobil pomoću instalacije sigurnosnim pojasom, provjerite da je bijela referentna linija na naljepnici vodoravna.

- Koristite se samo sjedalom usmjerenim prema naprijed koje je postavljeno sa sigurnosnim pojasom u tri točke u skladu s normom ECE R16.
- Ako su remenja za dijete postavljena u maksimalnom položaju u smjeru suprotnom od smjera vožnje, možda neće stati u sva odobrena vozila. Provjerite mogu li svi mogući položaji autosjedalice (spušteni položaj i prilagodba naslona) stati u vaš automobil.
- Uvijek koristite sjenilo za sunce na Pebble Slide Pro i skidajte ga samo radi pranja.

UPOZORENJE:

- Nikada nemojte zatvarati vrata automobila dok je FamilyFix Slide Pro u položaju za klizanje prema van.
- Autosjedalicu postavite u vozilu samo u smjeru suprotnom od smjera vožnje na sjedalu vozila koje je okrenuto prema smjeru vožnje.
- Autosjedalica pri vožnji uvijek mora biti zaključana u položaju u smjeru vožnje ili u položaju suprotnom od smjera vožnje. NEMOJTE voziti kada je autosjedalica okrenuta u bočni položaj (za stavljanje) ili kada se nalazi u bilo kojem otključanom prijelaznom položaju.

Pebble Slide Pro i vaše dijete

- Sigurajte da se između pojasa i djeteta ne može ugurati više od debljine jednog prsta (1 cm). Ima li više prostora od 1 cm, jače pritegnite pojas.
- Provjerite je li naslon za glavu postavljen na prikladnu visinu.
- Provjerite jesu li rameni pojasevi na ispravnoj visini. Rameni pojasevi trebaju se nalaziti na ramenima bebe ili neznatno ispod njih.
- Umetak za novorođenčad koji je dio isporuke autosjedalice Pebble Slide Pro isključivo se koristi s proizvodom Pebble Slide Pro i ima značajnu ulogu u pogledu učinkovitosti sustava vezivanja za vaše dijete visine od 40 do 60 cm. Može se ukloniti i navlaka se može skinuti za pranje, ali je ključno da ga vratite na mjesto gdje pripada te da koristite samo ovaj originalni umetak za novorođenčad Maxi-Cosi Pebble Slide Pro.



- Upotrebljavajte samo umetak za novorođenče Pebble Slide Pro dok vaše dijete ne prekorači ograničenje visine od 60 cm. Nakon toga izvadite umetak za novorođenče iz Pebble Slide Pro.
- Visina naslona za glavu i ramenog pojasa može ce istovremeno podesiti u različite položaje. Podignite ili spustite naslon dok ne bude u ispravnom položaju.

UPOZORENJE:

- Nikada ne stavljajte autosjedalicu na uzdignutu površinu (kao što su stol ili stolica).
- Zabranjeno je prilagođavati položaj autosjedalice u vožnji.

Upotreba autosjedalice Pebble Slide Pro

Kada autosjedalicu Pebble Slide Pro postavljate na kolica, uvijek koristite odobrene adaptere za autosjedalicu za ispravno zaključavanje autosjedalice Pebble Slide Pro.

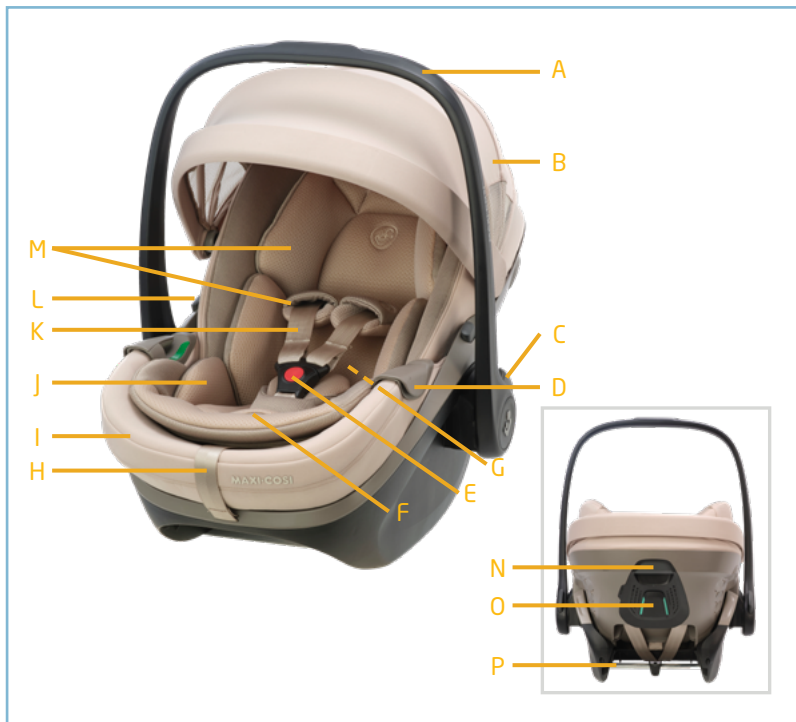
Pebble Slide Pro u zrakoplovima

- Postavljanje sjedalice Pebble Slide Pro na zrakoplovno sjedalo razlikuje se od postavljanja na automobilsko sjedalo.
- Postavljanje sjedalice Pebble Slide Pro sa sigurnosnim pojasom s dvije točke dozvoljeno je samo pri upotrebi u zrakoplovu.
- Pebble Slide Pro se u zrakoplovu može upotrebljavati samo na putničkim sjedalima okrenutima prema naprijed.
- Za instalaciju nosiljke za bebe Pebble Slide Pro nosiljku smjestite na putničko sjedalo tako da je usmjerena unatrag. Provučite traku sigurnosnog pojasa s dvije točke vezanja kroz vodilice za pojas. (1, 2) Zakopčajte kopču sigurnosnog pojasa s dvije točke vezanja. (3) Zatim zategnite sigurnosni pojas s dvije točke vezanja povlačeći traku za učvršćivanje. (4)

- Ručka nosiljke Pebble Slide Pro mora biti u ispravnom položaju.
- Kopča za pojas ne smije biti postavljena unutar vodilica za pojas autosjedalice. U suprotnom neće biti sigurno pričvršćeno.
- Za deinstalaciju nosiljke Pebble Slide Pro otvorite kopču sigurnosnog pojasa s dvije točke vezanja podižući ručicu kopče. (5) Zatim uklonite traku sigurnosnog pojasa s dvije točke vezanja iz vodilica. Pazite da nosiljka Pebble Slide Pro ne padne s putničkog sjedala prilikom otkopčavanja kopče.
- Pebble Slide Pro mora ostati vezan pojasom za zrakoplovno sjedalo, čak i ako nije zauzeto.
- Pebble Slide Pro namijenjen je samo za upotrebu na zrakoplovnom sjedalu koje je odobrila zrakoplovna kompanija.
- Ne instalirajte nosiljku Pebble Slide Pro u prostorima u kojima su aktivirani zračni jastuci.
- Obavezno slijedite upute kabinskog osoblja.
- Ne jamči se sigurnost vašeg djeteta u slučaju nepoštivanja priručnika za postavljanje.

ODRŽAVANJE

- Navlaku, umetak, jastučice na remenima i štيتnik za sunce autosjedalice možete skinuti radi pranja. Prednji dio štيتnika za sunce treba skinuti prije pranja.
- Plastični umeci na jastučićima za ramena ne trebaju se vaditi prije pranja.





- A - Rukoväť na prenášanie
- B - XL slnečná strieška
- C - Tlačidlá pre nastavenie rukoväte na prenášanie (L+P)
- D - Spony pre brušnú časť pásu (L+P)
- E - Spona bezpečnostného pásu a vypchávk
- F - Nastavovacie tlačidlo popruhov
- G - Priestor na uloženie používateľskej príručky
- H - Nastavovacia páska popruhov
- I - Poťah
- J - Vložka pre novorodencov
- K - Popruhy
- L - Tlačidlá uvoľnenia z kočiarika (L+P)
- M - Nastaviteľná opierka hlavy & ramenné vypchávk
- N - Sklápacia rukoväť
- O - Spona pre ramenné popruhy
- P - Montážne tyče pre základňu

BEZPEČNOSŤ

Autosedačka bola vyvinutá tak, aby ju bolo možné intenzívne používať približne 6 rokov.

Použitie Pebble Slide Pro v aute

- V prípade inštalácie na obojstrannú základňu Maxi-Cosi FamilyFix Slide Pro je možné autosedačku otáčať a vysúvať a zasúvať. To pomáha s jednoduchým umiestňovaním vášho dieťaťa do vozidla a jeho vyberanie z neho.
- Keď používate bezpečnostný pás, uistite sa, že spona bezpečnostného pásu beží priamo a zostáva pod sponou pásu autosedačky.
- Bezpečnostný pás auta je treba tesne upevniť pozdĺž všetkých zelených značiek. Pre správnu inštaláciu si prečítajte tento návod na použitie a nálepku na boku autosedačky.
- Aby bol Pebble Slide Pro správne umiestnený v aute pomocou inštalácie bezpečnostným pásmom, uistite sa, že biela referenčná línia na nálepke je horizontálna.

- V smere jazdy používajte len také sedadlá, ktoré sú vybavené 3-bodovým bezpečnostným pásmom, ktorý je v súlade s normou ECE R16.
- Ak je detský zadržiavací systém nainštalovaný v maximálnej polohe proti smeru jazdy, nemusí sa zместiť do všetkých schválených vozidiel. Skontrolujte, či všetky možné polohy autosedačky (polohy sklopenia a nastavenia opierky hlavy) zapadajú do vášho vozidla.
- Vždy používajte slnečnú striešku na Pebble Slide Pro a snímajte ju iba na pranie.

VAROVANIE:

- Dvere vozidla nikdy nezatvárajte, pokiaľ je FamilyFix Slide Pro vo vysunutej polohe.
- Sedačku v aute umiestnite len na sedadlo vozidla otočené v smere jazdy.
- V priebehu jazdy musí byť autosedačka vždy zaistená v polohe proti smeru jazdy. NEJAZDITE, pokiaľ je autosedačka otočená do bočnej (usádzacej) polohy či v akejkoľvek inej nezaisťenej stredovej polohe.

Pebble Slide Pro a vaše dieťa

- Uistite sa, že medzi bezpečnostnými pásmi a vašim dieťaťom nie je miesto väčšie ako prst (1 cm). Pokiaľ je vďaka väčšia ako 1 cm, dotiahnite popruhy.
- Uistite sa, že je opierka hlavy nastavená na správnu výšku.
- Skontrolujte, či sú pásy ramenných popruhov v správnej výške. Pásy ramenných popruhov by mali byť vo výške ramien dieťaťa či o niečo nižšie.
- Vložka pre novorodencov, ktorá je súčasťou vašej sedačky Pebble Slide Pro, slúži výhradne na použitie s autosedačkou Pebble Slide Pro a predstavuje neoddeliteľnú súčasť pri účinnosti zadržiavacieho systému pre vaše dieťa od 40 do 60 cm. Dá sa odstrániť a poťah je možné odňať na vypranie, avšak je dôležité ju znova nasadiť späť a používať len oficiálnu vložku pre novorodencov Maxi-Cosi Pebble Slide Pro.



- Vložku pre novorodencov Pebble Slide Pro používajte iba do chvíle ako výška dieťaťa prekročí 60 cm. Potom vložku pre novorodencov Pebble Slide Pro odstráňte.
- Výšku opierky hlavy a ramenného pásu možno nastavovať súčasne do rôznych polôh. Potiahnite opierku hlavy nahor alebo ju zatlačte nadol, kým nebude v správnej polohe.

VAROVANIE:

- Nikdy neumiestňujte Pebble Slide Pro na vyvýšené miesto (ako napríklad na stôl alebo stoličku).
- Je zakázané upravovať polohu sedačky v priebehu jazdy.

Používanie Pebble Slide Pro

Pokiaľ je Pebble Slide Pro umiestnená na kočiariku, vždy použite schválené adaptéry autosedačky a Pebble Slide Pro správne zaistite.

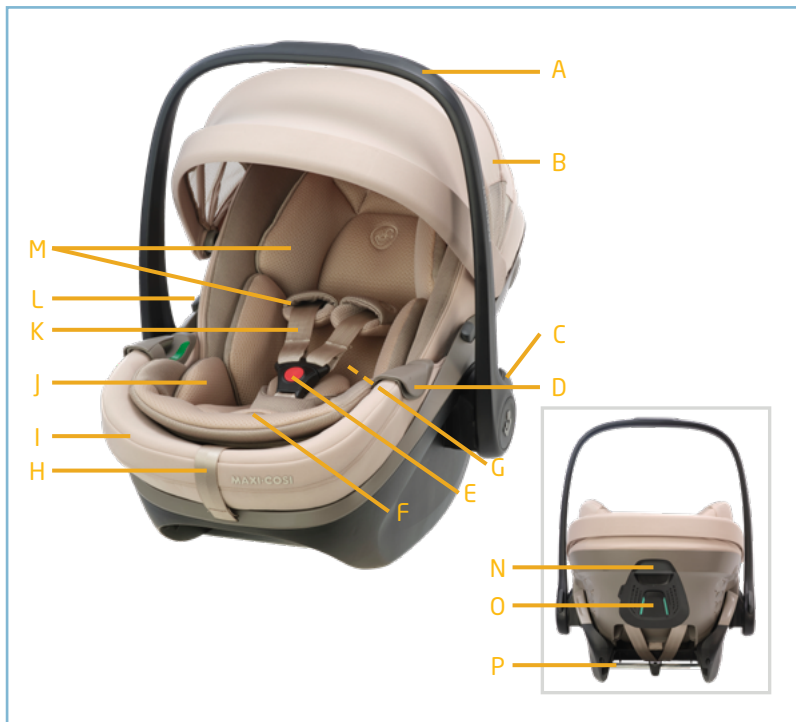
Autosedačka Pebble Slide Pro v lietadlách

- Umiestnenie Pebble Slide Pro na sedadlo lietadla sa líši od inštalácie na sedadlo auta.
 - Inštalácia Pebble Slide Pro s 2-bodovým bezpečnostným pásom je povolená len v lietadle.
 - V lietadle sa môže Pebble Slide Pro použiť len na sedadlách otočených smerom dopredu.
 - Autosedačku Pebble Slide Pro umiestnite na sedadlo pre cestujúcich proti smeru jazdy. 2-bodový bezpečnostný pás ved'zte cez vodiace drážky na pás.
- (1,2) Zaistite sponu 2-bodového bezpečnostného pásu.
 (3) A utiahnite 2-bodový bezpečnostný pás potiahnutím utahovacieho pásu. (4)

- Rukoväť sedačky Pebble Slide Pro musí byť vo zvislej polohe.
- Spona pásu sa nesmie nachádzať medzi sponami pásu tejto autosedačky. V opačnom prípade uchytenie nie je bezpečné.
- Ak chcete odobrať sedačku Pebble Slide Pro, otvorte sponu 2-bodového bezpečnostného pásu nadvihnutím rukoväte spony. (5) A vyťahnite 2-bodový bezpečnostný pás z vodiacich drážok. Pri otváraní spony dbajte na to, aby sedačka Pebble Slide Pro nespadla zo sedadla spolujazdca.
- Pebble Slide Pro musí zostať pripútaná na sedadlo lietadla, aj keď je prázdna.
- Pebble Slide Pro je možné použiť len na takom sedadle lietadla, ktoré na to určila letecká spoločnosť.
- Neumiestňujte sedačku Pebble Slide Pro do oblasti vystrelenia airbagov.
- Je potrebné dodržiavať pokyny posádky.
- Bezpečnosť vášho dieťaťa nie je zaručená, ak nedodržíte všetky pokyny pre inštaláciu a návod na použitie.

STAROSTLIVOSŤ

- Pot'ah, vložka, vypchávkový pás a snežná strieška sa dajú dať dole pre pranie. Predná kosťica protisľnečnej striešky sa pred práním musí vyťahovať.
- Plastové vložky ramenných vypchávkov nie je potrebné pred práním vyťahovať.





- A - Дръжка за носене
- B - Сенник XL
- C - Бутони за регулиране на дръжката за носене (Λ+D)
- D - Куки за поязната част на колана на автомобила (Λ+D)
- E - Закопчалка на колана с мека подложка
- F - Бутон за регулиране на колана
- G - Отделение за съхранение на ръководството за употреба
- H - Ремък за регулиране на колана
- I - Покривало
- J - Подложка за новородено бебе
- K - Колан
- L - Бутони за освобождаване от количка (Λ+D)
- M - Регулируема облегалка за главата & раменни подплънки
- N - Ръкохватка за регулиране на наклана
- O - Кука за раменната част на колана на автомобила
- P - Елементи за монтиране на основата

БЕЗОПАСНОСТ

Столчето за кола е разработено за интензивна употреба в продължение на приблизително 6 години.

Използване на Pebble Slide Pro в автомобил

- Столчето за кола може да се върти и да се изважда и вкарва в автомобила с плъзгане при монтирането му на въртящата се основа Maxi-Cosi FamilyFix Slide Pro. Това Ви помага да поставяте и изваждате детето си с лекота от автомобила.
- Когато се използва обезопасителният колан на автомобила, се уверявайте, че закопчалката на обезопасителния колан на автомобила е в права линия и се намира под водача за колана на автомобила.

- Обезопасителният колан на автомобила трябва да бъде опънат по всички зелени маркировки. За правилно монтиране проверете указанията в това упътване и на стикера от страни на столчето за кола.
- За да поставите правилно Pebble Slide Pro в автомобила с монтаж чрез предпазния колан, уверете се, че бялата ориентировъчна линия на стикера е хоризонтална.
- Винаги използвайте обърнатата напред седалка, която е снабдена с 3-точков обезопасителен колан, който отговаря на стандарт ECE R16.
- Когато системата за обезопасяване е монтирана в максималната обърната назад позиция, е възможно да не прилегне добре във всички одобрени автомобили. Проверете дали всички възможни позиции на столчето за кола (наклонени позиции и регулирана облегалката за глава) прилягат добре в колата Ви.
- Винаги използвайте сенника на Pebble Slide Pro и го сваляйте само за пране.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Никога не затваряйте вратата на автомобила си с FamilyFix Slide Pro в позиция за изваждане с плъзгане.
- Монтирайте столчето за кола само обърнато назад при обърнатата напред седалка в превозното средство.
- Столчето за кола трябва винаги да бъде заключено в обърнатата назад позиция по време на път. НЕ пълтувайте, когато столчето за кола е странично обърнато (за поставяне) положение или в което и да е друго незаклучено междинно положение.

Pebble Slide Pro и Вашето бебе

- Уверете се, че между обезопасителния колан и бебето има най-много един пръст разстояние (1 см). Ако разстоянието е по-голямо от 1 см, затегнете още колана.
- Облегалката за глава трябва да се нагласи на необходимата височина.



- Уверете се, че раменните колани са на правилната височина. Раменните колани трябва да са на или точно под раменете на бебето.
- Подложката за новородено бебе, включена към седалката Pebble Slide Pro, е предназначена да се използва единствено с Pebble Slide Pro и изпълнява съществена роля за безопасността на системата за обезопасяване на Вашето дете от 40 до 60 см височина. Подложката за новородено бебе може да се извади, а покривалото ѝ да се свали, за да се изпере; важно е то да се постави отново на мястото му, както и да се използва само тази официално одобрена подложка за новородено бебе Maxi-Cosi Pebble Slide Pro.
- Използвайте подложката за новородени на Pebble Slide Pro, докато Вашето бебе не надвиши ограничението за дължина от 60 см. След това отстранете подложката за новородени от Pebble Slide Pro.
- Височината на облегалката за глава и раменния колан може да се настройва едновременно в различни позиции. Повдигнете или спуснете облегалката, докато заеме правилната позиция.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Никога не поставяйте столчето за кола върху повдигната повърхност (напр. стол или маса).
- Забранено е да се регулира положението на столчето по време на път.

Използване на Pebble Slide Pro

- Ако Pebble Slide Pro се монтира на количка, винаги трябва да сте сигурни, че използвате одобрени адаптери за столче за кола и сте обезопасили правилно Pebble Slide Pro.

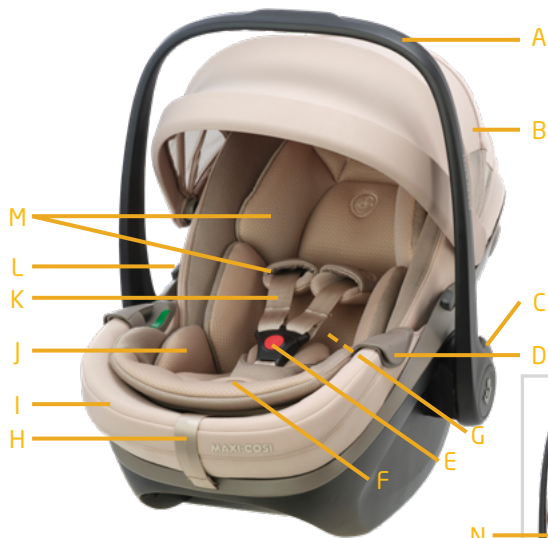
Pebble Slide Pro в самолети

- Монтирането на Pebble Slide Pro в самолетна седалка се различава от монтирането в седалка на автомобил.
- Монтирането на Pebble Slide Pro с 2-точков обезопасителен колан е позволено само при използване в самолет.
- В самолет Pebble Slide Pro може да се използва само в обрънати напред пътнически седалки.
- За да монтирате Pebble Slide Pro, поставете кош за бебе обрънат назад на седалката за пътници. Прокарайте лентата на 2-точковия предпазен колан през водачите на колана. (1, 2) Заклучете катарамата на 2-точковия предпазен колан. (3) И затегнете 2-точковия предпазен колан, като издърпате затягащата каишка. (4)
- Дръжката на Pebble Slide Pro трябва да е в изправено положение.
- Закопчалката на колана не трябва да бъде поставена във водачите за колана на тази седалка за кола. В противен случай няма да се осъществи безопасно прикрепване.
- За да демонтирате Pebble Slide Pro, отворете катарамата на 2-точковия предпазен колан, като повдигнете лоста на катарамата. (5) И отстранете лентата на 2-точковия предпазен колан от водачите. Внимавайте Pebble Slide Pro да не падне от седалката за пътници, когато отворят катарамата.
- Pebble Slide Pro трябва да остане пристегнат с обезопасителния колан на самолетната седалка дори когато не се използва.
- Pebble Slide Pro може да се използва само в самолетни седалки, одобрени от авиокомпанията.
- Не монтирайте Pebble Slide Pro в зоната на разгръщане на въздушна възглавница.
- Трябва да се следват указанията на стюардите.
- Безопасността на Вашето дете не е гарантирана, ако не се спазват указанията за монтаж и употреба.



ГРИЖА

- Покривалото, подложката, меките подложки на колана и сеникът на столчето за кола могат да се извадят за почистване. Предната част на сеника трябва да се отстрани преди почистване.
- Пластмасовите вложки на раменните подплънки няма нужда да се премахват преди почистване.





- A - Ручка для перенесення
- B - Сонцезахисний навіс розміру XL
- C - Натискні кнопки для регулювання рукоятки для перенесення (Л+П)
- D - Ремінні гаки для колінної частини ременя (Л+П)
- E - П'ячка ременя з накладкою на ремінь
- F - Кнопка регулювання ременів
- G - Відділення для зберігання інструкції по експлуатації
- H - Лямка регулювання ременя безпеки
- I - Чохол
- J - Вкладіш для новонароджених
- K - Ремені
- L - Кнопки для розблокування прогуляночкового дитячого візка (Л+П)
- M - Регульований підголовник & підплічники підкладки
- N - Ручка регулювання нахилу автокрісла
- O - Крюк для плечової частини ременя
- P - Монтажні планки для основи

БЕЗПЕКА

Автомобільне крісло розроблено для інтенсивного використання протягом близько 6 років.

Використання автокрісла Pebble Slide Pro в автомобілі

- Якщо встановити автокрісло на поворотну основу Maxi-Cosi FamilyFix Slide Pro, воно може обертатися, а також його можна засовувати і висовувати з автомобіля. Воно дозволить вам легко садити дитину в автомобіль або витягувати її з автомобіля.
- При використанні ременя безпеки автомобіля переконайтеся, що п'ячка ременя безпеки автомобіля проходить по прямій лінії і весь час залишається у положенні нижче гака ременя автокрісла.

- Ремінь безпеки автомобіля повинен туго охоплювати автокрісло і проходити вздовж всіх зелених міток. Для належного встановлення зверніться з інструкцією, наведеною в цьому посібнику, і наклейтею, розташованою на бічній поверхні автокрісла Pebble Slide Pro.
- Щоб правильно встановити Pebble Slide Pro в автомобілі із використанням ременя, переконайтеся, щоб біла контрольна лінія на наліпці була розташована горизонтально.
- Допускається використовувати тільки сидіння, що розташовані обличчям вперед, оснащені триточковим ременем безпеки, що відповідає стандарту ECE R16.
- При встановленні системи утримання дитини у максимальному положенні обличчям назад воно може не підходити для всіх затверджених автомобілів. Переконайтеся, що всі можливі положення автокрісла (відкидання і регулювання підголовника) підходять для вашого автомобіля.
- Завжди використовуйте сонцезахисний козирок на Pebble Slide Pro і знімайте його лише для прання.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

- Ніколи не зачіняйте двері автомобіля, коли основа FamilyFix Slide Pro знаходиться в положенні для висування.
- Встановлюйте автокрісло на переднє сидіння автомобіля, яке знаходиться у положенні обличчям вперед, лише в положенні обличчям назад.
- Під час руху автокрісло завжди має бути зафіксовано в положенні обличчям назад. НЕ починайте рух, якщо автокрісло повернене в бічне (посадочне) положення або в будь-яке інше розблоковане проміжне положення.

Автокрісло Pebble Slide Pro і ваша дитина

- Переконайтеся у тому, що між страхувальним ременем і дитиною є просвіт розміром не більше одного пальця (1 см). Якщо відстань між дитиною та ременями безпеки перевищує 1 см, необхідно підтягнути ремені.



- Переконайтеся, що підголівник встановлено на правильній висоті.
- Переконайтеся, що плечові ремені безпеки знаходяться на правильній висоті. Плечові ремені безпеки повинні розташовуватися на плечах або трохи нижче плечей дитини.
- Вкладка для новонароджених, яка входить у комплект автокрісла Pebble Slide Pro, призначена виключно для використання з Pebble Slide Pro і є невід'ємною частиною системи утримання дитини зростом від 40 до 60 см. Вкладку можна виймати і знімати з неї чохол для прання або чищення, проте після цього її необхідно встановлювати на місце; дозволяється використовувати лише фірмову вкладку Maxi-Cosi Pebble Slide Pro.
- Використовуйте вкладку для новонароджених автокрісла Pebble Slide Pro, поки розмір вашої дитини не перевищить 60 см в довжину. Після цього зніміть вкладку для новонароджених з автокрісла Pebble Slide Pro.
- Висоту підголівника та плечових ременів можна регулювати одночасно в різних положеннях. Піднімайте або опускайте підголівник, доки він не опиниться в правильному положенні.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

- Ніколи не ставте автокрісло Pebble Slide Pro на піднесену поверхню (наприклад, стіл або крісло).
- Заборонено регулювати положення автокрісла під час руху.

Використання Pebble Slide Pro

- При встановленні автокрісла Pebble Slide Pro на прогулянковий дитячий візок обов'язково використовуйте затверджені тримачі та правильно закріплюйте автокрісло Pebble Slide Pro.

Крісло Pebble Slide Pro в літаках

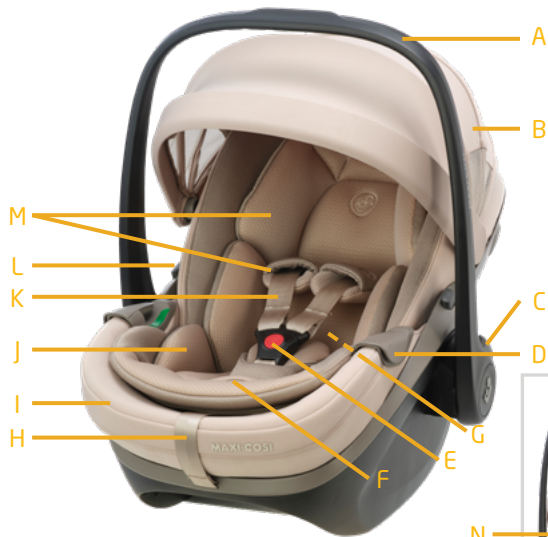
- Встановлення автокрісла Pebble Slide Pro в літаку відрізняється від встановлення на сидінні автомобіля.
- Встановлення дитячого автокрісла Pebble Slide Pro із двухточковим ременем безпеки допускається тільки при його використанні в літаку.
- У літаку автокрісло Pebble Slide Pro може використовуватися лише на пасажирських сидіннях, розташованих у положенні напрямку руху.
- Щоб встановити автокрісло Pebble Slide Pro, помістіть модуль для перенесення немовлят на пасажирське сидіння у положенні обличчям назад. Проведіть двухточковий ремінь безпеки крізь направляючі для ременя. (1, 2) Зафіксуйте пряжку двухточкового ременя безпеки. (3) Потім затягніть двухточковий ремінь безпеки, потягнувши за лямку для затягування. (4)
- Ручка Pebble Slide Pro повинна перебувати у вертикальному положенні.
- Пряжка ременя не повинна розташовуватися між ремінними гачками цього автокрісла. В іншому разі не буде гарантовано безпечне закріплення.
- Щоб зняти автокрісло Pebble Slide Pro, відстебніть пряжку двухточкового ременя безпеки, піднявши важіль пряжки. (5) Вийміть стрічку 2-точкового ременя безпеки з направляючих. Слідкуйте за тим, щоб автокрісло Pebble Slide Pro не випало із пасажирського сидіння при відкритті пряжки.
- Автокрісло Pebble Slide Pro має залишатися закріпленим ременем на сидінні літака навіть, якщо у ньому немає дитини.
- Автокрісло Pebble Slide Pro призначене лише для використання на сидінні літака, затвердженому для цієї мети авіалінійю.
- Не встановлюйте Pebble Slide Pro в зоні розгортання подушки безпеки.



- Завжди дотримуйтесь інструкцій бортпровідників. У разі недотримання інструкцій зі встановлення і вимог керівництва з експлуатації безпека вашої дитини не може бути гарантована.

ДОГЛЯД

- Чохол, вкладку, накладки на ремені та сонцезахисний навіс автокрісла можна зняти для прання та очищення. Перед пранням та очищенням передню пластину сонцезахисного навісу потрібно зняти.
- Перед пранням та очищенням пластикові вкладиші плечових підкладок не потрібно знімати.





- A - Hordozó fogantyú
- B - XL napellenző
- C - Nyomógombok a hordozó fogantyú beállításához (B+)
- D - Övvezetők az öv derékréséhez (B+)
- E - Övcsat szíjpárnával
- F - Hám állítógombja
- G - A használati utasítás tárolórekesze
- H - Hám állítószíja
- I - Huzat
- J - Újszülött-betét
- K - Heveder
- L - Babakocsi-lecsatoló gombok (B+)
- M - Állítható fejtámasz & vállpárnák
- N - Fogantyú fekvő helyzethez
- O - Övvezetők az öv vállrészéhez
- P - Sínek az alaphoz történő rögzítéshez

BIZTONSÁG

Az autós ülés úgy terveztük, hogy annak intenzív használat esetén nagyjából 6 év az élettartama.

A(z) Pebble Slide Pro autóban történő használata

- Az autós ülés a(z) Maxi-Cosi FamilyFix Slide Pro forgatható alapra felszerelve elforgatható és kicsúsztható az autóból. Segítségével könnyen behelyezheti a gyermekét a járműbe, majd kivetheti onnan.
- Az autós biztonsági övének használatakor győződjön meg róla, hogy az autó biztonsági öve egyenes vonalban fut-e, és hogy az autós gyereklülés övvezetője alatt marad-e.
- Az autós biztonsági övét szorosan be kell fűzni az összes zöld jelzés mentén. A megfelelő rögzítésről tájékozódjon jelen kézikönyv utasításaiból, illetve az autós gyereklülés oldalán látható címkékből.

- A Pebble Slide Pro helyes autós elhelyezéséhez biztonsági öves telepítés esetén ügyeljen arra, hogy a fehér referenciavonal a matricán vízszintes legyen.
- Kizárólag olyan, menetirányba néző ülésre szerelje fel a terméket, amely az ECE R16 szabványnak megfelelő, hárompontos biztonsági övvel rendelkezik.
- Ha a gyermekbiztonsági eszköz maximális hátrafelé néző pozícióba van állítva, előfordulhat, hogy nem fér be valamennyi jóváhagyott járműbe. Kérjük, ellenőrizze, hogy az autós ülés minden lehetséges pozícióban (hátradöntött pozíciók és a fejtámasz beállítása) befér-e az autójába.
- A Pebble Slide Pro napellenzőjét mindig használja, és csak mosás céljából távolítsa el.

FIGYELMEZTETÉS:

- Soha ne zárja be járműve ajtaját, amikor a FamilyFix Slide Pro kicsúsztatott helyzetben van.
- Az autós gyereklülést kizárólag menetiránnyal ellentétes helyzetben rögzítse az autóban, a jármű menetirányba néző üléséhez.
- Menet közben az autós ülésnek mindig rögzítve kell lennie a menetiránnyal ellentétes pozícióban. TILOS a járművel haladni, amikor az autós ülés oldalirányba (behelyezési és kivételi pozícióba) el van forgatva, vagy bármilyen egyéb köztes pozícióban van, és abban nincs rögzítve.

Pebble Slide Pro és kisgyermek

- Győződjön meg róla, hogy a hám és a kisgyermek közé maximum egy ujjja fér-e be (1 cm). Ha a távolság több mint 1 cm, húzza meg jobban az övrendszer övét.
- Győződjön meg arról, hogy a fejtámasz megfelelő magasságban található-e.
- Ügyeljen rá, hogy a biztonsági övek megfelelő magasságra legyenek állítva. A biztonsági öveknek a baba vállainál vagy azok alatt kell lenniük.



- A Pebble Slide Pro üléshez mellékelt újszülött-betét kizárólag a Pebble Slide Pro üléshez használható; az fontos szerepet játszik a 40–60 cm-es gyermekeknél az gyermekbiztonsági eszköz biztonságában. Az újszülött-betét kivehető, a huzatja pedig mosás céljából levehető, de fontos, hogy ismét visszakerüljön a helyére, és hogy kizárólag ezt a hivatalos Pebble Slide Pro újszülött-betétet használja.
- Csak addig használja a(z) Pebble Slide Pro újszülött-betétet, amíg gyermeke nem haladja meg a 60 cm-es magasságot. Ezt követően vegye ki a(z) Pebble Slide Pro ülésből az újszülött-betétet.
- A fejtámla és a vállheveder magassága egyszerre több pozícióba is állítható. Húzza fel vagy nyomja le a fejtámlát, amíg a megfelelő helyzetbe nem kerül.

FIGYELMEZTETÉS:

- Soha ne helyezze a(z) Pebble Slide Pro terméket magas felületre (például asztalra vagy székre).
- Menetközben tilos módosítani az ülés pozícióját.

A(z) Pebble Slide Pro használata

A(z) Pebble Slide Pro babakocsira történő szerelése esetén mindig győződjön meg a(z) Pebble Slide Pro megfelelő biztosításáról, illetve mindig jóváhagyott autóülés-adaptert használjon.

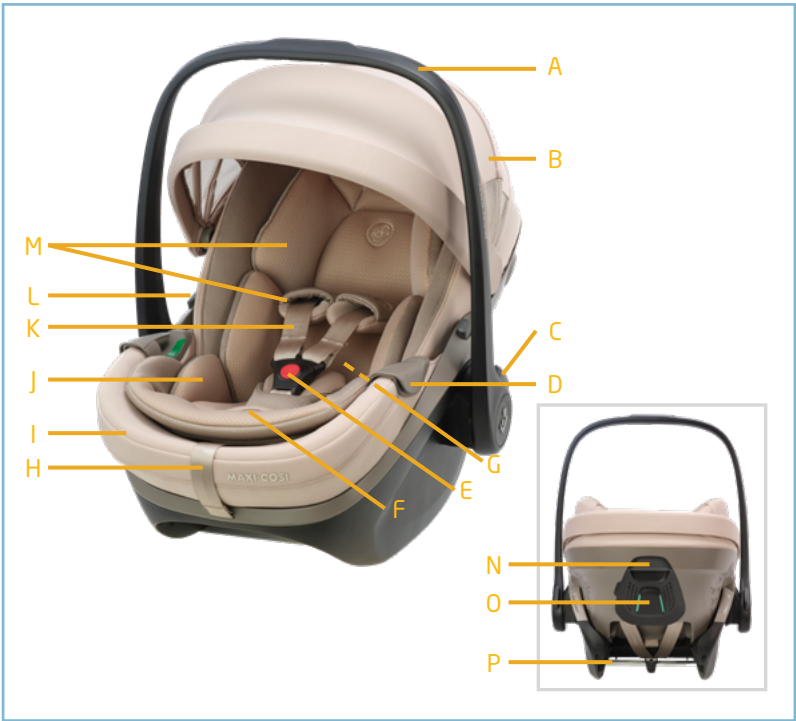
A(z) Pebble Slide Pro repülőgépeken

- A(z) Pebble Slide Pro repülőgépre rögzítésének lépései különböznek az autóülésre rögzítés lépéseitől.
- A(z) Pebble Slide Pro kétpontos biztonsági övvel való rögzítése kizárólag repülőgépen való használat esetén engedélyezett.
- Repülőgépen a(z) Pebble Slide Pro kizárólag menetirányba néző utasüléseken használható.

- A(z) Pebble Slide Pro rögzítéséhez helyezze a csecsemőhordozót hátrafelé mutató irányban az utasülésre. Vezesse át a kétpontos biztonsági öv hevederét az övvezetőkön. (1.) Zárja a 2 pontos biztonsági öv csatját. (3) Majd szorítsa meg a 2 pontos biztonsági övet meghúzza a szorítóhevedert. (4)
- A(z) Pebble Slide Pro fogantyújának felfelé kell néznie.
- Az övcsatot tilos az autós gyermekülés övvezetői között elhelyezni. Így nem kivitelezhető a biztos rögzítés.
- A(z) Pebble Slide Pro lecsatlakoztatásához – a csat karját megemelve – kapcsolja ki a kétpontos biztonsági öv csatját. (5) Majd távolítsa el a 2 pontos biztonsági öv hevederét a vezetőköből. Győződjön meg róla, hogy a(z) Pebble Slide Pro nem esik le az utasülésről a csat kikapcsolásakor.
- Hagyja bekapcsolva a repülőgéppülésen a(z) Pebble Slide Pro övszját még akkor is, ha az ülés éppen üres.
- A(z) Pebble Slide Pro kizárólag a légitársaság által engedélyezett repülőgéppülésen használható.
- Ne rögzítse a(z) Pebble Slide Pro terméket olyan területre, ahol kinyílnak a légszák.
- Kövesse a fedélzeti személyzet utasításait.
- Amennyiben nem tesz eleget a beszerelési és használati kézikönyvben található utasításoknak, gyermeke biztonsága nem garantálható.

KARBANTARTÁS

- Az autós gyermekülés takarója, betétje, övpárnái és naptetője mosás céljából levehető. A naptető elülső tartóvázát a mosás előtt távolítsa el.
- A vállpárnák műanyag betéteit nem szükséges eltávolítani a mosás előtt.





- A - Nosilni ročaj
- B - Senčnik XL
- C - Potisni gumbi za prilagoditev ročke za nošenje (L + D)
- D - Kljuka za trebušni predel pasu (L + D)
- E - Sponka pasu z blazinico pasu
- F - Gumb za nastavitev varnostnega pasu
- G - Prostor za shranjevanje uporabniškega priročnika
- H - Trak za nastavitev varnostnega pasu
- I - Prevleka
- J - Vložek za novorojenčke
- K - Pas
- L - Gumba za sprostitev vozička (L + D)
- M - Nastavljiv naslon za glavo & ramenske blazinice
- N - Ročica za nastavljanje nagiba
- O - Kljuka za ramenski del pasu
- P - Namestitvene letvice za osnovo

VARNOST

Otroški sedež je bil razvit za intenzivno uporabo približno 6 let.

Uporaba otroškega sedeža Pebble Slide Pro v avtomobilu

- Avtosedež je mogoče vrteti in ga odstraniti ali namestiti v vozilo, če je nameščen na vrtljivo osnovo Maxi-Cosi FamilyFix Slide Pro. Tako lahko otroka enostavno namestite v vozilo oziroma ga vzamete iz vozila.
- Če uporabite avtomobilski varnostni pas, mora biti sponka varnostnega pasu v ravni liniji in pod kljuko za pas na otroškem sedežu.
- Avtomobilski varnostni pas mora biti speljan tesno vzdolž vseh zelenih oznak. Za pravilno namestitev glejte navodila v tem priročniku in nalepko na strani otroškega sedeža.

- Za pravilno namestitev Pebble Slide Pro z varnostnim pasom vozila, poskrbite, da je bela referenčna črta na nalepki vodoravna.
- Uporabljajte samo naprej usmerjen sedež, ki je opremljen s 3-točkovnim varnostnim pasom in je skladen z določili standarda ECE R16.
- V maksimalnem položaju nasprotno smeri vožnje zadrževalni sistem za otroke morda ni združljiv z vsemi odobrenimi vozili. Preverite, ali vsi možni položaji otroškega sedeža (položaji nagiba in prilagoditve naslona za glavo) ustrezajo vašem avtomobilu.
- Vedno uporabljajte senčilo na Pebble Slide Pro in ga odstranite le za pranje.

OPOZORILO:

- Nikoli ne zapirajte vrat vozila, če je osnova FamilyFix Slide Pro v izvlečenem položaju.
- Otroški sedež lahko namestite v nasprotni smeri vožnje na avtomobilski sedež, ki je obrnjen naprej.
- Avtosedež mora biti med vožnjo vedno zaklenjen v položaju v nasprotni smeri vožnje. **NE VOZITE**, ko je otroški sedež obrnjen v stranski položaj (za vstavev v vozilo) ali ko je nastavljen na kateri koli nezaklenjen vmesni položaj.

Pebble Slide Pro in vaš dojenček

- Prepričajte se, da med varnostni pas in otroka ne morete vstaviti več kot enega prsta (1 cm). Če je prostora več kot 1 cm, zategnite varnostni pas.
- Preverite, ali je naslon za glavo nastavljen na pravilno višino.
- Prepričajte se, da sta ramenska pasova na ustrezni višini. Ramenska pasova morata biti na dojenčkovih ramenih ali tik pod rameni.



- Vložek za novorojenčke, ki je priložen k sedežu Pebble Slide Pro, je namenjen izključno za uporabo z izdelkom Pebble Slide Pro in predstavlja pomemben sestavni del, kadar gre za varnost zadrževalnega sistema za vašega otroka, višine med 40 in 60 cm. Vložek za novorojenčke je odstranljiv, prevleko pa je mogoče sneti, kadar jo je treba oprati. Ključnega pomena je, da ga vrnete tam, kjer mora biti nameščen, in da uporabljate le originalni vložek za novorojenčke Maxi-Cosi Pebble Slide Pro.
- Vložek za novorojenčke za Pebble Slide Pro uporabljajte, dokler vaš dojenček ni večji od 60 cm. Nato vložek za novorojenčke odstranite iz sedeža Pebble Slide Pro.
- Višino vzglavnika in ramenskega pasu je mogoče hkrati nastaviti v več položajev. Dvignite ali spustite vzglavnik, dokler ni v pravilnem položaju.

OPOZORILO:

- Otroškega sedeža nikoli ne postavljajte na dvignjeno površino (kot je miza ali stol).
- Nastavljanje položaja sedeža med vožnjo je prepovedano.

Uporaba otroškega sedeža Pebble Slide Pro

- Kadar je Pebble Slide Pro nameščen na voziček, vedno uporabite odobrene adapterje za avtomobilske sedeže in pravilno pritrдите Pebble Slide Pro.

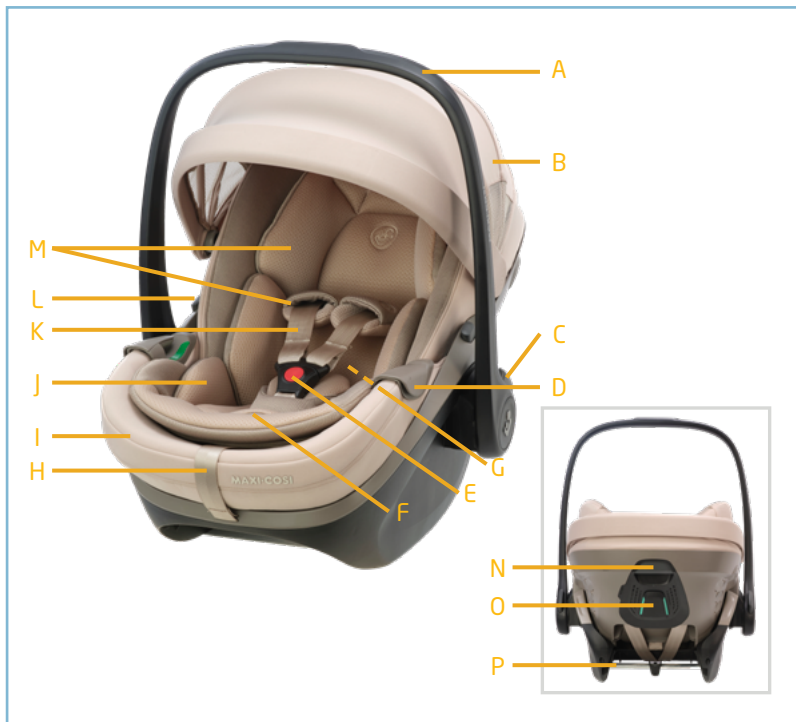
Pebble Slide Pro v letalih

- Namestitvev otroškega sedeža Pebble Slide Pro na letalski sedež se razlikuje od namestitve sedeža na avtomobilski sedež.
- Namestitvev otroškega sedeža Pebble Slide Pro z 2-točkovnim varnostnim pasom je dovoljena samo pri uporabi v letalu.
- V letalu lahko otroški sedež Pebble Slide Pro uporabljate samo na potniških sedežih, ki so usmerjeni naprej.

- Ob namestitvi izdelka Pebble Slide Pro košaro za dojenčka postavite tako, da je obrnjena nazaj na potniški sedež. Trakove 2-točkovnega varnostnega pasu prevlecite skozi vodila za pas. (1, 2) Priprite sponko 2-točkovnega varnostnega pasu. (3) Zategnite 2-točkovni varnostni pas, tako da povlečete napenjajli jermen. (4)
- Ročaj otroškega sedeža Pebble Slide Pro mora biti v pokončnem položaju.
- Sponka pasu ne sme biti postavljena med kljuge za pas tega otroškega sedeža. V nasprotnem primeru sedež ne bo varno pritrjen.
- Če želite odstraniti Pebble Slide Pro, sprostite sponko 2-točkovnega varnostnega pasu tako, da povlečete vzvod sponke. (5) Odstranite trakove 2-točkovnega varnostnega pasu iz vodil za pas. Poskrbite, da Pebble Slide Pro ne pade s potniškega sedeža, ko sprostite sponko.
- Otroški sedež Pebble Slide Pro mora ostati pripasan na letalski sedež, tudi če ni zaseden.
- Pebble Slide Pro lahko uporabljate samo na letalskih sedežih, ki jih je odobril letalski prevoznik.
- Otroškega sedeža Pebble Slide Pro ne nameščajte na mesto aktiviranja zračne blazine.
- Treba je upoštevati navodila kabinskega osebja.
- V primeru, da ne upoštevate navodil za namestitvev in uporabo, varnost vašega otroka ni zagotovljena.

NEGA

- Prevleko, podporno blazino, blazinice pasu in senčnik otroškega avtosedeža lahko odstranite in jih operete. Sprednji ščitnik senčnika morate pred pranjem odstraniti. Plastičnih vstavkov ramenskih blazinic pred pranjem ni treba odstranjevati.





- A - Kandesang
- B - XL päikesevari
- C - Nupplülitid kandesanga reguleerimiseks (vasak ja parem)
- D - Turvavöö süleosa suunajad (vasak/parem)
- E - Rihmapannal koos rihmapolstriga
- F - Rihma reguleerimisnupp
- G - Kasutusjuhendi panipaik
- H - Rihma reguleerimisklamber
- I - Kate
- J - Sisekate vastsündaeline
- K - Rihm
- L - Lapsevankri vabastusnupud (vasak ja parem)
- M - Seadistatav peatugi & õlapadjad
- N - Lamamisasendi käepide
- O - Turvavöö õlaosa suunaja
- P - Aluse paigaldusvardad

OHUTUS

See turvatool on ette nähtud intensiivseks kasutamiseks umbes 6 aasta jooksul.

Pebble Slide Pro kasutamine autos

- Turvatooli saab pöörata ning libistada autosse ja sealt välja, paigaldades selle Maxi-Cosi FamilyFix Slide Pro pöördalusele. See aitab lapsel paremini sõidukisse ja sealt välja pääseda.
- Veenduge, et auto turvavöö kulgeks sirgelt ning püsiks turvahälli oleva turvavöösunaaja all.
- Auto turvavöö peab kulgema tihkelt mööda kõiki rohelise märgistusega alasid. Nõuetekohase paigaldamise tagamiseks vt vastavaid suuniseid kasutusjuhendis ning kleebist turvahälli Pebble Slide Pro küljel.
- Pebble Slide Pro õigeks paigutamiseks autos turvavöö paigaldusega veenduge, et paigaldussildi valge joon oleks horisontaalne.

- Kasutage ainult ettevaatega istmel, kus peab olema 3-punkti turvavöö, mis vastab standardile ECE R16.
- Turvatooli paigaldamisel maksimaalsesse seljaga sõidusuunas asendisse, ei pruugi see kõigis heaks kiidetud sõidukitesse mahtuda. Kontrollige turvatooli mahtumist sõidukisse kõigis võimalikes asendites (lamamisasendis ja peatoe reguleerimine).
- Kasutage Pebble Slide Pro päikesevarju alati ja eemaldage see ainult pesemiseks.

HOIATUS:

- Ärge kunagi sulgege autouust, kui FamilyFix Slide Pro on väljalibistatamise asendis.
- Turvahäll tuleb paigaldada autosse näoga sõidusuunas asetsevale istmele seljaga sõidusuunas olevasse asendisse.
- Turvatool peab olema sõidu ajal alati lukustatud seljaga sõidusuunas asendisse. ÄRGE alustage sõitu, kui turvatool on pööratud külgmisse asendisse või mis tahes vahepealsesse lukustamata asendisse.

Pebble Slide Pro ja teie beebi

- Veenduge, et rihmade ja beebi vahele mahuks ainult üks sõrm (1 cm). Kui ruumi on üle 1 cm, pingutage turvavööd.
- Jälgige, et peatugi oleks seadistatud õigele kõrgusele.
- Veenduge, et õlarihmad oleksid õigel kõrgusel. Õlarihmad peaksid olema lapse õlgadel või pisut allpool.
- Teie Pebble Slide Pro turvatooliga kaasas olev vastsündaeline suuruses sisekate, mis on mõeldud kasutamiseks ainult koos tootega Pebble Slide Pro, on väga tähtis ohutussüsteemi osa, kui teie lapse pikkus on 40–60 cm. Vastsündaeline sisekate on eemaldatav ja selle saab pesemiseks ära võtta, aga on väga oluline panna see tagasi oma kohale ning kasutada ainult seda originaalsisekate Maxi-Cosi Pebble Slide Pro vastsündaeline.



- Kasutage Pebble Slide Pro sisekateet vastsündinule ainult kuni lapse pikkuseni 60 cm. Pärast seda eemaldage turvahällilt Pebble Slide Pro sisekate vastsündinule.
- Peatoe ja õlarihma kõrgust saab samaaegselt reguleerida mitmesse asendisse. Tõstke peatuge üles või vajutage alla, kuni see on õigel kõrgusel.

HOIATUS:

- Ärge kunagi asetage turvahälli kõrgemale pinnale (nt laud või tool).
- Autoistet ei tohi sõidu ajal reguleerida.

Pebble Slide Pro kasutamine

Kui Pebble Slide Pro paigaldatakse lapsevankrile, tuleb alati kasutada heakskiidetud turvahälli adaptereid ja kinnitada Pebble Slide Pro nõuetekohaselt.

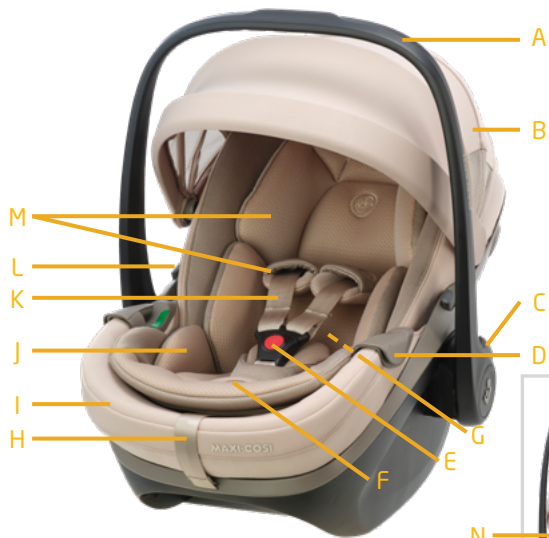
Turvahälli Pebble Slide Pro kasutamine lennukis

- Pebble Slide Pro paigaldatakse lennukiistmele teisiti kui autoistmele.
- Turvahälli Pebble Slide Pro võib 2-punkti turvavööga kinnitada ainult lennukis.
- Lennukis tohib turvahälli Pebble Slide Pro kasutada ainult ettevaatega istmetel.
- Turvahälli Pebble Slide Pro paigaldamiseks asetage imiku turvahäll reisijaistmele suunaga tahapoole. Viige 2-punkti turvavöö läbi vööjuhikute. (1, 2) Lukustage 2-punkti turvavöö pannel. (3) Seejärel pingutage 2-osalist turvavööd, seda pingutusrihmast tõmmates. (4)

- Turvahälli Pebble Slide Pro sang peab olema püstiasendis.
- Rihmapannalt ei tohi paigutada selle turvahälli rihmasuunajatesse. See ei taga ohutut kinnitust.
- Turvahälli Pebble Slide Pro eemaldamiseks tõstke 2-punkti turvavöö pandla lukustuskangi ja avage see. (5) Eemaldage 2-osaline turvavöö vööjuhikutest. Pandla avamisel veenduge, et Pebble Slide Pro ei kukuks reisijaistmelt maha.
- Pebble Slide Pro peab olema lennuki istmele turvavööga kinnitatud ka siis, kui last turvahällis pole.
- Turvahälli Pebble Slide Pro tohib kasutada ainult lennufirma poolt lubatud istmetel.
- Ärge paigaldage turvahälli Pebble Slide Pro turvapadja avanemise alale.
- Järgima peab kabiinipersonali suuniseid.
- Kui paigaldamis- ja kasutamissuuniseid ei järgita, ei ole lapse turvalisus tagatud.

HOOLDUS

- Turvahälli kätte, sisu, rihmapolstrid ja päikesearvu saab pesemiseks eemaldada. Päikesearvu eesmine tugiraam tuleb enne pesemist eemaldada.
- Õlapatjade plastsisusid ei tule enne pesemist eemaldada.





- A - Madlo pro přenášení
- B - XL sluneční stříška
- C - Tlačítka k nastavení madla pro přenášení (L+P)
- D - Háčky pro břišní část pásu (L+P)
- E - Zámek bezpečnostního pásu s vycpávkou pásu
- F - Tlačítko pro nastavení popruhu
- G - Prostor na uložení návodu k použití
- H - Pásek pro nastavení popruhu
- I - Kryt
- J - Vložka pro novorozence
- K - Postroj
- L - Tlačítka pro uvolnění z kočárku (L+P)
- M - Nastavitelná opěrka hlavy & ramenní vycpávky
- N - Rukojeť pro sklopení
- O - Háček pro ramenní část pásu
- P - Upevňovací lišty základny autosedačky

BEZPEČNOST

Autosedačka byla vyvinuta pro intenzivní používání po dobu přibližně 6 let.

Používání autosedačky Pebble Slide Pro ve vozidle

- Autosedačku lze díky instalaci na otočnou základnu Maxi-Cosi FamilyFix Slide Pro otáčet a zasunout do vozidla či jí z něj vysunout. Díky tomu snadno dostanete své dítě do vozidla a z něj.
- Při použití bezpečnostního pásu vozidla se ujistěte, že opěrka bezpečnostního pásu vozidla běží v přímém směru a zůstává pod háčkem pásu autosedačky.
- Bezpečnostní pás vozidla musí být navlečen těsně podél všech zelených značek autosedačky. Pro správnou instalaci zkontrolujte pokyny uvedené v tomto návodu a nálepku na boku autosedačky.
- Aby byl Pebble Slide Pro správně umístěn v autě při instalaci pomocí bezpečnostního pásu, zajištěte, aby bílá referenční linie na štítku byla vodorovná.

- Používejte pouze na sedadle směřujícím dopředu vybaveném 3bodovým bezpečnostním pásem, které splňuje normu ECE R16.
- Je-li dětská sedačka nainstalována v maximální poloze proti směru jízdy, nemusí se vejít do všech schválených vozidel. Zkontrolujte, zda se autosedačka vejde do vašeho vozu ve všech možných polohách (sklopení a nastavení opěrky hlavy).
- Vždy používejte sluneční stříšku na Pebble Slide Pro a sundávejte ji pouze na prání.

VAROVÁNÍ:

- Dveře vozidla nikdy nezavírejte s FamilyFix Slide Pro vysunutou z polohy.
- Autosedačku Pebble Slide Pro umístěte do vozidla pouze proti směru jízdy na sedadlo vozidla otočené ve směru jízdy.
- Autosedačku je třeba vždy během jízdy zajistit v poloze proti směru jízdy. NEZAHAJUJTE JÍZDU, pokud je autosedačka otočená do boční (usazovací) polohy, či v jakémkoliv jiné nezajištěné mezipoloze.

Autosedačka Pebble Slide Pro a vaše dítě

- Ujistěte se, že mezi popruh a vaše dítě se vejde maximálně jeden prst (1 cm). Pokud je mezera větší než 1 cm, popruh dotáhněte.
- Ujistěte se, že je opěrka hlavy nastavena na správnou výšku.
- Ujistěte se, že pásy ramenních popruhů jsou ve správné výšce. Pásy ramenních popruhů by měly být ve výšce ramen dítěte či o něco níže.
- Vložka pro novorozence dodávaná spolu s vaší autosedačkou Pebble Slide Pro je určena výhradně pro použití s autosedačkou Pebble Slide Pro a hraje důležitou roli v bezpečnosti dítěte, které měří od 40 do 60 cm. Vložku pro novorozence lze vyjmout a potah svléct a vyprat. Je nutné, abyste vložku opětovně umístili tam, kam patří, a používali výhradně tuto oficiální vložku pro novorozence Maxi-Cosi Pebble Slide Pro.



- Novorozeneckou vložku sedačky Pebble Slide Pro používejte pouze do doby, než výška dítěte překročí 60 cm. Poté novorozeneckou vložku ze sedačky Pebble Slide Pro vyjměte.
- Výšku opěrky hlavy a ramenních popruhů lze nastavovat současně do různých pozic. Zvedněte nebo snižte opěrku, dokud nebude ve správné poloze.

VAROVÁNÍ:

- Autosedačku Pebble Slide Pro nikdy nepokládejte na vyvýšený povrch (například stůl nebo židli).
- Během jízdy je zakázáno polohu sedačky upravovat.

Používání Pebble Slide Pro

Když je autosedačka Pebble Slide Pro umístěna na kočárku, nezapomeňte vždy používat schválené adaptéry pro autosedačku a správné autosedačku Pebble Slide Pro zajistit.

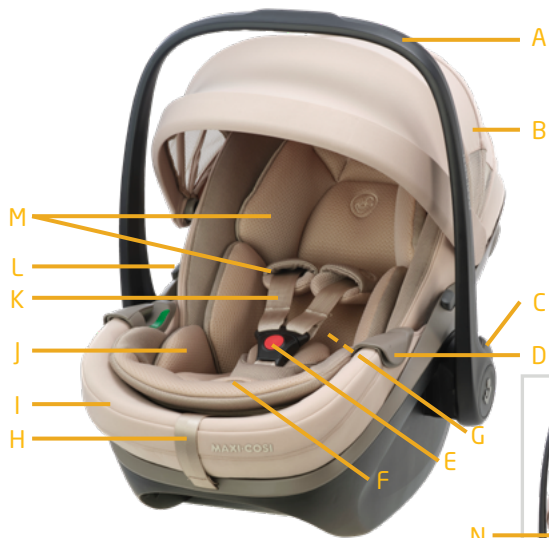
Autosedačka Pebble Slide Pro v letadlech

- Instalace autosedačky Pebble Slide Pro na sedadlo letadla se liší od její instalace na sedadlo auta.
- Instalace autosedačky Pebble Slide Pro pomocí Zbodového bezpečnostního pásu je povolena pouze při použití v letadle.
- V letadle lze autosedačku Pebble Slide Pro použít pouze na sedadlech pro cestující směřujících dopředu.
- Při instalaci Pebble Slide Pro umístěte dětskou sedačku proti směru sedadla pasažéra. Protáhněte popruh Zbodového bezpečnostního pásu vodičky pásu. (1, 2) Uzamkněte přezku Zbodového bezpečnostního pásu. (3) Utáhněte Zbodový bezpečnostní pás vytažením utahovacího popruhu. (4)

- Rukojeť Pebble Slide Pro musí být ve vzpřímené poloze.
- Přezka bezpečnostního pásu e nesmí nacházet mezi háčky pásu autosedačky Pebble Slide Pro. V opačném případě nedojde k bezpečnému uchycení.
- Při odinstalaci Pebble Slide Pro otevřete přezku Zbodového bezpečnostního pásu zvednutím páčky na přezce. (5) Vyjměte popruh Zbodového bezpečnostního pásu z vodiček. Při otevírání přezky dávejte pozor, aby Pebble Slide Pro nepadla ze sedadla pasažéra.
- Autosedačka Pebble Slide Pro musí zůstat připoutána k sedadlu letadla, i když je prázdná.
- Autosedačka Pebble Slide Pro je určena pro použití pouze na sedadle letadla schváleného leteckou společností.
- Neumístujte Pebble Slide Pro do oblasti nafukování airbagu.
- Je nutné dodržovat pokyny posádky letadla.
- Pokud instalace neproběhne v souladu s návodem k použití, není bezpečnost vašeho dítěte zaručena.

PÉČE

- Potah, vložku, vycpávky pásu a sluneční stříšku autosedačky lze demontovat a vyprat. Přední kostici sluneční stříšky je před praním nutno vyjmout.
- Plastové vložky ramenního polstrování před praním není třeba vyjmát.





- A - Λαβή μεταφοράς
- B - ΧΛ τέντα για τον ήλιο
- C - Κουμπιά ρύθμισης της λαβής μεταφοράς (Αρ+Δεξ)
- D - Πόρτες για το τμήμα μέσης της ζώνης ασφαλείας (Αρ+Δεξ)
- E - Αγκράφα ζώνης με επωμίδα
- F - Κουμπί ρύθμισης ζώνης
- G - Θήκη φύλαξης οδηγίων χρήσης
- H - Ιμάντας ρύθμισης ζώνης
- I - Κάλυμμα
- J - Ένθετο μαξιλαράκι για βρέφη
- K - Ζώνη
- L - Κουμπιά απασφάλισης καρτοσιού (A + Δ)
- M - Ρυθμιζόμενο υποστήριγμα για το κεφάλι & Μαξιλαράκια ώμων
- N - Λαβή ανάκλισης
- O - Πόρπη για το τμήμα ώμου της ζώνης ασφάλειας
- P - Ράβδοι στερέωσης για τη βάση

- Η ζώνη ασφαλείας του αυτοκινήτου πρέπει να περνάει σφίχτα από όλες τις πράσινες ενδείξεις. Για τη σωστή τοποθέτηση, ανατρέξτε στις οδηγίες του παρόντος εγχειριδίου και στο αυτοκόλλητο στην πλαινή πλευρά του καθίσματος αυτοκινήτου.
- Για να τοποθετησε σωστά το Pebble Slide Pro στο αυτοκίνητο με εγκατάσταση ζώνης, βεβαιωθείτε ότι η λευκή γραμμή αναφοράς στο αυτοκόλλητο εγκατάστασης είναι οριζόντια.
- Χρησιμοποιείτε μόνο κάθισμα στραμμένο προς τα εμπρός με ζώνη ασφαλείας 3 σημείων που συμμορφώνεται με το πρότυπο ECE R16.
- Όταν το σύστημα πρόδεσης παιδιών έχει τοποθετηθεί στη μέγιστη θέση προσανατολισμού προς τα πίσω, μπορεί να μην ταιριάζει σε όλα τα εγκεκριμένα οχήματα. Ελέγξτε εάν είναι δυνατοί όλοι οι τρόποι τοποθέτησης του καθίσματος αυτοκινήτου σας (θέση ανάκλισης και υποστήριγμα κεφαλιού) στο αυτοκίνητό σας.
- Χρησιμοποιείτε πάντα την ηλιοροφή στο Pebble Slide Pro και αφαιρέστε την μόνο για πλύσιμο.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ

Το καθισματάκι αυτοκινήτου έχει σχεδιαστεί για διαρκή χρήση περίπου 6 ετών.

Χρήση του Pebble Slide Pro στο αυτοκίνητο

- Τοποθετώντας το καθισματάκι αυτοκινήτου στην περιστροφική βάση Maxi-Cosi FamilyFix Slide Pro, είναι δυνατή η περιστροφή του κατά 360°. Σας βοηθά να βάζετε και να βγάζετε έξω εύκολα το παιδί σας από το αυτοκίνητο.
- Κατά τη χρήση της ζώνης ασφάλειας, βεβαιωθείτε ότι η αγκράφα της ζώνης ασφαλείας του αυτοκινήτου είναι ίσια και ότι παραμένει κάτω από την πόρπη ζώνης του καθίσματος αυτοκινήτου.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

- Μην κλείνετε ποτέ την πόρτα του αυτοκινήτου σας όταν το FamilyFix Slide Pro έχει τραβηχθεί προς τα έξω.
- Τοποθετείτε το καθισματάκι αυτοκινήτου μόνο στραμμένο προς τα πίσω σε κάθισμα αυτοκινήτου στραμμένο προς τα εμπρός.
- Το καθισματάκι αυτοκινήτου πρέπει πάντα να ασφαλίξει στην τοποθέτηση προς τα πίσω όταν ταξιδεύετε. ΜΗΝ ταξιδεύετε ενώ το καθισματάκι αυτοκινήτου περιστρέφεται σε πλευρική (φόρτωσης) θέση ή σε οποιαδήποτε άλλη ενδιάμεση απασφαλισμένη θέση.

Το Pebble Slide Pro και το παιδί σας

- Βεβαιωθείτε ότι το κενό ανάμεσα στις ζώνες και το παιδί σας είναι περίπου 1cm (ένα δάκτυλο). Εάν το κενό είναι μεγαλύτερο από 1 cm, σφίξτε περισσότερο τις ζώνες.



- Βεβαιωθείτε ότι το υποστήριγμα κεφαλιού έχει ρυθμιστεί στο σωστό ύψος.
- Βεβαιωθείτε ότι οι ζώνες ώμου βρίσκονται στο σωστό ύψος. Οι ζώνες ώμου πρέπει να είναι πάνω ή ακριβώς κάτω από τους ώμους του μωρού.
- Το ένθετο μαξιλαράκι για βρέφη που περιλαμβάνεται στο Pebble Slide Pro καθισματάκι σας έχει σχεδιαστεί για αποκλειστική χρήση με το Pebble Slide Pro και αποτελεί αναπόσπαστο μέρος της ασφάλειας του συστήματος πρόσδεσης του παιδιού σας, μήκους 40 έως 60 cm. Το ένθετο μαξιλαράκι για βρέφη μπορεί να αφαιρεθεί, ενώ μπορείτε να βγάλετε το κάλυμμα και να το πλύνετε. Είναι ζωτικής σημασίας να το βάλετε και πάλι στη θέση του και να χρησιμοποιείτε αποκλειστικά αυτό το επίσημο Pebble Slide Pro ένθετο μαξιλαράκι για βρέφη της Maxi-Cosi.
- Χρησιμοποιείτε μόνο το ένθετο μαξιλαράκι για βρέφη του Pebble Slide Pro μέχρι το παιδί σας να ξεπεράσει τα 60 cm ύψος. Στη συνέχεια, αφαιρέστε το ένθετο μαξιλαράκι για βρέφη από το Pebble Slide Pro.
- Το ύψος του προσκέφαλου και της ζώνης ώμων μπορεί να ρυθμιστεί ταυτόχρονα σε διαφορετικές θέσεις. Τραβήξτε προς τα πάνω ή απλώστε προς τα κάτω το προσκέφαλο μέχρι να βρεθεί στη σωστή θέση.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

- Μην τοποθετείτε ποτέ το Pebble Slide Pro σε ανασυμμένη επιφάνεια (όπως σε τραπεζί ή σε καρέκλα).
- Απαγορεύεται η ρύθμιση της θέσης του καθίσματος σε πορεία.

Χρήση Pebble Slide Pro

Κατά την τοποθέτηση του Pebble Slide Pro σε καρότσι, να βεβαιώνετε πάντα ότι χρησιμοποιείτε εγκατερισμένους προσαρμογείς καθίσματος αυτοκινήτου και ότι ασφαρίζετε σωστά το Pebble Slide Pro.

Το Pebble Slide Pro σε αεροπλάνα

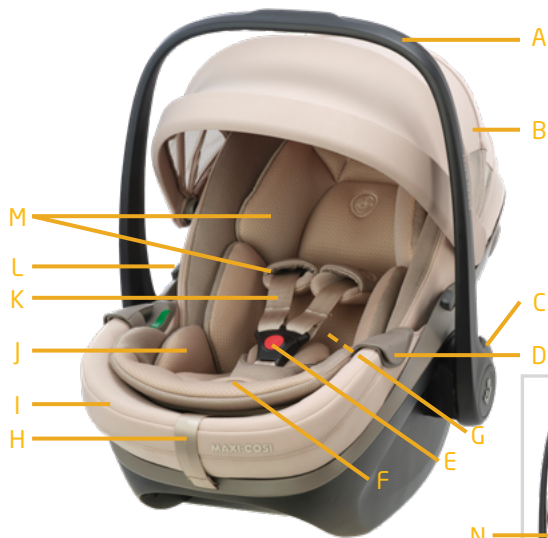
- Η τοποθέτηση του Pebble Slide Pro σε καθίσματα αεροπλάνων διαφέρει από την τοποθέτηση σε καθίσματα αυτοκινήτων.
- Η τοποθέτηση του Pebble Slide Pro με ζώνη ασφαλείας 2 σημείων επιτρέπεται μόνο όταν χρησιμοποιείται σε αεροπλάνα.
- Στην περίπτωση αυτή, το Pebble Slide Pro πρέπει να τοποθετείται μόνο σε καθίσματα επιβατών στραμμένα προς τα εμπρός.
- Για την τοποθέτηση του Pebble Slide Pro, τοποθετήστε τη διάταξη μεταφοράς του νηπίου έτσι ώστε να είναι στραμμένη προς τα πίσω και να κοιτάζει το κάθισμα επιβάτη. Καθοδηγήστε τους μόντες της ζώνης ασφαλείας 2 σημείων μέσα από τους οδηγούς της ζώνης. (1,2) Φροντίστε να κουμπώσετε η ζώνη ασφαλείας 2 σημείων. (3) Και σφίξτε τη ζώνη ασφαλείας 2 σημείων τραβώντας τον μαντά σύσφιξης. (4)
- Η λαβή του Pebble Slide Pro πρέπει να βρίσκεται στην όρθια θέση.
- Η αγκράφα της ζώνης πρέπει να βρίσκεται μεταξύ των πορτών της ζώνης του καθίσματος αυτοκινήτου. Σε διαφορετική περίπτωση δεν είναι δυνατή η ασφαλής πρόσδεση.
- Για να αφαιρέσετε το Pebble Slide Pro, ανοίξτε την πόρπη της ζώνης ασφαλείας 2 σημείων σηκώνοντας τον μοχλό της αγκράφας. (5) Και αφαιρέστε τους μόντες της ζώνης ασφαλείας 2 σημείων από τους οδηγούς. Βεβαιωθείτε ότι το Pebble Slide Pro δεν πέφτει από το κάθισμα επιβάτη όταν ανοίγετε την αγκράφα.
- Το Pebble Slide Pro πρέπει να παραμείνει προσδεμένο, μέσω της ζώνης, στο κάθισμα του αεροπλάνου, ακόμα και εάν είναι κενό.
- Το Pebble Slide Pro πρέπει να χρησιμοποιείται αποκλειστικά σε εξουσιοδοτημένα από την αεροπορική εταιρία καθίσματα αεροπλάνου.



- Μην τοποθετείτε το Pebble Slide Pro στο σημείο ανάπτυξης του αερόσακου.
- Θα πρέπει να τηρούνται οι οδηγίες του πληρώματος καμπίνας.
- Δεν παρέχονται εγγυήσεις σχετικά με την ασφάλεια του παιδιού σας σε περίπτωση μη συμμόρφωσης με το εγχειρίδιο τοποθέτησης και οδηγιών.

ΦΡΟΝΤΙΔΑ

- Το κάλυμμα, το μαξιλάρι υποστήριξης, τα μαξιλαράκια ζώνης και η τέντα για τον ήλιο του καθίσματος αυτοκινήτου αφαιρούνται και πλένονται. Η μπαλένα της τέντας για τον ήλιο πρέπει να αφαιρεθεί πριν το πλύσιμο.
- Δεν χρειάζεται να αφαιρέτε τα πλαστικά ένθετα από τα μαξιλαράκια ώμων πριν από την πλύση τους.





- A - Mâner de transport
- B - Parasolar XL
- C - Butoane pentru reglarea mânerului de transport (S+D)
- D - Fante de poziționare a porțiunii orizontale a centurii de siguranță a mașinii (S+D)
- E - Cătarama centurii cu pernuță de protecție
- F - Buton de reglare a hamului
- G - Compartiment de depozitare a manualului de utilizator
- H - Chingă reglare ham
- I - Husă
- J - Inserție pentru nou-născuți
- K - Ham
- L - Butoane de eliberare a căruciorului pentru copii (S+D)
- M - Tetieră reglabilă & suporturi pentru umăr
- N - Mâner de înclinare
- O - Fantă de poziționare a porțiunii de umăr a centurii de siguranță a mașinii
- P - Bare de montare pentru bază

SIGURANȚĂ

- Scaunul auto este proiectat pentru utilizare intensivă timp de aproximativ 6 ani.

Utilizarea Pebble Slide Pro în mașină

- Scaunul auto poate fi rotit și glisat pentru a fi poziționat sau scos din mașină, prin instalarea sa pe baza rotativă Maxi-Cosi FamilyFix Slide Pro. Vă ajută să poziționați și să scoateți copilul cu ușurință din autovehicul.
- Atunci când este utilizată centura de siguranță a autovehiculului, verificați cătarama centurii de siguranță a mașinii pentru ca aceasta să fie dreaptă și să se afle sub fanta de poziționare a centurii de siguranță prezentă pe scaunul auto.

- Centura de siguranță a mașinii trebuie să treacă prin toate marcasele verzi și să fie bine întinsă. Pentru o instalare corectă, urmați instrucțiunile din acest manual și de pe autocolanțul din partea laterală a scaunului auto.
- Pentru a poziționa corect Pebble Slide Pro în mașină folosind instalarea cu centura, asigurați-vă că linia albă de referință de pe autocolanț este orizontală.
- Utilizați numai scaunele mașinii care sunt orientate în sensul de mers și sunt dotate cu o centură de siguranță în 3 puncte, conformă cu standardul ECE R16.
- Atunci când sistemul de siguranță pentru copii este instalat în poziția maximă opusă sensului de mers, este posibil ca acesta să nu se potrivească în toate vehiculele omologate. Verificați dacă toate pozițiile posibile ale scaunului auto (pozițiile înclinate și reglarea tetierei) se potrivesc în mașina dumneavoastră.
- Folosiți întotdeauna copertina de soare la Pebble Slide Pro și îndepărtați-o doar pentru spălare.

AVERTISMENT:

- Nu închideți niciodată ușa mașinii atunci când FamilyFix Slide Pro este glisat pentru a fi scos din mașină.
- Instalați scaunul auto numai orientat cu spatele la direcția de mers a mașinii, pe un scaun de mașină care este orientat în direcția de mers.
- În timpul călătoriei, scaunul trebuie să fie blocat în poziția opusă sensului de mers. NU călătoriți cu scaunul auto rotit în poziție laterală (de încărcare) sau în orice altă poziție intermediară, neblocată.

Pebble Slide Pro și copilul dumneavoastră

- Asigurați-vă că nu puteți introduce mai mult de un deget între ham și copil (1 cm). Dacă spațiul este mai mare de 1 cm, strângeți și mai mult cureaua hamului.
- Asigurați-vă că tetiera este reglată la înălțimea corespunzătoare.
- Curelele pentru umeri ale hamului au înălțimea potrivită. Curelele pentru umeri ale hamului ar trebui să fie exact pe umerii bebelușului sau imediat sub umerii săi.



- Inserția pentru nou-născuți inclusă în scaunul Pebble Slide Pro este destinată exclusiv utilizării cu Pebble Slide Pro și joacă un rol important în eficiența sistemului de reținere pentru copilul dumneavoastră de 40-60 cm. Poate fi scoasă, iar husa poate fi dată jos pentru a fi spălată; este foarte important să o puneți la loc și să folosiți doar această inserție originală Maxi-Cosi Pebble Slide Pro pentru nou-născuți.
- Utilizați inserția pentru nou-născuți de la Pebble Slide Pro numai dacă bebelușul are o înălțime de până la 60 cm. După aceea, îndepărtați inserția pentru nou-născuți de pe Pebble Slide Pro.
- Înălțimea tetierei și a hamului de umăr poate fi reglată simultan în diferite poziții. Ridicați sau coborâți tetiera până ajunge în poziția corectă.

AVERTISMENT:

- Nu așezați niciodată scaunul auto pe o suprafață aflată la înălțime (precum o masă sau un scaun).
- Este interzisă reglarea poziției scaunului în timpul călătoriei.

Utilizarea Pebble Slide Pro

Atunci când Pebble Slide Pro este instalat pe un cărucior de copii, utilizați întotdeauna adaptoare de scaune auto aprobate și fixați corect Pebble Slide Pro.

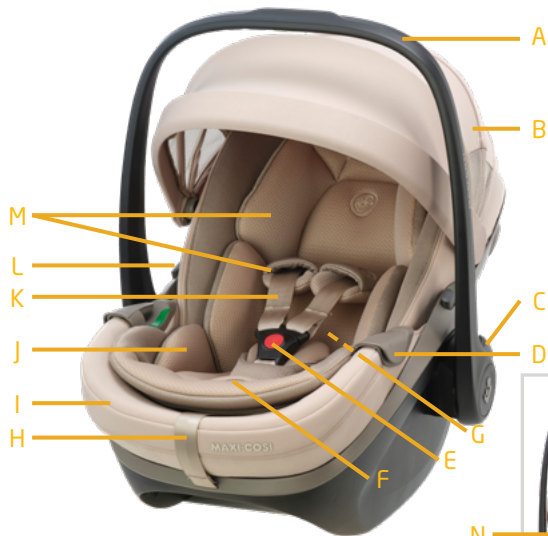
Pebble Slide Pro în avioane

- Instalarea Pebble Slide Pro pe un scaun de avion diferă de instalarea pe un scaun de mașină.
- Instalarea Pebble Slide Pro cu o centură de siguranță în 2 puncte este permisă numai la utilizarea în avion.
- Intr-un avion, Pebble Slide Pro poate fi utilizat numai pe scaunele pentru pasageri orientate spre fața avionului.

- Pentru a instala Pebble Slide Pro, așezați scaunul pentru nou-născuți pe scaunul pasagerului, orientat contrar sensului de mers. Treceți centura de siguranță în 2 puncte prin ghidajele pentru centuri. (1, 2) Închideți catarama centurii de siguranță în 2 puncte. (3) Strângeți centura de siguranță în 2 puncte, trăgând de capătul de reglare. (4)
- Mănerul Pebble Slide Pro trebuie să se afle în poziție verticală.
- Catarama centurii nu trebuie poziționată în interiorul ghidajului pentru centură al scaunului auto. Dacă nu respectați această instrucțiune, fixarea nu este sigură.
- Pentru a dezinstala Pebble Slide Pro, deschideți catarama centurii de siguranță în 2 puncte, ridicând maneta de pe cataramă. (5) Scoateți banda centurii de siguranță în 2 puncte din ghidaje. Asigurați-vă că Pebble Slide Pro nu cade de pe scaunul pasagerului când deschideți catarama.
- Pebble Slide Pro trebuie să rămână fixat pe scaunul avionului chiar și atunci când nu este ocupat.
- Pebble Slide Pro se va utiliza exclusiv pe scaunele de avion autorizate de compania aeriană.
- Nu instalați Pebble Slide Pro în zona de deschidere a airbag-urilor.
- Trebuie respectate instrucțiunile echipajului de cabină.
- În cazul în care nu respectați prevederile din manualul de instalare și de instrucțiuni, siguranța copilului dumneavoastră nu este garantată.

ÎNTREȚINERE

- Husa, inserțiile, pernuțele de protecție ale centurii și parasolarul scaunului auto se pot îndepărta pentru spălare. Partea frontală a parasolarului trebuie să fie îndepărtată înainte de spălare.
- Inserțiile de plastic ale pernuțelor de protecție pentru umăr nu trebuie să fie îndepărtate înainte de spălare..





- A - Nešimo rankena
- B - XL dangna nuo saulės
- C - Rankenos reguliavimo mygtukai (K + D)
- D - Diržo kablukai diržo juosmens daliai (K+D)
- E - Diržo sagtis su diržo pagalvėle
- F - Diržų reguliavimo mygtukas
- M - Naudojimo vadovo laikymo skyrius
- H - Diržų reguliavimo juosta
- I - Uždangalas
- J - Įklotas naujagimiui
- K - Diržas
- L - Vežimėlio atleidimo mygtukai (K+D)
- M - Reguluojama galvos atrama & pečių pagalvėlės
- N - Atlošimo rankena
- O - Diržo kablukas diržo pečių daliai
- P - Montavimo strypai pagrindui

SAUGUMAS

Automobilio kėdutė sukurta intensyviai naudoti maždaug 6 metų.

Pebble Slide Pro naudojimas automobilyje

- Automobiline kėdute galima sukuti ir įstumti bei išstumti iš automobilio, sumontavus Maxi-Cosi „FamilyFix Slide Pro“ sukiojamą pagrindą. Jis padeda lengvai įsodinti ir iškelti vaiką iš automobilio.
- Kai naudojamas automobilio saugos diržas, įsitikinkite, kad jo sagtis juda tiesiai ir lieka žemiau automobilio sėdynės diržo kabluku.
- Automobilio saugos diržai reikia stipriai suverti per visas žalias žymas. Norėdami tinkamai sumontuoti, peržiūrėkite nurodymus šiame vadove ir automobilio sėdynės šone esančiame lipduke.
- Norint teisingai pritvirtinti Pebble Slide Pro automobilyje naudojant saugos diržo montavimą, įsitikinkite, kad balta orientacinė linija ant lipduko yra horizontali.

- Naudokite tik atgręžtą į priekį sėdynę, kurioje yra trijuose taškuose tvirtinamas saugos diržas, atitinkantis ECE R16 standarto reikalavimus.
- Kai vaikų apsaugos sistema yra sumontuota maksimaliai atlošą atlenkus į galą, ji gali netikti visose patvirtintose transporto priemonėse. Patikrinkite, ar visos įmanomos automobilinės kėdutės padėty (atlošimo padėty ir galvos atramos reguliavimas) tinka jūsų automobiliui.
- Visada naudokite Pebble Slide Pro saulės stogelį ir nuimkite jį tik skalbimui.

ĮSPĖJIMAS:

- Visada naudokite Pebble Slide Pro saulės stogelį ir nuimkite jį tik skalbimui.
- Automobilyje sumontuokite automobilinę kėdute apgręžtoje padėtyje ant į priekį atgręžtos automobilio sėdynės.
- Keliaujant automobiline kėdute visada turi būti užfiksuota apgręžtoje padėtyje. NEVAŽIUOKITE, kai automobiline kėdute yra pasukta į šoninę (įkėlimo) padėtį arba į bet kurią kitą neužfiksuotą tarpinę padėtį.

Pebble Slide Pro ir jūsų kūdikis

- Įsitikinkite, kad tarp diržų ir vaiko netelpa daugiau nei vienas pirštas (1 cm). Jei yra daugiau nei 1 cm vietos, labiau priveržkite apsaugos sistemos diržą.
- Įsitikinkite, kad pagalvėlė yra tinkamame aukštyje.
- Įsitikinkite, kad pečių diržai yra tinkamame aukštyje. Pečių diržai turėtų būti ant kūdikio pečių arba tiesiai po jais.
- Naujagimio įdėklas, įtrauktas į jūsų „Pebble Slide Pro“ kėdutes komplektą, skirtas naudoti tik su „Pebble Slide Pro“ ir yra neatsiejama jūsų vaiko, kurio ūgis yra nuo 40 iki 60 cm apsaugos sistemos dalis. Naujagimio įdėklas yra nuimamas, o apmušalą galima nuimti skalbimui; labai svarbu jį vėl uždėti į jo vietą, ir naudoti tik šį oficialų „Maxi-Cosi Pebble Slide Pro“ naujagimio įdėklą.



- Naudokite Pebble Slide Pro naujagimio įdėklą iki 60 cm ūgio kūdikiui. Po to išimkite naujagimio įdėklą iš Pebble Slide Pro.
- Galvos atramos ir pečių diržų aukštis gali būti reguliuojamas tuo pačiu metu į kelias padėtis. Pakelkite arba nuleiskite atramą, kol ji bus tinkamoje padėtyje.

ĮSPĖJIMAS:

- Galvos atramos ir pečių diržų aukštis gali būti reguliuojamas tuo pačiu metu į kelias padėtis. Pakelkite arba nuleiskite atramą, kol ji bus tinkamoje padėtyje.
- Keliaujant kėdutės padėtį reguliuoti draudžiama.

Pebble Slide Pro naudojimas

Galvos atramos ir pečių diržų aukštis gali būti reguliuojamas tuo pačiu metu į kelias padėtis. Pakelkite arba nuleiskite atramą, kol ji bus tinkamoje padėtyje. Keliaujant kėdutės padėtį reguliuoti draudžiama. Pebble Slide Pro naudojimas
Kai Pebble Slide Pro yra sumontuotas vežimelyje, visuomet naudokite patvirtintą automobilinės kėdutės adapterį ir teisingai užfiksuokite Pebble Slide Pro.

Pebble Slide Pro naudojimas lėktuvuose

- Pebble Slide Pro montavimas ant orlaivio sėdynės skiriasi nuo montavimo ant automobilio sėdynės.
- Montuoti Pebble Slide Pro su dviejuose taškuose tvirtinamą saugos diržų leidžiama tik naudojant orlaivyje.
- Orlaivyje Pebble Slide Pro galima naudoti tik ant į priekį atgręžtų keleivių sėdynių.
- Norėdami sumontuoti Pebble Slide Pro, padėkite kūdikio kėdutę ant keleivio sėdynės apgręžtoje padėtyje. Praveskite dviejuose taškuose tvirtinamą saugos diržą juostą pro diržo kreiptuvus. (1, 2) Užfiksuokite dviejuose taškuose tvirtinamą saugos diržą sagtį. (3) Tada įtempkite dviejuose taškuose tvirtinamą saugos diržą traukdami už įtempimo dirželio. (4)

- Pebble Slide Pro rankena turi būti vertikaloje padėtyje.
- Diržo sagtis neturi būti tarp šios automobilinės kėdutės diržo kabliukų. Priešingu atveju saugos tvirtinimas nepavyksta.
- Norėdami išmontuoti Pebble Slide Pro, atsekite dviejuose taškuose tvirtinamą saugos diržą sagtį pakeldami sagties svirtelę. (5) Tada ištraukite dviejuose taškuose tvirtinamą saugos diržą juostą iš kreiptuvų. Įsitinkinkite, kad atidarant sagtį Pebble Slide Pro nenurkris nuo keleivio sėdynės.
- Pebble Slide Pro turi likti prisegtas saugos diržų ant orlaivio sėdynės, net jei vaikas nesėdi kėdutėje.
- Pebble Slide Pro skirtas naudoti tik ant orlaivio sėdynės, kurią naudoti leido oro transporto bendrovė.
- Nemontuokite Pebble Slide Pro oro pagalvių išsiskleidimo zonoje.
- Būtinai laikytis keleivių salono įgulos nurodymų.
- Vaiko saugumas dėl to, kad nesilaikysite montavimo ir naudojimo instrukcijų, negarantuojamas.

PRIEŽIŪRA

- Automobilinės kėdutės užvalkalą, diržo pagalvėles ir dangą nuo saulės galima nuimti ir skalbti. Priekinį dangos nuo saulės rėmelį prieš skalbimą reikia išimti.
- Plastikinių pečių pagalvėlių įdėklų nereikia išimti prieš skalbiant.



- כדי להסיר את Pebble Slide Pro-ה, פתחו את אבזם חגורת הבטיחות בעלת 2 נקודות העיגון על ידי הרמת ידית האבזם. (5) הסירו את רצועת האריג של חגורת הבטיחות בעלת 2 נקודות העיגון ממובילי החגורה. בעת פתיחת האבזם, ודאו כי Pebble Slide Pro-ה אינו נופל ממושב הנוסע.
- Pebble Slide Pro-ה חייב להישאר מוצמד בחגורה למושב ההטוס גם כשילדכם אינו בתוכו.
- Pebble Slide Pro-ה מיועד לשימוש רק במושב מטוס המורשה בידי חברת התעופה.
- אל תתקינו את Pebble Slide Pro-ה באזור שבו עלולה להיפתח כרית אוויר.
- חובה לציית להוראות צוות תא הנוסעים.
- אם לא צייצית להוראות ההרכבה והשימוש שבמדריך, בטיחות ילדך לא תהיה מבטחת.

טיפול

- לצורך כביסה, אפשר להסיר ממושב הבטיחות את: הכיסוי, התוספת להקטנת מושב הבטיחות, רפידות החגורה וסוכך השמש. יש להסיר את פס החיזוק הקדמי של סוכך השמש לפני הכביסה.
- אין צורך להסיר את תוספי הפלסטיק של רפידות כתפיים לפני הכביסה.

- יש להשתמש בתוספת להקטנת מושב בטיחות לתינוקות של Pebble Slide Pro עד שגובהו של התינוק עובר את הסף של 60 ס"מ. לאחר מכן, יש להסיר את התוספת להקטנת מושב הבטיחות מ-Pebble Slide Pro.
- ניתן לכוון את הגובה של משענת הראש ושל רתמת הכתפיים בו-זמנית לתנוחות שונות. יש למשוך כלפי מעלה או לדחוף כלפי מטה את משענת הראש עד שהיא תגיע למיקום המתאים.

אזהרה:

- לעולם אין להניח את מושב הבטיחות ו/או הסל-קל על משטח מוגבה (כמו שולחן או כיסא).
- אסור לכוון את מיקום המושב בזמן נסיעה.

שימוש ב-Pebble Slide Pro

כאשר Pebble Slide Pro מותקן על טילון, יש להקפיד להשתמש תמיד במתאמים מאושרים למושב הבטיחות ולאבטח את Pebble Slide Pro בצורה נכונה.

Pebble Slide Pro בטיחות

- אופן ההתקנה של Pebble Slide Pro במושב מטוס שונה מאופן התקנתו במושב רכב.
- התקנת Pebble Slide Pro באמצעות חגורת בטיחות בעלת 2 נקודות עיגון מותרת רק לצורך שימוש בו במטוס.
- במטוסים, ניתן להשתמש ב-Pebble Slide Pro רק במושבי נוסעים הפונים לפנים.
- להתקנת Pebble Slide Pro, מקמו את הסל-קל כשהוא פונה לאחור על מושב הנוסע. השחילו את רצועת האריג של חגורת הבטיחות בעלת 2 נקודות העיגון דרך מובילי החגורה. (1, 2) נגלו את אבזם חגורת הבטיחות בעלת 2 נקודות העיגון. (3) לאחר מכן, הדקו את חגורת הבטיחות בעלת 2 נקודות העיגון על ידי משיכה של רצועת ההידוק. (4) ידית Pebble Slide Pro חייבת להיות ניצבת (במצב אנכי).
- אל תמקמו את אבזם החגורה בין ווי חגורת הבטיחות של מושב הרכב. אחרת, לא בהכרח שתהיה קיימת הצמדה בטוחה.



- יש להשתמש אך ורק במושב הפונה לפנים שמורכב באמצעות חגורת בטוחות תואמת תקן ECE R16 בעלת 3 נקודות עיגון.
- כאשר ריסון הילדים מותקן במצב הפונה לאחור המרבי, יתכן שהוא לא יתאים לכל הרכבים המאושרים.
- יש לבדוק ולוודא כי כל התנחות האפשריות של מושב הבטיחות (תנחות ההטיה וכוונון משענת הראש) אפשריות ברכב שלכם.
- יש להשתמש תמיד בסוכך השמש של Pebble Slide Pro ולהסירו רק לצורך כביסה.

אזהרות:

- לעולם אין לסגור את דלת הרכב כאשר בסיס FamilyFix Slide Pro נמצא במצב החלקה החוצה.
- במושבים לרכב הפונים לפנים, יש להרכיב את מושב הבטיחות רק בתנוחה הפונה לאחור.
- בזמן נסיעה, מושב הבטיחות חייב להיות תמיד נעול במצב פנייה לאחור. אין לנסוע כשמושב הבטיחות מסובב לתנוחה רחבית (לצורך הושבת התינוק) או לכל תנחת ביניים אחרת שאיננה נעולה.

Pebble Slide Pro והתינוק שלכם

- יש לוודא שהמרווח בין הרתמה לבין גוף התינוק יאפשר הכנסת אצבע אחת בלבד ביניהם (1 ס"מ). אם יש מרווח של יותר מ-1 ס"מ, הדקו את חגורת הרתמה עוד יותר.
- יש לוודא שמשענת הראש מכוונת לגובה המתאים.
- ודאו שרתמות הכתפיים ממוקמות בגובה המתאים. רתמות הכתפיים צריכות להיות ממוקמות על כתפי התינוק או ממש מתחתיהן.
- התוספת לתינוקות הכלולה במושב Pebble Slide Pro שלכם מיועדת לשימוש בלעדי עם Pebble Slide Pro והיא מהווה חלק בלתי נפרד מהבטיחות של מערכת הריסון לילדים מגובה 40 עד 60 ס"מ. התוספת לתינוקות ניתנת לשליפה וניתן להסיר את הכיסוי לשטיפה; חיוני להחזיר אותה למקום הנכון ולהשתמש רק בתוספת לתינוקות הרשמית עבור Pebble Slide Pro של Maxi-Cosi.

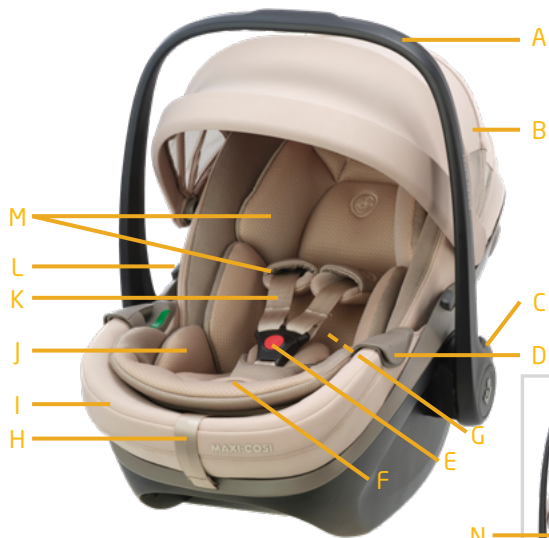
- A - ידית נשיאה
- B - סוכך שמש XL
- C - לחצן כוונון ידית הנשיאה (שמאל+ימין)
- D - ווי רצועת המותניים של החגורה (שמאל+ימין)
- E - אבזם חגורה עם רפידת חגורה
- F - פתחור כיוון רתמה
- G - אחסון למדריך למשתמש
- H - רצועת כיוון רתמה
- I - כיסוי
- J - תוספת להקטנת מושב בטוחות לתינוקות
- K - רתמת בטוחות
- L - לחצני שחרור העגלה (שמאל+ימין)
- M - משענת ראש מתכווננת ורפידות כתפיים
- N - ידית הטיה
- O - ווי רצועת הכתפיים של החגורה
- P - תושבות הרכבה של הבסיס

בטיחות

מושב הבטיחות פותח לצורך שימוש אינטנסיבי למשך כ-6 שנים.

מושב הבטיחות Pebble Slide Pro ברכב

- ניתן לטובב את מושב הבטיחות ולהחליק אותו פנימה והחוצה מהרכב באמצעות התקנתו על בסיס סיבובי Pebble Slide Pro FamilyFix Maxi-Cosi. תכונה זאת מקלה עלך להושיב את הילד ברכב בהוציאו ממנו.
- כאשר משתמשים בחגורת הבטיחות של הרכב, ודאו שהאבזם של חגורת הבטיחות של הרכב עובר בקו ישר וכי הוא נשאר מתחת לוו החגורה של מושב הבטיחות.
- חגורת הבטיחות של הרכב חייבת להיות מושחלת בצורה הדוקה לאורך הסימונים הירוקים. להתקנה נכונה, עיינו בהוראות המופיעות במדריך זה ובמדבקה שבצד המושב ברכב.
- יכדי למקם את Pebble Slide Pro בצורה נכונה ברכב בעת עיגון באמצעות חגורת הבטיחות, יש לוודא שקו הייחוס הלבן שעל מדבקת ההתקנה נמצא במצב אופקי.





- لفك مقعد Pebble Slide Pro، قم بفتح إبريزم حزام الأمان المزود بنقطنتي تثبيت عن طريق رفع الذراع الموجود في الإيزيم. (5) وقم بإخراج شريط حزام الأمان المزود بنقطنتي تثبيت من موجهات الحزام. احرص على عدم سقوط مقعد Pebble Slide Pro من على مقعد الركاب عند فتح الإيزيم.
- يجب أن يظل مقعد Pebble Slide Pro مثبتًا بالحزام في مقعد الطائرة حتى ولو كان شاغراً.
- لا يمكن استخدام مقعد Pebble Slide Pro إلا في مقعد الطائرة المصرح به من قبل شركة الطيران.
- لا تقم بتثبيت مقعد Pebble Slide Pro في منطقة انتفاخ الوسادة الهوائية.
- يجب اتباع إرشادات طاقم الطائرة.
- لا يمكن ضمان سلامة طفلك في حال عدم الامتثال لدليل التركيب والإرشادات.

العناية بالمنتج

- يمكن خلع الغطاء، والبطانة، ووسائد الحزام، ومظلة الحماية من الشمس من مقعد السيارة لغسلها. يجب إزالة الجزء الأمامي من مظلة الحماية من الشمس المصنوع من الباليين قبل غسل المظلة. يمكن تنظيف شريط التثبيت باستخدام قطعة قماش مبللة.
- لا تحتاج الدواخل البلاستيكية لوسائد الكتف إلى إزالتها قبل الغسيل..

- لا تستخدم البطانة الخاصة بالطفل من Pebble Slide Pro بعد أن يتجاوز طول الطفل 60 سم. قم بإزالة البطانة الخاصة بالطفل من Pebble Slide Pro بعد ذلك.
- يمكن ضبط ارتفاع مسند الرأس وحزام الكتف في آن واحد إلى أوضاع مختلفة. ارفع أو اخفض مسند الرأس حتى يصل إلى الوضع الصحيح.

تحذير:

- يمكن ضبط ارتفاع مسند الرأس وحزام الكتف في آن واحد إلى أوضاع مختلفة. ارفع أو اخفض مسند الرأس حتى يصل إلى الوضع الصحيح.
- يحظر ضبط وضعية المقعد أثناء سير السيارة.

استخدام Pebble Slide Pro

عند تركيب Pebble Slide Pro على عربة الأطفال، احرص دائماً على استخدام أدوات ربط معتمدة لمقعد السيارة وعلى إحكام تثبيت Pebble Slide Pro بصورة صحيحة.

استخدام مقعد Pebble Slide Pro في الطائرة

- يختلف تركيب مقعد Pebble Slide Pro في مقعد الطائرة عن تركيبه في مقعد السيارة.
- لا يُسمح بتثبيت مقعد Pebble Slide Pro باستخدام حزام الأمان المزود بنقطنتي تثبيت إلا في حالة استخدامه في طائرة.
- في الطائرة، لا يمكن استخدام مقعد Pebble Slide Pro إلا في مقاعد الركاب المواجهة للجزء الأمامي.
- لتركيب مقعد Pebble Slide Pro، ضع حامل الطفل على مقعد الركاب بحيث يواجه الجزء الخلفي. قم بتوجيه شريط حزام الأمان المزود بنقطنتي تثبيت للمرور من خلال موجهات الحزام. (1، 2) اقل إبريزم حزام الأمان المزود بنقطنتي تثبيت. (3) وأحكام ربط حزام الأمان المزود بنقطنتي تثبيت من خلال سحب رباط التثبيت. (4)
- يجب أن يكون مقبض Pebble Slide Pro في وضع عمودي.
- يجب عدم وضع إبريزم الحزام بين مشابك الحزام لمقعد السيارة هذا. وإلا فلن يتحقق التثبيت الآمن.



- تثبيتته بواسطة حزام الأمان المزود بثلاث نقاط تثبيت والذي يتوافق مع المعيار ECE R16.
- عندما يكون متاح حركة الطفل مثبتًا على الحد الأقصى لوضعية المواجهة للخلف، فقد لا تكون هذه الوضعية مناسبة لكل المركبات المعتمدة. يُرجى التحقق من ملامحة كل الوضعيات الممكنة لمقعد السيارة (أوضاع الإمالة وضبط مسند الرأس) لسيارتك.
- استخدم مظلة الشمس دائمًا على Pebble Slide Pro ولا تقم بآزالتها إلا للغسيل.

تحذير:

- لا تعلق أبدًا باب السيارة بينما يكون نظام FamilyFix Slide Pro في وضعية الخروج.
- لا تقم بتثبيت مقعد السيارة إلا في موضع مواجه للجزء الخلفي من السيارة وذلك بحيث يتم تركيبه على مقعد المركبة المواجه للجزء الأمامي من السيارة.
- ينبغي أن يكون مقعد السيارة في وضع التأمين دائمًا في الموضع المواجه للجزء الخلفي من السيارة أثناء السير. لا تحرك السيارة عندما يتم تنوير مقعد السيارة إلى الموضع الجانبي (تحميل) أو إلى أي موضع وسيط آخر غير مؤمن.

استخدام مقعد Pebble Slide Pro مع طفلك

- تأكد من أن المسافة بين طفلك والحزام لا تزيد عن مساحة تسمح بإدخال أصبع واحد فقط (1 سم). إذا زادت المسافة عن 1 سم، فقم بتضييق الحزام أكثر مما كان عليه.
- تأكد من ضبط مسند الرأس على الارتفاع المناسب.
- تأكد من ربط أحزمة التثبيت على الكتف عند الارتفاع الصحيح.
- ويجب أن تكون أحزمة التثبيت على الكتف مثبتة على كتف الطفل أو تحته مباشرة.
- إن البطانة المخصصة للأطفال حديثي الولادة المتضمنة في مقعد Pebble Slide Pro مصممة خصيصًا للاستخدام مع Pebble Slide Pro، وتلعب دورًا مهمًا لتحقيق السلامة في نظام تأمين السلامة لطفلك الذي يتراوح طوله بين 40 و60 سم. ويمكن خلع البطانة المخصصة للأطفال حديثي الولادة ونزع الغطاء للغسل، ولكن يجدر الاهتمام الشديد بواجبها لموضعها مرة أخرى مع التقيد باستعمال هذه البطانة الرسمية لنظام Maxi-Cosi Pebble Slide Pro.

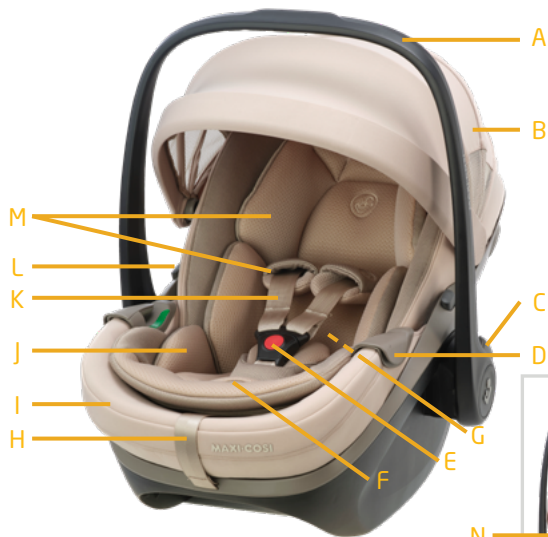
- A - مقبض الحمل
- B - مظلة شمس بالحجم XL
- C - أزرار الضغط لضبط مقبض الحمل (يسار + يمين)
- D - مشابك أجزاء الخصر من الحزام (يسار + يمين)
- E - إيزيم الحزام مع بطانة الحزام
- F - زر ضبط الحزام
- G - حاوية تخزين دليل المستخدم
- H - شريط ضبط الحزام
- I - الغطاء
- J - تصميم حديثي الولادة
- K - حزام
- L - أزرار تحرير عربة الأطفال (يسار + يمين)
- M - مسند للرأس قابل للضبط & وسائد للكتف
- N - مقبض للإمالة للخلف
- O - مشابك لجزء الكتف من الحزام
- P - قضبان تثبيت القاعة

الأمان

لقد تم تصنيع مقعد السيارة ليتناسب مع الاستعمال المكثف الذي يستمر إلى مدة 6 أعوام تقريبًا.

استخدام Pebble Slide Pro في السيارة

- يمكن تنوير مقعد السيارة، وإدخاله وإخراجه من السيارة عن طريق تركيبه على القاعدة الدوارة Maxi-Cosi FamilyFix Slide Pro. يساعدك هذا على إدخال طفلك إلى السيارة وإخراجه منها بسهولة.
- عند استخدام حزام الأمان في السيارة، احرص على مرور إيزيم حزام الأمان في خط مستقيم وأن يبقى أسفل مشبك الحزام الخاص بمقعد السيارة.
- أحكم ربط حزام الأمان الخاص بالسيارة على طول جميع العلامات الخضراء. للتركيب بصورة صحيحة، تحقق من التعليمات الموجودة في هذا الدليل ومن الملصق الموجود على جانب مقعد السيارة.
- لضبط Pebble Slide Pro بشكل صحيح في السيارة باستخدام التثبيت بحزام الأمان، تأكد من أن الخط الأبيض المرجعي على ملصق التثبيت أفقي.
- لا تستخدم إلا المقعد المواجه للجزء الأمامي من السيارة الذي يتم





EN Non-contractual photos **FR** Photos non contractuelles **DE** Fotos nicht bindend **NL** Niet-contractuele foto's **ES** Fotografías no contractuales **IT** Foto non contrattuali **PT** Fotografias não contratuais **SV** Bilder-na kan avvika från den faktiska produkten **DA** Ikke-kontraktlige billeder **FI** Kuvat eivät ole sitovia **PL** Użyte zdjęcia służą tylko do prezentacji jako przykład **NO** Bilder kan avvike fra det faktiske produkt **RU** Фотография может отличаться от товара **TR** Fotoğraflar bağlayıcı değildir **HR** Neobvezujuće fotografije **SK** Skutočný výrobok sa môže od vyobrazeného líšiť **BG** Извъндоговорни снимки **UK** Фотографії, які не тягнуть договірних зобов'язань **HU** Tájékoztató jellegű fotók **SL** Nepogodbene fotografije **ET** Lepinguvälised pildid **CS** Nesmluvní fotografie **EL** Οι εικόνες που χρησιμοποιούνται στον παρόντα οδηγό ενδέχεται να διαφέρουν από το πραγματικό προϊόν **RO** În funcție de model **LT** Nesutartinės nuotraukos **AR** الصور غير التعاقدية **HE** תמונות ללא מחיי



Pebble Slide Pro

40-87cm / max. 13 kg

DOREL FRANCE S.A.S.

Z.I. - 9 bd du Poitou
BP 905
49309 Cholet Cedex
FRANCE

DOREL EUROPE B.V.

P.O. Box 6071
5700 ET Helmond
NEDERLAND

DOREL (U.K.) LTD

Imperial Place 4
Maxwell Road
Borehamwood
Hertfordshire WD6 1JN
UNITED KINGDOM

DOREL GERMANY GMBH

Lintgasse 9
D-50667 Köln
DEUTSCHLAND

DOREL ITALIA S.P.A.

Via Verdi, 14
24060 Telgate (BG)
ITALIA

DOREL HISPANIA S.A.U.

Edificio Barcelona Moda Centre
Ronda Maiols, 1
Planta 3ª, local 340
08192 Sant Quirze del Vallès
ESPAÑA

DOREL PORTUGAL

Rua Pedro Dias, 25
4480-614 Rio Mau (VDC)
PORTUGAL

DOREL JUVENILE

SWITZERLAND S.A.
Chemin de la Colice 4
1023 Crissier
SWITZERLAND / SUISSE

DOREL POLSKA Sp. z o.o.

ul. Inwestycyjna 14
41-208 Sosnowiec
POLAND

014844201